

Á L I T

frá arbeiðsbólkinum, sum settur varð at kanna
tryggingarlóggávuna og tryggingarviðurskiftini.

Tórshavn, tann 16. oktober 1989

INNIAHALD:

I	INNGANGUR	s. 3
II	KANNING AV TRYGGINGARVIÐURSKIFTUM	
1	- Tryggingar í Føroyum í dag	s. 5
2	- Samanbering við dansk tryggingarviðurskifti	s. 13
3	- Niðurstøða	s. 21
III	KANNING AV TRYGGINGARLÓGGÁVU	
1	- Byrjanin til føroyska trygging	s. 22
2	- Lög um trygging	s. 24
3	- Viðtøkur	s. 30
4	- Bygnaður	s. 38
5	- Arbeiðsháttur	s. 39
6	- Einkarrætturin	s. 41
7	- Týdningur av tryggingareinkar-rætti fyrí samfologið	s. 42
8	- Niðurstøða	s. 43
IV	AÐRAR LÓGIR Á ENDURGJALDSØKINUM	s. 45
V	BROYTING VIÐVÍKJANDI VALI AV NEVNDUM/UMBODSRÁÐI	s. 46
VI	MÖGULEIKAR FYRI BROYTINGUM Á TRYGGINGARØKINUM	s. 48
1	- Fri kapping	s. 48
2	- Fri kapping millum núverandi tryggingardeildir í samtakinum	s. 52
3	- Núverandi bygnaður heldur fram	s. 54
4	- Fusión - samanrenning/legging av öllum samtakinum i ein stovn	s. 56
VII	SAMANDRÁTTUR AV ÁLITINUM	s. 59
	LÓG OG VIÐTØKUR/REGLUGERÐIR OG ONNUR SKJØL (skjal 1 - 12)	s. 62

I INNGANGUR

Føroya Landsstýri samtykti á fundi tann 19. juni 1986 at seta ein arbeiðsbólk at kanna tryggingarlóggávuna og tryggingarviðurskiftini.

Hesin bólkur varð settur, eftir at Sambandsflokkurin hevði lagt uppskot á Føroya Løgting - løgtingsmál nr. 67/1985: Nýggj lóggáva og nýggjar reglur um trygging í Føroyum (sjá skjal 1).

Í arbeiðsbólkin vórðu valdir:

- Jalgrím Hilduberg, løgfrøsingur
- Bjarni Olsen, hagfrøsingur
- Marius Thomassen, aktuarur

Sum skrivara valdi landsstýrið Bjartur Dalsgarð, sum tryggingarkønan.

Nevndin hevði sín fyrsta fund á sumri 1988, har ymist tilfar um føroyska trygging var frammi.

Í november 1988 andaðist Marius Thomassen, og i hansara stað valdi landsstýrið Jens Peter Arge, stjóra.

Nevndin hevur síðan havt 9 fundir, nevnliga tann 9/3-1989, 13/4-1989, 22/6-1989, 8/9-1989, 15/9-1989, 18/9-1989, 4/10-1989, 9/10-1989 og 16/10-1989.

Uppskotið frá Sambandsflokkinum miðaði imóti, at nýggj reglugerð verður gjørd fyri trygging í Føroyum, sum eisini hevur við sær, at einkarrætturin til trygging verður avtikin.

Í álitinum frá ídnaðarnevnd løgtingsins (sjá skjal nr. 2) - har malið varð beint eftir 1. viðgerð í tinginum, - sigur nevndin, at tryggingarlóggávan eigur at endurskoðast, ti hon er ósamsvarandi nutiðarviðurskiftunum.

Samtyktirnar fyrir samtakið eiga at verða nútímansgjørðar, og verður her serliga hugsað um val av nevndum og umboðsráðið og um bygnaðin (strukturin) í samtakinum í sín heild, at hann kann verða samskipaður meira sum ein heild.

Við tað at hugskotini i ávikavist uppskotinum hjá Sambandsflokkinum og i álitinum hjá ídnaðarnevnd lögtingsins ikki renna saman, hevur arbeiðsbólkurin arbeitt við høvuðstonkunum i omanfyri nevndu uppritum, nevnliga at kanna støðið av føroyeskari trygging - tað veri seg tryggingartreytir og tryggingargjøld - og i ørum lagi sjálva tryggingarlóggávuna, og bygnaðin i samtakinum annars, heri möguleikan fyrir avtøku av einkarættinum, ella sundurliðan av samtakinum.

Bólkurin hevur skylt tað sum sína uppgávu at viðgera lóggávuna viðvíkjandi tryggingarsamtakinum i Føroyum, og hevur sostatt ikki viðgjørt lóggávuna viðvíkjandi Føroya Lívstrygging.

II KANNING AV TRYGGINGARVIÐURSKIFTUM

II.1

Tryggingar i Føroyum í dag

Ein partur av kanningararbeiðinum hevur, sum nevnt omanfyri, verið at kanna útboðið av trygging í Føroyum, heri tryggingartreytir og tryggingargjøld.

Arbeiðsbólkurin hevur fingið upplýsingar um, og havt atgongd til tær tryggingar, sum verða teknaðar í øllum samtakinum.

Føroya Vanlukkutrygging.

Tryggingarnar undir hesi deild eru teknaðar í samsvar við "Anordning for Færøerne Nr. 161 af 29. marts 1939 om forsikring mod følger af Ulykkestilfælde, jfr. Anordning for Færøerne Nr. 394 af 8. november 1939 om Krigsulykkesforsikring for Søfarende", við seinni broytingum.

Hesar tryggingar eru sostatt partvist lögarkravdar. Fyri at kunna tekna fritiðarvanlukkutrygging er neyðugt, at viðkomandi frammanundan hevur teknað antin lögarkravda- ella sjálvkravda vanlukkutrygging.

Í viðtökunum fyri Føroya Vanlukkutrygging er ásett, hvør kemur undir tryggingarskyldu, og hvør sjálvboðin kann tekna trygging, og reglur viðvikjandi upplýsingarskyldu, vågauppgerð, tryggingargjøldum og fráboðan av vanlukkutilburði.

Tryggingarslögini undir hesi trygging eru:

- Vanlukkutrygging av hjálparfólki á sjógví og landilögarkravd.
- Heimatrøgging av sjófólki - lögarkravd.
- Sjálvboðin arbeiðsvanlukkutrygging - sjálvskravd.
- Sjálvboðin fritiðarvanlukkutrygging - sjálvskravd.

Tryggingarnar kunnu bert teknast soleiðis, at endurgjald verður veitt eftir vanlukkutryggingarskipanini.

Veitingarnar eftir hesi trygging eru endurgjald fyri:

- avlamni
- deyða
- ymsar útreiðslur
- jarðarferðargjald

Dagpeningur verður somuleiðis veittur frá tí degi, tá dagpeningur eftir tí almennu dagpeningaskipanini heldur uppat; og so leingi skaddi er óarbeiðsförur.

Av omanfyrirstandandi sæst, at persónigar vanlukkutryggingar, sum ikki byggja uppá vanlukkutryggingarskipanina, sambært viðtökunum ikki kunnu teknast í Føroya Vanlukkutrygging, og verða tilikar tryggingar sambært § 14 í viðtökunum fyri Tryggingarsambandið Føroyar, teknaðar har.

Hvat tryggingargjaldinum fyri lögarkravda vanlukkutrygging viðvíkur, verður mett, at samsvar er millum tryggingargjøld og skaðabøtur.

Tað er Vanlukkutryggingarráðið, sum ger av, um endurgjald skal veitast ella ikki.

Spurningurin um góðskuna av teimum tryggingum, sum fáast frá Føroya Vanlukkutrygging, hongur ti saman við sjálvari Vanlukkutryggingarskipanini.

Í Danmark voru lögarkravdar vanlukkutryggingar teknaðar fram til 1978, tá danska fólkatingið samtykti eina nýggja "Lov om arbejdsskade".

Eftir hesi lög verður skilt við ein arbeiðsskaða:

- vanlukkutilburður orsakaður av arbeiði, ella av umstøðum, sum arbeiðið fer fram undir
- skaðiligt árin av arbeiði ella umstøðum, sum arbeiðið fer fram undir, og sum hevur vart hægst nakrar fáar dagar
- vinnusjúka

Avlamni verður býtt uppi:

- varandi mein - eftir medisinskum avlamisstigi
- EET (erhvervsevnetab) - eftir óarbeiðsförissstigi

Sum tað sæst omanfyri, so hevur orðið "arbeiðsskaði" viða merking, har vanlukkutilburður bert er ein partur av teimum hendingum, sum koma undir arbeiðsskaða.

Hóast definitiónin uppá ein vanlukkutilburð, eftir ti føroysku vanlukkutryggingarskipanini, í ávísum fórum verður toygd til at umfata vinnusjúkur av ávísum slagi, er talan um munandi avmarkingar í veitingunum frá ti føroysku skipanini samanborið við veitingarnar eftir ti nýggju donsku arbeiðsskaðalóbini.

Gongdin fyri tann partin undir arbeiðsskaðalóbini, sum viðvíkur vinnusjúkum, hevur tó verið óheppin, og kostað donskum tryggingarfelögum nógvan pening.

Hetta er orsókin til, at skipanin er vorðin endurskoðað í Danmark.

Føroya Brunatrygging:

Eftir jarðarlóggávuni frá 1937 § 30 hava brúkarar og eigarar av ognunum hjá Jarðarráðnum skyldu at tekna trygging fyri tær ognir, sum hoyra til brúkið - t.e. ognir hjá Jarðargrunninum.

Henda trygging skuldi svara fyri skaða uppá innbúgv og bygningar

(herí fjós og kriatúr) orsakað av eldi, stormi, omanlopi og liknandi.

Í álitinum aftan fyri jarðarlóginu - Gráabók - er útgangsstøðið, at skipast skal ein skaðatrygging at svara fyri brunaskaðum, sum m.a. kunnu vera ognunum hjá Jarðargrunninum fyri.

Sambært § 30 er heimilað at tekna trygging fyri almennar stovnar, og eftir ávísum reglum fyri privatar ognir.

Í samsvar við § 30 var "Færøernes Gensidige Brandforsikring", Føroya Brunatrygging, sambært kunngerð frá 8. juli 1939 sett á stovn.

Broytingar eru tó farnar fram 22. novembur 1940, har Føroya Brunatrygging verður undirdeild í samtakinum.

Heimildin i § 30 í Jarðarlóginu verður nærri ásett í §§ 3 og 4 i viðtökunum fyri Føroya Brunatrygging, har sagt verður i § 3, at "Foreningens formål er at forsikre mod skade ved brand, storm, fjeldskred og lignende".

Viðari stendur i § 4, at "foreningen forsikrer sine medlemmer mod ethvert direkte tab, der forårsages dem ved skade, som tilføjes de forsikrede genstande ved brand, storm, fjeldskred o.l.", og verður siðan tilskilað, hvat skilst við brunaskaða, i hesum sambandi torusláttur, eksplosión av lýsi, gassi, dampketlum og motorum.

Sum tað sæst omanfyri, so eru heimildirnar hjá Føroya Brunatrygging at tekna framkomna bruna/bygningstrygging avmarkaðar orsakað av vantandi koncessión.

Hóast ásetingarnar i viðtökuni §§ 3 og 4, so hevur Føroya Brunatrygging átikið sær tryggingar við viðkaðum treytum, uttan tó at tekna framkomna bygningstrygging eftir t.d. donskum mynstri.

Orsakað av teimum avmarkaðu veitingunum undir hesi trygging, er tryggingartørvurin hjá tryggingartakarunum ikki vorðin nøktaður. Tryggingartakarin tykist at hava hildið seg vera tryggjaðan, men í skaðastøðu kundi endurgjald ikki veitast t.d. av vantandi stormtrygging, og í ørum fórum er endurgjald minkað vegna undirtrygging v.m.

Við eini framkomnari húsatrygging hevði henda støða ikki tikið seg upp.

Tryggingarsambandið Føroyar eigur eisini her eftir § 14 i viðtøkunum at tekna tær tryggingar, sum ikki kunnu teknast hjá Føroya Brunatrygging.

Av hesi orsök byrjaði Tryggingarsambandið Føroyar i 1986 at tekna framkomna bygningstrygging - sonevnd All Risk trygging - men higartil bert fyri vinnubygningar.

Tryggingargjøldini fyri Føroya Brunatrygging tey siðstu árini standa i rímuligan mun til skaðabøturnar, serliga eftir at tryggingargjøldini vórðu lækkaði, seinast 1/10-1987, meðan tryggingargjøldini áðrenn hesar lækkingar hava verið ov høg i mun til skaðabótina.

Føroya Sjóvátrygging

Innan hesa deild verða teknaðar:

- Skipatryggingar
- Vørutryggingar
- Alitryggingar

Henda seinast nevnda trygging er ikki nevnd i viðtøkunum, og ti heldur ikki beinleiðis ein partur av koncessiónini fyri Føroya Sjóvátrygging. Hetta var ókent, tá viðtøkurnar voru gjørdar, men hildið hevur verið rættast at leggja alitryggingar undir hesa deild.

Tryggingartreytirnar eru hártaðar soleiðis, at tryggingartakarin hevur valmöguleika, hvussu hesin vil tryggja seg.

Treytirnar fyri skip og vørutryggingar svara til tær tryggingar, sum fáast i grannalondum okkara, og byggja á reglurnar í Dansk Søforsikrings Konvention.

Hinvegin eru tryggingartreytirnar fyri aling gjördar eftir norskum og enskum mynstri og tillagaðar føroyskum viðurskiftum.

Tryggingargjøldini fyri ymisk smærri bátasløg eru minkaði tey síðstu árini, meðan tryggingargjøldini fyri stórra skip eru sett í mun til skaðagongdina og eisini tillagað teimum gjøldum, sum endurtryggjarin roknar sær.

Hetta ger seg serliga galdandi fyri stórra skip og alibrúk.

Bólkurin metir, at tryggingargjøldini eru rímulig samanborið við tær skaðabøtur, sum eru.

Krigstrygging fyri føroysk fiskifør

Ásannandi støðuna hjá føroyskum skipum undir 1. heimsbardaga varð heitt á ríkisstýrið í 1939, um eisini at fyrireika krigstrygging fyri fiskifør, soleiðis sum tað varð gjort í øllum Norðurlondum.

Henda trygging varð tann 7. september 1939 sett á stovn sum ein undirdeild av dansku tryggingini, men við egnum roknskapi.

Danski staturin setti pening í, men tá ið alt samband við Danmark varð slitið, máttu føroyingar yvirtaka fyrisingina.

Tá ið kriggið var av, vildu teir reiðararnir, sum áttu pening í felagnum, hava henda pening aftur.

Danski staturin varð ikki samdur, men mælti til, at peningurin, teir áttu, i staðin varð brúktur sum stovnsfæ i ein grunn til

frama fyrir føroyskt vinnuliv, serliga fiskivinnuna.

Restpeningurin stendur á konto hjá Krigstryggingini, men tað mesta av honum er, eftir áheitan frá landsstýrinum, farið til bygging av Føroya Sjómansskúla.

Sambært viðtøkunum skal Krigstryggingin taka á seg kr. 400.000,- fyrir hvort skip sær, meðan restin verður teknað i Føroya Sjóvátrygging.

Krigstryggingin er sostatt ein litið virkin trygging, og eru samráðingar við danska statin (Ríkisumboðið) um, at teir taka seg aftur úr hesi deild.

Tryggingarsambandið Føroyar

Í mun til omanfyri nevndu undirdeildir í samtakinum, har tilskilað er í viðtøkunum fyrir hvørja deild sær, hvørjar tryggingar, deildin kann taka á seg, so áseta viðtøkurnar fyrir Tryggingarsambandið Føroyar ikki nakað ávist slag av tryggingum, sum tryggjast kunnu her.

Í viðtøkunum § 14, stk. 1, pkt. 1 hevur Tryggingarsambandið einkarrætt at taka uppá seg nýggjar tryggingar, sum ikki falla inn undir eina av omanfyri nevndu undirdeildum - ella Lívstrygging.

Av hesi orsök eru tryggingarslögini nögv í tali, og tykist útboðið av tryggingum innan hesa deild at vera fjølbroytt.

Høvuðsbólkurin av tryggingum er akfarstryggingar.

Innan blandaðar tryggingar kunnu m.a. nevnast:

- ábyrgdartryggingar
- ymsar skrokktryggingar
- entreprisutryggingar
- bygningsskrokktryggingar
- figgjartryggingar

- flogferðsla
o.s.fr.

Tryggingargjøldini fyri akfarstryggingar byggja á nevv hagtøl, sum verða gjørd 1/4 árliga.

Akførini eru bólkaði eftir nýtslu, og svara tryggingargjøldini fyri ávisar nýtslur til skaðabøtirnar, meðan talan er um stórt hall fyri aðrar nýtslur.

Skaðaprocentið - tað er skaðabót i mun til tryggingargjald i %-hevur tey mongu seinastu árini ligið oman fyri 90%, og fyri 1988 er tað 94%.

Tað er tí ikki grundarlag fyri at halda, at tryggingargjøldini eru ov høg.

Tryggingartreytirnar svara til tær donsku av sama slagi.

Fyri aðrar blandaðar tryggingar byggja tryggingargjøldini fyri nøkur tryggingarsløg uppá føroysk hagtøl, meðan donsk hagtøl verða brúkt fyri aðrar meiri ókendar tryggingar sum grundarlag fyri tryggingargjaldinum, tó tillagað serligum føroyskum viðurskiftum.

Hóast útboðið av tryggingum í teimum ymsu deildunum samanlagt tykist fjøllbroytt, so eru tað ymiskar tryggingar, sum arbeiðsbólkurin er kunnugur um, fääst í grannalondunum, men sum ikki eru innan samtakið.

Her kann nevnast m.a.:

- rættarhjálpstrygging
- samansettar tryggingar (pakkatryggingar)

Viðvíkjandi hesum er upplýst, at rættarhjálpstrygging eftir 1/1-1990 ætlandi verður partur av akfarstryggingini, meðan pakka-

trygging má biða til einhvør skipan fæst um samansettar tryggingar.

Tað hevur ikki verið möguligt hjá tryggingartakara at fáa eina pakkatrygging, har húsatrygging, ábyrgdartrygging, ferðatrygging, rættarhjálpstrygging og vanlukkutrygging er í einum.

Tað er upplýst fyri arbeiðsbólkinum, at hesin spurningur hevur verið viðgjördur í samtakinum, men tað hevur ikki eyðnast at finna saman um eina skipan viðvikjandi hesum tryggingum.

II. 2

Samanbering við dansk tryggingarviðurskifti

Fyri at meta um støðið av fóroyaskari trygging frá aðrari siðu, og fyri at tryggja, at kanningararbeiðið svarar spurningunum frá teimum politisku myndugleikunum óheft og úttømandi, hevur arbeiðsbólkurin tikið upp samband við Assurandør-Societetet í Danmark við áheitan um at samanbera fóroyaskar tryggingar - tað veri seg tryggingartreytir, tryggingargjøld, sjálvábyrgd o.l. - við til-svarandi tryggingar i Danmark.

Samlað yvirlit yvir tær tryggingar, sum oftast koma fyri í samtakinum, var sent til Assurandør-Societetet við teimum upp-lýsingum, sum Societetet metti neyðugt fyri at kunna gera eina samanbering.

Frá Assurandør-Societetet hevur arbeiðsbólkurin tann 20. juni 1989 fingið hetta skriv:

Den 20.06.1989
J.nr. 02.5091
AJ/LH.05.

Notat om det færøske skadeforsikringsmarked (til anvendelse i det af Lagtinget nedsatte udvalg, der skal vurdere lovkomplekset omkring færøsk skadeforsikring herunder Tryggingarsambandid Føroyar koncernens monopol på det færøske forsikringsmarked)

1. Indledning

Tryggingarsambandid Føroyar indledte i 1988 et samarbejde med Assurandør-Societetet, der er hovedorganisation for forsikringsvirksomheden i Danmark, og som har til formål at varetage forsikringserhvervets interesser og at påse, at forsikringsvirksomheden opfylder sine samfundsmæssige forpligtelser.

Som et led i dette samarbejde er Assurandør-Societetet af Tryggingarsambandid Føroyar's administrative ledelse blevet anmodet om at udarbejde et notat til brug for udvalgsarbejdet vedrørende det færøske skadeforsikringsmarked.

Notatet skal bl.a. søge at klarlægge:

- udbuddet af skadeforsikringsprodukter på Færøerne sammenlignet med udbuddet af forsikringsprodukter i Danmark
- indholdet af forsikringsbetingelserne i skadeforsikring på Færøerne sammenlignet med forsikringsbetingelserne i Danmark
- præmieniveauet for skadeforsikringer på Færøerne i forhold til præmieniveauet for skadeforsikringer i Danmark.

Grundlaget for Assurandør-Societetets bemærkninger i det følgende har været vedlagte liste*) udarbejdet af Tryggingarsambandid Føroyar. Listen opregner samtlige forsikringstyper, som udbydes på Færøerne mod angivelse af præmie, salvrisko, betingelser og klausuler. Societetet har endvidere været i besiddelse af forsikringsbetingelserne, jf. yderste højre spalte i oversigten og har i øvrigt modtaget de oplysninger, som har været nødvendige for at kunne udarbejde notatet.

*) Listin ikki viðlagdur hesum álti.

2. Produktsortiment

Listen viser, at der er tale om et rimeligt og bredt udbud, som også omfatter risici, der har særlig relevans for Færøerne (f.eks. kunstgræsplæner). Andre risici er ikke omfattet af betingelserne sammenlignet med Danmark, da disse ingen relevans har på Færøerne (f.eks. svampedækning i bygningsforsikringen).

Som vigtige eksempler på forsikringsprodukter, der udbydes i Danmark men ikke på Færøerne, kan nævnes følgende:

Retshjælpsforsikring:

Dækning af forsikringstagernes omkostninger ved retssager med tilknytning til det forsikrede. I Danmark inkluderer familieforsikringen, bygningskasko, motorkøretøjskasko og lystfartøjskasko retshjælpsdækning.

Sygeforsikring:

Hel eller delvis dækning af den del af udgiften til medicin, tandlæge- og speciallægebehandling mv. som det offentlige ikke dækker. Udbydes i Danmark kun af et enkelt selskab. Efter det oplyste betyder sygekassesystemet på Færøerne, at der ikke er behov for denne type forsikring.

Mangelansvarsforsikring:

Tegnes ved hushandler af sælger til dækning af eventuelle fejl og mangler ved det solgte hus. Ny forsikring, der med noget forskellig dækning udbydes i Danmark af 3-4 store selskaber.

Nøglepersonforsikring:

Tegnes af en virksomhed på en "nøglepersons" liv (f.eks. direktøren) og med virksomheden som den begunstigede. Er dog endnu ikke særlig udbredt.

Specielt på et væsentligt punkt er der markant forskel på udbuddet af forsikringsprodukter på Færøerne og i Danmark. I Danmark sælges både familieforsikring og husejerforsikring typisk som "pakker", mens "pakke-forsikringer" ikke synes at eksistere på Færøerne, når man betragter privatforsikringsområdet. På Færøerne har man dog siden 1987 kunnet købe bygningskasko, løsøre og

driftstab som en samlet erhvervsforsikring, der af koncessionelle årsager bliver udstedt af Tryggingarsambandid Føroyar.

Hvis pakke-forsikringer skal udbydes på det færøske marked, vil det typisk involvere mere end et selskab i koncernen (f.eks. Føroya Brunatrygging og Tryggingarsambandid Føroyar, hvis produktsortiment i hovedtræk er komplementært koncernens øvrige selskabers udbud).

Den væsentlige begrundelse for at pakke-forsikringer involverer flere selskaber og derfor stort set ikke findes på Færøerne, synes at ligge i lovgivningen, som fastsætter meget snævre grænser for hvilke forsikringer, der må udbydes af de enkelte selskaber i koncernen. Baggrunden herfor er efter det oplyste, at lovgivningen har sit udgangspunkt i tiden før de enkelte selskaber blev sammenlagt i en koncern. Man ønskede dengang at sikre, at de enkelte selskaber ikke overlappede hinanden i produktsortiment.

Med den nuværende koncernstruktur kræver lovgivningsrammerne imidlertid en bedre koordinering mellem selskaberne, hvis der i videre omfang skal udbydes pakke-forsikringer. Såfremt der ønskes udbudt pakke-forsikringer vil det stille skærpede krav til både en forbedret intern og en øget markedsføringsmæssig koordinering.

3. Forsikringsbetingelser

I den følgende sammenligning af forsikringsbetingelserne for de færøske forsikringsprodukter er udvalgt de forsikringstyper, som har særlig stor volumen og derfor er særlig interessante. For en lang række betingelser gælder, at betingelserne direkte er overtaget fra tilsvarende danske betingelser bl.a. fra Baltica. Betingelserne er derfor i vidt omfang tidsvarende.

Motorkøretøjsforsikring (ansvar og kasko):

Svarer til Balticas bortset fra at retshjælp ikke er omfattet. Da der ikke er objektivt ansvar for færdselsskader på Færøerne giver ansvarsforsikringen heller ikke den førerpladsdækning, som i Danmark er blevet resultatet af indførelsen af det objektive ansvar pr. 01.01.1986.

Privatansvar:

Privatansvar tegnes i DK ikke som en selvstændig forsikring men som en del af familie- eller husejerforsikringen. På Færøerne omfatter privatansvarsforsikrigen både ansvar (incl. gæstebud) som den danske familieforsikring og bygningsansvar. Som noget specielt dækkes kun "det nære" dvs. inden for en rimelig afstand af bygninger for så vidt angår bygningsansvar. Forsikringen kan suppleres med jagt- og hesteansvarsdækning. Jagtansvarsforsikring er lovpligtig og tegnes separat af et enkelt selskab i Danmark. Ansvarsbetingelserne svarer til de danske.

Erhvervs- og produktansvarsforsikring:

Tegnes på claims-made vilkår med betingelser svarende til de danske (SKAFOR's standardbetingelser).

Ulykkesforsikring:

Som danske betingelser, dog udvidet med tandskadedækning, som er ved at blive opgivet i Danmark. Invaliditetsgraden fastsættes fagspecifikt.

Bygningsforsikring (Privat og Erhverv):

Som udgangspunkt er bygningsforsikring en brandforsikring i Føroya Brunatrygging. Denne forsikring dækker f.eks. ikke restværdiforsikring, påkørsel, husejeransvar, huslejetab, oprydning, kummeforsikring og indeksregulering o.l. På erhvervsområdet er det som tidligere påpeget Tryggingarsambandid Føroyar, der af koncessionelle årsager uddyber en samlet pakke, der omfatter både bygningskasko og løsøredriftstab. Ulykkesforsikringer tegnet i henhold til anordning om forsikring mod følger af ulykkestilfælde, der i 1978 i Danmark blev ændret til lov om arbejdsskade, tegnes separat i Føroya Vanlukkutrygging. Dækningen afviger meget fra dækningen under arbejdsskadeforsikringen i Danmark.

På privatområdet eksisterer der ikke noget samarbejde, hvorfor det som tidligere nævnt er op til den enkelte forsikringstager at sammensætte sin forsikringsdækning af produkter fra flere selskaber i koncernen. Privat bygningsforsikring er vel nok den type forsikring, hvor dækningsomfang og forsikringsbetingelser afviger

Møbel fra den tilhørende danske forsikring (hus- og jordforsikringen).

Kautionsforsikring:

Forsikringsbetingelserne er identiske med Dansk Kaution's betingelser.

Garantiforsikring:

Tryggingarsambandid Føroyar samarbejder med Topsikring og anvender også Topsikrings forsikringsbetingelser.

Søforsikring:

Tegnes i Føroya Sjövåtrygging på sædvanlige internationale betingelser.

4. Præmieniveau

Risikoforholdene i Danmark og på Færøerne er forskellige, hvilket naturligvis over tiden vil afspejles i præmieniveauet. Da Færøerne udgør et relativt lille samfund, vil egentlige aktuarmessige tariferinger være behæftet med store usikkerheder. Det har derfor fornuftigt nok været praksis ved tarivering af produkterne at tage udgangspunkt i det danske præmieniveau (med Kjøbenhavnske Re og Nordisk Re som toneangivende) for tilsvarende produkter og så efterfølgende foretage en tilpasning i lyset af det faktiske skadesforløb.

På længere sigt er det generelle mål at opnå en skadesprocent på 70-80 pct. Ved skadesprocenten forstås den andel skadeserstatningsudbetalingerne udgør af præmieindbetalingerne.

5. Omkostningsprocent

I Tryggingarsambandid Føroyar koncernen beløber de totale omkostninger sig efter det oplyste til ca. 18 pct. af bruttopræmierne for så vidt angår skadesforsikring. Sammenlignet med danske skadesselskaber af samme størrelse er der - med forbehold for afvigende opgørelsese metoder - tale om en omkostningsprocent, der er en del lavere.

6. Ankenævn

Ankenævnet for Forsikring i Danmark anses for at være velegnet til at løse uoverensstemmelser mellem forsikringsselskaberne og forsikringstagerne og derved medvirke til at fremme forsikrings erhvervets image.

Ankenævnet blev oprettet i 1975 af Forbrugerrådet og Assurandør-Societetet og godkendt af Det almindelige Forbrugerklagenævn.

Nævnet behandler klager fra forsikringstagerne vedrørende deres privatforsikringer og alle forsikringsselskaber af betydning er tilsluttet.

Som formand for nævnet er udpeget en højesteretsdommer og medlemmerne er udpeget af Forbrugerrådet og Assurandør-Societetet. Ved behandling af den enkelte klage deltager formanden samt et ligeligt antal repræsentanter fra hver side.

For behandlingen af klagerne betales et gebyr på 100 kr., der dog tilbagebetales ved helt eller delvis medhold i klagen.

Samtlige øvrige udgifter til Ankenævnet - ca. 4 mio. kr. på årsbasis - afholdes af Assurandør-Societetet.

Et ankenævn af tilsvarende karakter på Færøerne kunne tænkes at være en velegnet måde at få løst nogle af de konflikter, som opstår mellem de færøske forsikringsselskaber og forsikringstagerne og dermed bedre Tryggingarsambandid Føroyars omdømme hos færingerne.

7. Afslutning

På baggrund af den ovenstående gennemgang af udbuddet af skadeforsikningsprodukter på Færøerne må det konkluderes, at de færøske forsikringer - med undtagelse af familieforsikringer og ulykkesforsikringer - ligger på et niveau, der svarer til de danske, hvad angår forsikringsbetingelser og præmier.

AASSURANDØR-SOCIETETET

Såfremt der fra udvalgets side ønskes en supplerende uddybning eller er spørgsmål i øvrigt, er udvalget velkommen til at kontakte Assurandør-Societetet.

II. 3

Niðurstøða

Bólkurin metir, at féroysk vanlukkutrygging ikki svarar tiðarinnar krøvum, serliga orsakað av verandi vanlukku-tryggingarlög, og eigur henda lóg ti at broytast soleiðis, at innihaldið i lóginu verður álikt innihaldinum i fyrr nevndu arbeiðsskaðalög, tillagað féroyskum viðurskiftum.

Arbeiðsbólkurin metir ikki, at tær tryggingar, sum fáast frá Føroya Brunatrygging samsvarandi galldandi koncessión, nøkta tann tørv, sum tryggingartakarin hevur, tað veri seg viðvikjandi sethúsatryggingum og tryggingum fyri vinnubygningar.

Uttan mun til, hvussu féroysk trygging verður skipað í framtiðini, so má tann verandi tryggingartørvurin hjá tryggingartakarunum, viðvikjandi bygningstrygging, nøktast.

Bólkurin heldur, at tær ymsu deildirnar í samtakinum áttu at havt funnið saman um eitt samlað tilboð um pakkatrygging fyri húskið (familjuna).

Sæð burtur frá hesum heldur bólkurin, at samtakið, i stóran mun, hevur átikið sær tær tryggingar, sum tryggingartakarin hevur tørv á, og i ávísum fórum eisini tryggingar, sum ikki, ella rættuliga torført, kunnu fáast i grannalondum okkara.

Henda meting hjá arbeiðsbólkinum, saman við niðurstøðuni hjá Assurandør-Societetet talar ikki fyri, at tann kritikkur, sum settur er fram imoti féroyskari trygging, i einum og øllum er rættur.

III KANNING AV TRYGGINGARLÓGGÁVUNI

III. 1

Byrjanin til føroyska trygging

Forsøgan um trygging i Føroyum gongur heilt aftur til 1783, og var hetta eitt tryggingartiltak við kongaligari fyriskipan frá 21. mars 1783 um eld- ella brunatrygging fyri Tórshavn og Vágsvøtn (Frederiksvág).

Henda fyriskipan varð við lög avtikin 28. januar 1856, tá býurin fekk sløkkiamboð sum gávu frá kongaliga handlinum, ið tá helt uppat.

Ein onnur trygging í 1800-talinum, sum royndist betur, var "Fond for forulykkedes efterladte på Færø".

Hon kom i gildi 18. apríl 1832, og var stovnsfæið 350 ríkisdálar, ið var avlopspeningur frá almennari peningainnsavning, ið fyriskipað varð, tá ein bátur á Kirkju fórst 6. februar 1818 og 6 manns sjólótust.

Hvørjum manni frá 15 til 50 ár var álagt at rinda nevtoll, t.v.s. 4 shillingar árliga til grunnin.

Henda skylda fall burtur í 1908.

Ólavssøkudag 1883 varð "Foreningen for forulykkedes efterladte på Færøerne" stovnað.

Hetta felag kom i lag, aftaná at ein eiðisbátur við 8 monnum var burturingin. Tá tóku menn seg saman í eini roynd at finna útveg fyri, hvussu tey eftirsitandi kundu hjálpast.

Av ti at henda trygging ikki svaraði fyri avlamni, sjúku v.m., men bert fyri missi av forsyrgjara, voru í árunum fram til 1926, royndir gjørdar at fáa trygging fyri slikum. M.a. varð tryggjað í donskum felögum, sum í 1916 gjørdu eina "serdeild" í Føroyum, men

av hesum stóðust trupulleikar.

Felagið helt fram til 1. januar 1943, tá tað misti rættin til at taka upp nýggjar limir.

"Færøernes Gensidige Forsikringsforening for Sejlfartøjer til Fiskeribrug" - vanliga nevnd "Færøernes Gensidige Forsikringsforening" varð stovnað 31. juli 1872.

Hetta árið var tað, at Trappubrøðurnir Dánial, Niclas og Petur Haraldsen í Havn keyptu ta litlu sluppina "Fox" úr Onglandi, sigldu hana á sumri úr Føroyum yvir til Íslands, og róðu út frá henni.

Við hesum varð tað avgerandi støðið lagt undir feroyskan slupp-fiskiskap.

Umframt omanfyri nevndu felög varð tann 2. november 1903 stovnað "Suderø Fiskeriforening", sum virkaði til 1962, og "Færøernes gensidige forsikringsforening for motorbåde til fiskeribrug", sum virkaði frá 1909 til 1940, og hevði hetta felag heimstað i Sørvági.

P/F Trygd varð stovnað 4. august 1932.

Endamálið var at taka sær einamest av bruna-, vøru- og kasko-tryggingum.

Felagið hevði samstarv um endurtrygging við A/S Baltica fram til krígsbyrjan.

Eftir at alt samband við Danmark var slitið, varð samtykt at seta eitt endurtryggingarfelag nevnt "Bergið" á stovn.

Hetta sama árið varð Tryggingarsambandið Føroyar sett á stovn, og varð ti tann partapeningur, sum varð ætlaður at stovna "Bergið" við, teknaður afturat sum partapeningur i Trygd.

Trygd kom, eftir stovnan av Tryggingarsambandinum Føroyar, at standa i stað, men við tað at Trygd kundi taka móti endurtrygging, hevur verið möguligt hjá felagnum at halda fram.

Sum tað sæst av tí, ið er greitt frá omanfyri, hava verið nakrar sjálvstøðugar tryggingarfyritykur, men tað er i 1930'unum, at menn fara at hugsa um at gera hesar skipanir einfaldari.

Tær umstøður, sum stóðust av, at kriggið kom i 1939, førdu til, at endalig støða varð tikan til hetta mál, og varð Tryggingarsambandið Føroyar stovnsett i 1940 sambært løgtingssamtykt og staðfesting amtmansins frá 9. mai 1940 um bráðfeingis stýrisskipan fyri Føroyar, sum varð kunngjørd 17. juni 1940 og var soljóðandi: "Bráðfeingis fyrisetning fyri Føroyar um tryggingarvirki, við tí endamáli at savna alt tryggingarvirksemi i Føroyum undir einum, undantikið lívstrygging".

Frá 1. januar 1943 var ikki longur loyvt øðrum tryggingarfelögum at tekna nýtryggingar.

Tann 22. november 1940 vóru staðfestar og kunngjørðar reglugerðir fyri:

- Tryggingarsambandið Føroyar
- Krigstrygging fyri føroysk fiskifør
- Føroya Sjóvátrygging
- Føroya Vanlukkutrygging
- Føroya Samvirkandi Brunatrygging

Seinri eru deildirnar Endurtryggingardeildin og Eftirlønartryggingardeildin komnar afturat.

III. 2

Lög um trygging

Í Føroyum eru i dag bert 2 felög, nevniliga samtakið Tryggingarsambandið Føroyar, sum tekur sær av allari skaðatrygging, og Føroya Livstrygging, sum tekur sær av allari livs- og eftirlønar-

trygging (P/F Trygd, sum framvegis virkar sum endurtryggingarfelag). Tað er ikki loyvt ørum felögum at reka beinleiðis tryggingarvirksemi í Føroyum. Hetta merkir, at tað ikki er loyvt at stovna nýggj tryggingarfelög, og at útlendsk felög, t.d. dansk, hava ikki loyvi at virka i Føroyum.

Sum greitt frá omanfyri, er orsókin til hesi viðurskifti at finna í søguni í tí støðu, Føroyar komu i, tá 2. verðaldarbardagi brast á, og alt samband við Danmark varð slitið. Tað var tí neyðugt at loysa hesa trongstøðu, serliga fyri endurtrygging.

Við heimastýrislóginí frá 1948 gjørðist tryggingarvirksemi, tó tryggingaravtalurnar undantiknar, føroyskt sermál, og var bráðfeingis samtyktin um Tryggingarsambandið Føroyar og einkarrættin í gildi fram til 1956, tá hon varð endurskoðað.

Úrslitið varð, at Løgtingið tá gjørði eina serliga lög um trygging.

Hetta er lög nr. 24 frá 26. mars 1956 og er hon soljóðandi (sjá skjal 3):

LØGTINGSLÓG um trygging

Samsvarandi samtykt Føroya Løgtings staðfestir og kunnger lögmaður hesa løgtingslóg:

§ 1

1. stk. Tað tann 1. juli 1940 eftir bráðfeingis kunngerð nr. 14 frá 17. juni 1940 stovnaða sinamillum tryggingarsamtakið í Føroyum hevur, við teim skerjingum, sum nevndar eru í §§ 2, 3 og 4, einarætt at rökja tryggingarvirki í Føroyum, tá ið lívstrygging er undantikin.
2. stk. Navn samtaksins er "Tryggingarsambandið Føroyar sinamillum tryggingarsamtak".

§ 2

1. stk. Hesi tá i Føroyum virkandi sinamillum tryggingarfelög eru undirdeildir av tí i § 1 nevnda samtaki:

1. Krigstryggingin fyri fiskiskip i Føroyum.
 2. Føroya Brunatrygging og Sinamillum tryggingin fyri skúlahús i Føroyum sum felags deild.
 3. Føroya Vanlukkutrygging.
2. stk. Táverandi feløg her á landi onnur enn frammanundan nevndu, og tað her verandi umboð fyri feløg kunna við niðanfyri nevndu avmarking halda tær tryggingar, sum tey hava tikið sær uppá innan 1. januar 1943, men onga nýggja trygging taka sær uppá eftir nevnda dag, endurtrygging undantikna, smbr. § 3.
3. stk. Tey táverandi sinamillum feløg kunna eftir høvuðsstýrisins avgerð gerast undirdeildir í tryggingarsamtakinum undir treytum, sum settar verða fyri hvört felag sær. Táverandi ikki-sinamillum feløg og táverandi umboð kunna eftir avgerð høvuðsstýrisins gerast deildir í tryggingarsamtakinum undir treytum, sum settar verða fyri hvört felag ella umboð sær.
4. stk. Tann undir samtakinum stovnaða undirdeildin fyri sjóvátrygging hevur einarætt at taka sær uppá alla sjóvá- og flutningstrygging út um ta peningahædd, sum eftir higartil galldandi reglum "Færøernes Gensidige Forsikringsforening for Skibe" ella "Suderø Gensidige Fiskeriforsikring" hava kunna tikið sær uppá.
5. stk. Feløg ella umboð, sum taka sær uppá trygging, striðandi imóti teim í hesi grein nevndu fyrisetingum, verða straffað við bót, sum fellur til landskassan.

§ 3

1. stk. Trygging, sum samtakið hevur tikið sær uppá, skal verða neyðturviliga endurtryggjað. Eftir tað at samtakið tann 1. januar 1945 hevur stovnað serliga endurtryggingardeild, mugu aðrar deildir samtaksins ikki taka sær endurtrygging uppá, smbr. tó 4. stk.
2. stk. Fyri endurtryggingar, sum henda undirdeild samtaksins tekur uppá, heftir bert eginpeningurin í hesari deild, tó so at eginpeningurin í høvuðsdeild samtaksins heftir eisini, til eginpeningurin í endurtryggingardeildini er komin upp um 500.000 kr.
3. stk. Endurtrygging, sum verður neyðug út um ta endurtrygging, sum endurtryggingardeild samtaksins kann taka sær uppá, verður at fáa í einum í Føroyum verandi tryggingarfelagi, so mikið sum tryggleiki

er hildin at vera fyri, og annars aðrastaðni.

4. stk. Tryggingarsambandið Føroyar og deildir tess eiger rætt at veita endurtrygging fyri tryggingar, sum onnur herverandi tryggingarfeløg hava lógliga tikið sær uppá. Um tryggingarsamtakið ynskir ikki at taka sær sovorðna endurtrygging uppá, kann hon verða latin til annað felag.
5. stk. Meðan endurtryggingardeild Tryggingarsambandsins Føroya, sum ikki er sinamillum virkandi, er skattskyldug eftir galldandi lög bædi til kommunu og landskassa, er høvuðsdeild tryggingarsamtaksins eins væl og núverandi undirdeildir tess frá stovnan teirra eins og framtíðardeildir tess, sum vera sinamillum virkandi, fri av øllum beinleiðis skatti til landskassa og kommunu.
6. stk. Frá 1. januar 1945 er høvuðsdeildin skyldug at lata til Vinnulánsgrunn Føroya Løgtings eitt árligt avgjald svarandi til tann beinleiðis skatt, sum deildin skuldi havt latið til landskassa og kommunu tað árið eftir ti til eina og hvørja tið galldandi skattalóggávu. Í ivamáli ger likningaráðið av, hvat ið latast skal í avgjaldi. Avgerðin er endalig.

§ 4

1. stk. Tryggingarsambandið Føroyar hevur frá 1. juli 1940 einarætt at taka sær uppá nýggja trygging av ørum, sum Føroyingur eiger ella er parthavari í annað enn lívstrygging og stovnar um neyðugt serligar deildir fyri sovorðna trygging, sum fellur ikki inn undir eina av teimum í § 2 nevndu deildir. Øll trygging skal fara fram á sinamillum grundarlagi millum teir einstøku tryggingartakarar, endurtryggingardeildin undantikin.
2. stk. Hóast einarætt samtaksins kann samtakið loyva, at einstøk tryggingarumráðir ella einstakar serligar tryggingar kunna rökjast framvegis av ørum enn samtakinum.

§ 5

1. stk. Virki samtaksins er undirgivið fyrisetinguunum í lög nr. 155 frá 2. mai 1934 um skaðatryggingarvirki v.m. við teim broytingum, sum tær serligu fyrisetingar, sum eru galldandi fyri tær einstøku deildirnar, orsaka.
2. stk. Tær nærri reglurnar fyri virki og uppbygging tryggingarsamtaksins og deildirnar, verða settar við reglugerðum, sum verða staðfestar av lands-

stýrinum.

3. stk. Virki samtaksins er umframt undirgivið fyrisetingu-num í lög nr. 129 frá 15. apríl 1930 um tryggingar-avtalur, - endurtryggingarvirki samtaksins og tvungan limaskapur eins og kriggstrygging tó undantikin.

§ 6

1. stk. Virki samtaksins verður fyristaðið av einum umboðsmannaráði og einari nevnd.
2. stk. Í umboðsmannaráðið velur hvør undirdeildin ein lim.
3. stk. Í nevndini eru 5 limir. Av teimum velur umboðsmannaráðið ein, lögtingið tveir og landsstýrið tveir.
4. stk. Ta almennu umsjónina við samtakið hava tveir til tess valdir persónar, ávikavist tilskilaðir av lögtingi og av landsstýri. Útreiðslurnar av umsjónini falla á samtakið.

§ 7

1. stk. Lögtingið kann við lög leggja á samtakið fyri tess einarætt eitt avgjald til landskassan.
2. stk. Um einarætturin verður avtikan við lög, eigur samtakið ikki rætt til endurgjald vegna avtökuna.

§ 8

Henda lög kemur í gildi beinan vegin, og samtiðis fara úr gildi bráðfeingis kunngerð nr. 14 frá 17. juni 1940, bráðfeingis kunngerð nr. 57 frá 21. desember 1942, bráðfeingis kunngerð nr. 39 frá 23. desember 1943, bráðfeingis kunngerð nr. 53 frá 11. desember 1944 og bráðfeingis kunngerð nr. 54 frá 11. desember 1944.

Tórshavn, 28. mars 1956

K. Djurhuus
Løgmaður

Sambært lögtingslög nr. 61 frá 23. juni 1983 (skjal 3b) verður § 5 stk. 2 í lögtingslög nr. 24 frá 28. maí 1956 broytt soleiðis, at sett verður sum nýtt 2. punktum:

"Í øllum hesum málum hevur landsstýrið heimild at taka bindandi avgerðir, eisini heimild at gera reglugerðir", somuleiðis verður § 6 stk. 2 orða soleiðis:

"Í umboðsráðnum sita 7 limir, sum løgtingið velur fyri fýra ár."

Sambært løgtingslög nr. 48 frá 5. mai 1987 (skjal 3c) er orðingin í § 3 stk. 6 i løgtingslög nr. 24 frá 28. mars 1956 um trygging broytt soleiðis:

"Frá 1. januar 1945 er høvuðsdeildin skyldug at lata til Vinnulánsgrunn Føroya Løgtings" broytt til:

"Frá 1. januar 1987 er høvuðsdeildin skyldug at lata til Grunnin til endurnýgging av fiskiskipaflotanum."

Lógin frá 1956 er í høvuðsheitum ein endurtøka av samtyktunum frá 1940, og eru ti nögvir partar av henni ikki serliga tyðandi (relevantir) í dag.

Her verður serliga hugsað um yvirgangsskipaninar viðvikjandi teimum tryggingarfelögum, sum framvegis høvdu nakrar beinleiðis tryggingar eftir, frá tiðini áðrenn 1940.

Í dag er einki av hesum tryggingarfelögum til - P/F Trygd undantikið - og er tað ti skilagott, at lógin verður endurskoðað.

Eisini ásetur § 5 stk. 1, at virkið samtaksins er undirgivið fyrisetinguunum í lóg nr. 155 frá 2. mai 1934 um skaðatryggingarvirki v.m. (Skjal 4).

Henda lóg er avtikin í Danmark, og í staðin er komin lóg nr. 630 frá 23-12-1980 við seinni broytingum.

Neyðugt verður at endurskoða verandi lóg frá 1934, ella heldur gera nýggja skaðatryggingarlög.

Hvussu lógin skal broytast annars, velst um hvussu bygnaðurin av féroyskari trygging framyvir skal skipast.

Vist verður i hesum sambandi til uppskot um broyttan bygnað á síðu 48.

Í 1967 var gjørd lóg um Føroya Livstrygging, soleiðis at hereftir er alt tryggingarvirksemi umfatað av serligari féroyskari lóg og einkarrættinum.

III. 3

Viðtøkur

Sum nevnt omanfyri vórðu í 1940 gjørdar reglugerðir (viðtøkur) fyri undirdeildirnar í samtakinum - tað er:

- Tryggingarsambandið Føroyar
- Føroya Sjóvátrygging
- Føroya Vanlukkutrygging
- Føroya Brunatrygging
- Krigstrygging fyri féroysk fiskifør

Eftir at lögtingslög nr. 24 frá 28. mars 1956 um skaðatryggingarvirksemi var samtykt, eru viðtøkurnar fyri Tryggingarsambandið Føroyar, Føroya Sjóvátrygging og Endur-tryggingardeildina, sum bygdu á bráðfeingis kunngerð nr. 14 frá 17. juni 1940, endurskoðaðar, so hesar nú byggja á omanfyri nevndu lóg nr. 24.

Viðtøkurnar fyri Føroya Vanlukkutrygging og Føroya Brunatrygging siggjast ikki at verða broyttar, og byggja ti framvegis á bráðfeingis kunngerð nr. 14.

Viðvikjandi innihaldinum í viðtøkunum verður vist til síðu 5 og fylgjandi síðir, har sjálv tryggingarheimildin (koncessiónin) er viðgjørd.

Viðtøkurnar áseta, at öll trygging, sum felögini taka á seg, verður teknað á sinamillum grundarlagi (gensidige).

Viðvíkjandi viðtøkuni fyrir Føroya Sjóvátrygging so ásetir henda í høvuðsheitum (skjal 5):

- § 1 - navn
- § 2 - deild í samtakinum
- § 3 og 4 koncessión, og hvat skilst við sjó- og flutningstrygging
- § 5 - sinamillum teknaðar tryggingar
- § 6 - endurgjald byggir á Dansk Søforsikrings-Konvention og fyrisettar tryggingartreytir
- § 7 - um tryggingargjaldið
- § 8 - um skaðafráboðan
- § 10 - uppsøgn av trygging
- § 11 - 15 fyrisæti

Fyri Endurtryggingardeildina (skjal 6):

- § 1 - navn
- § 2 - deild í samtakinum
- § 3 - koncessión
- § 4 - ábyrgdin hjá deildini
- § 5 - tryggingartreytir
- § 6 - tryggingargjøld
- § 7 - 11 fyrisæti

Fyri Føroya Vanlukkutrygging (skjal 7):

- § 1 - navn
- § 2 - Koncessión
- § 3 - deild í samtakinum
- § 4 - 15 tryggingartakari og tryggingartreytir
- § 16 - 20 fráboðan um vanlukkutilburð, og hvat tryggingin svarar fyrir

§ 21 - krigsvanlukkutrygging
§ 22 - 31 bygnaður og fyrisæti

Fyri Krigstrygging fyri fóroysk fiskifør (skjal 8):

§ 1 - navn og deild i samtakinum
§ 2 - skyldur (koncessión)
§ 3 - 5 ymsar fyrisetningar viðvikjandi skipum og
peningagrundarlagi
§ 6 - 20 tryggingartreytir
§ 21 - 26 fyrisæti
§ 27 - 28 roknskapur/grannskoðan
§ 29 - 33 skipanir, tá broytingin fer fram

Fyri Fóroya Brunatrygging (skjal 9):

§ 1 - stovnan/deild i samtakinum
§ 2 - navn
§ 3 - 8 koncessión - og tryggingarsløg
§ 9 - 10 ymsar reglur viðvikjandi viðtökum
§ 11 - 14 broytingar av teknaðum tryggingum
§ 15 - 19 tryggingargjald
§ 20 - 32 ymsar fyrisetningar viðvikjandi skaða-
hending
§ 33 - sinamillum trygging
§ 34 - bygningar í gerð
§ 35 - 40 roknskapur
§ 41 - 45 fyrisæti
§ 46 - 54 aðrar (frælsar) tryggingar

Fyri Tryggingarsambandið Fóroyar (skjal 10):

§ 1 - navn
§ 2 - endamálið
§ 3 - deildirnar i samtakinum
§ 4 - sinamillum trygging
§ 5 - 6 fyrisæti

- § 7 - umboðsráð
- § 8 - nevnd
- § 9 - stjórn
- § 10 - endurtrygging
- § 11 - bindandi undirskriftir
- § 12 - alment eftirlit
- § 13 - 14 sinamillum ábyrgd - og koncessión
- § 15 - avgjald til samtakið frá deildunum
- § 16 - 17 roknskapur/peningaogn
- § 18 - 19 einkarrætturin

Viðtökurnar fyrir samtakið Tryggingarsambandið Føroyar áseta í § 7, at umboðsráðið samtykkir sína fundarskipan.

Henda fundarskipan er soljóðandi: (skjal 11)

REGLUGERÐ OG FUNDARSKIPAN FYRI UMBODSRÁÐID FYRI TRYGGINGARSAMBANDIÐ FØROYAR

- § 1. Eftir samtyktunum fyrir Tryggingarsambandið Føroyar, samtyktar av umboðsráðnum og nevndini 27. september 1957 og góðkendar av landsstýrinum 15. januar 1958, hevur umboðsráðið hesar uppgávur:
 - 1) at taka stóðu til ársrokskapirnar fyrir samtak og deildir, sbr. § 16,
 - 2) at velja ein lim í nevndina, sbr. § 5,
 - 3) at áseta samsýningina hjá nevndarlimum, sbr. § 8,
 - 4) at áseta lén stjórans, tá ið hann verður settur og möguligar lónarbroytingar seinni, alt eftir tilmæli frá nevndini, sbr. § 9,
 - 5) at velja grannskoðarar, sbr. § 6,
 - 6) at ansa peningaognum samtaksins, sbr. §§ 15 og 17, og herafturat at umrøða onnur mál, samtaki og deildum viðvikjandi og geva nevndini mögulig tilmæli í hesum málum.
- § 2. Í umboðsráðnum sita 7 limir, sum lögtingið velur fyrir 4 ár. Nevndarlimur ella starvsfólk í samtakinum ella deildum tess kann ikki vera limur í umboðsráðnum.
- § 3. Nevnd og stjóri í Tryggingarsambandinum hava rætt og skyldu at lutta á ráðsfundi, almenna eftirlitið hevur fundarrætt.

- § 4. Á fyrsta fundi á hvørjum ári skipar umboðsráðið seg við formanni og næstformanni. Berst formanni frá, kemur næstformaðurin í hansara stað.
2. stk. Fundur er viðtökuførur, tá ið meira enn helvtin av limunum eru á fundi. Verður avgerð tikan við atkvøðugreiðslu, ræður meirilutin av teimum, sum eru á fundi. Stendur á jövnum, er atkvøða formansins avgerandi.
3. stk. Limur kann ikki taka lut í atkvøðugreiðslu í málí millum hann og Tryggingarsambandið og deildirnar.
- § 5. Ársfund sin hevur umboðsráðið, tá ið nevndin fyri tryggingarsambandið leggur grannskoðaðu ársroknskapirnar fyri samtak og deildir fyri umboðsráðið til góðkenningar ikki seinni enn 1. juni á hvørjum ári. Á ársfundinum verða ársroknskapirnir gjølliga viðgjördir og undirskrivaðir av umboðsráðnum.
2. stk. Umboðsráðið hevur fund i minsta lagi fýra ferðir um árið og annars, tá ið minst 2/3 av limum umboðsráðsins biðja um fund. Eykafundir verða hildnir, tá ið nevnd Tryggingarsambandsins við tilskilaðum fundarevní krevur tað.
3. stk. Hvørja ferð nevndirnar í Tryggingarsambandinum ella deildum tess hava hatt fund, verður útskrift av samtyktunum at senda umboðsráðnum. Eisini verða fjórðingsársroknskapir at senda umboðsráðnum og somuleiðis fjórðingsársroknskapirnir fyri deildir og samtak. Fundarútskrift og frágreiðingar hevur umboðsráðið fund um, utan so at umboðsráðið hevur verið við á nevndarfundi og ikki heldur serligan ráðsfund vera neyðugan, ella ráðsformaðurin eftir samráðing við hinar ráðslimirnar út frá fundarútskrift metir fund óneyðugan.
- § 6. Formaðurin boðar til fundar, tá ið hann heldur tað vera hóskandi, og eigur hann - tá ið til ber - at laga seg eftir fundarluttakarunum hvat fundarstað og fundartíð viðvíkir. Fundarboð verða send umboðsráðslimunum, nevnd og stjóra Tryggingarsambandsins og eftirlitsmonnum. Fundarboðini eiga um möguligt at verða send eina viku frammanundan. Fundarevní verða tilskilað og um möguligt fundarskrá send.
- § 7. Á fundum skal umboðsráðið hava viðurskifti samtaksins og deildir til umrøðu og viðgera spurningar um varðveisiting av peningaognum teirra, serliga um nýtsla ella íløga gongur út um rakstur ella upprunalig virki samtaksins ella deildir.
- § 8. Umboðsráðið ansar eftir, hvussu 5% av tiltaksgrunninum, sbr. § 15, verður fyrisitin og at tað, ið neyðugt er,

verður gjört at varðveita og økja um grunnin.

- § 9. Har samtakið ella deildir tess eru parteigari ella á annan hátt eru figgjarliga uppií fyritøku, og tað tí liggur fyri at fáa umboð i nevnd ella leiðslu, velur umboðsráðið hesi umboð, eftir at viðkomandi nevnd hevur givið sitt tilmæli.

FØROYA LANDSSTÝRI, 12. januar 1983

Tórbjørn Poulsen (sign.)
Landsstýrismaður

Somuleiðis áseta somu viðtøkur § 8, at nevndin samtykkir sína fundarskipan, og er henda soljóðandi: (skjal 12)

REGLUGERÐ fyri nevndina í Tryggingarsambandinum Føroyar

- § 1. Í nevndini eru fimm limir. Av teimum velur Umboðsráð felagsins ein, Løgtingið tveir og Landsstýrið tveir.
- § 2. Nevndin kemur saman beint aftan á nevndarval og velur formann og næstformann. Berst formanninum frá, eru skyldur og rættindi hansara hjá næstformanninum.
- § 3. Nevndin heldur vanliga fund í minsta lagi fýra ferðir um árið og annars, tá ið formaðurin gevur fundarboð. Formaðurin hevur skyldu at kalla saman til fundar, tá ið hann heldur tað vera neyðugt, ella tá ið tveir nevndarlimir ella stjórin krevja tað.
- § 4. Formaðurin stýrir fundinum. Fundurin er viðtøkuførur, tá í minsta lagi tríggir nevndarlimir eru á fundi og greiða atkvøðu fyri ella ímóti tí uppskoti, sum er til viðgerðar. Óll mál verða avgjørd við vanligum atkvøðumeiriluta, uttan so at samtyktir felagsins krevja annað. Stendur á jøvnum, ræður atkvøða formansins.

Nevndarlimur kann ikki taka lut i atkvøðugreiðslu í málí um avtalú millum hann sjálvan og felagið ella rættarmáli móti honum sjálvum, heldur ikki í málí um avtalú millum felagið og triðjamann, ella í rættarmáli móti triðjamanni, tá ið málíð viðvikur honum á so munandi hátt, at tað kann nerva gagnsmál felagsins. Nevndin skal góðkenna avtalur, ið gjørðar verða millum stjóran og felagið, ella avtalur millum felagið og triðjamann, tá ið tær koma stjóranum við á so munandi hátt, at tað kann nerva gagnsmál felagsins.

- § 5. Nevndarlimur kann ikki taka lán hjá felagnum, og nevndin kann ikki samtykkja, at stjórin tekur lán hjá felagnum.
- § 6. Formaðurin skrivar ella letur nevndarlim ella ein av starvsfólkum felagsins skriva fundarbók, men skal greiða frá öllum málum, ið hava verið viðgjörd, og tær avgerðir, sum tิกnar eru á nevndarfundi. Fundarbókin verður undirskrivað av teimum nevndarlimum, sum eru á fundinum.
- § 7. Nevndin hevur fyristøðu felagsins i hondum og tekur avgerð i öllum teim málum, sum sambært samtyktum felagsins ikki eru lögð undir umboðsráðið ella stjóran. Hon hevur eftirlit við virki felagsins, og ansar eftir, at felagið verður stjórnað við skili og sambært felags-samtyktunum og teimum lögum, sum hava týdning fyri felagið.
- Millum annað kann nevndin krevja allar tær upplýsingar, sum neyðugar eru til tess, at hon kann rökja hetta eftirlitsstarv til fullnaðar, og eftir umstøðunum kann hon, annaðhvort sjálv ella við serligum hartil heimilaðum nevndarlimum, kanna ella lata kanna bökur felagsins og vissa sær, at allar ognir felagsins eru tøkar við bókfördum virði.
- Kassaeftirlit fer fram í minsta lagi fýra ferðir um árið.
- Hvørja ferð ein ársfjórðingur er at enda, skal nevndin leggja fyri umboðsráðið frágreiðing um virki felagsins og roknkapir frá teim ymisku deildunum í samtakinum. Nevndin eftirkannar gjølla roknkapin, sum stjórin setir upp, og ansar millum annað eftir, at öll virði og allar peningaskyldur samtaksins og deildanna eru rætt uppsettar, at neyðturvuligar avskrivingar eru gjørdar, soleiðis sum ruddulig og eftiransin roknkaparförsla krevur, harimillum at allar reglur í felagssamtyktunum og aðrar reglur viðvikjandi roknkapinum eru fylgdar, og at yvirskot er lagt burtur av samsvarandi lögum og felagssamtyktum.
- § 8. Ársroknkapurin, uppsettur og undirskrivaður av stjóranum, skal vera góðkendur av nevndini, tá ið hann er grannskoðaður av roknkapargrannskoðarum samtaksins. Og við undirskriftum nevndarinnar og áskrift roknkapar-grannskoðaranna verður hann lagdur fyri eftirlitsmenn samtaksins og síðani fyri Umboðsráðið.
- Nevndin syrgir fyri, at Lögting og Landsstýri fáa hvört sitt eintak av roknkapinum í seinasta lagi ein mánað aftaná, at hann er endaliga góðkendur, og at úrdrag úr

roknaskapinum verður kunngjört í ti almenna kunngerðarblaðnum.

- § 9. Á hvørjum vanligum nevndarfundi verður gerðarbók roknaskapargrannskoðaranna løgd fram og undirskrivað av teimum nevndarlimum, sum eru á fundi.
- § 10. Nevndin setir stjóra felagsins. Løn hansara verður ásett av Umboðsráðnum, men eftir tilmæli frá nevndini. Nevndin skal góðkenna lønartreytir starvsfólksins.
- § 11. Nevndin öll kann geva umboðsfullmakt fyrir samtakið ella tær einstóku deildirnar, og avmarkaðar serfullmaktir, tó ongantið einum einsamøllum manni.
- § 12. Nevndarlimirnir fáa eina samsýning, sum Umboðsráðið ásetir. Ferðaútreiðslur fáa teir endurgoldnar eftir rokning.

Tórshavn, tann 27. september 1957

Umboðsráðið:

H.O. Hansen	(sign.)	Johan M.Fr. Poulsen	(sign.)
J.P. Davidsen	(sign.)	Leif Waagstein	(sign.)
		P.S. Sivertsen	(sign.)
		Ewald Kjølbro	(sign.)
		P.M. Dam	(sign.)

Nevndin:

III. 4

Bygnaður

Tað, at tann føroyska tryggingin er skipað í einum samtaki við ávisum deildum, ger, at samtakið ikki i øllum fórum myndar eitt samskipað felag. Hvør deild hevur sum omanfyri nevnt sinar serligu viðtøkur, sum millum annað áseta hvørjar tryggingar, hvør deild sær, teknar. Einkarætturin verður soleiðis liðaður út til tær einstaku deildirnar. Tær tryggingar, sum ikki kunnu teknast í einari av deildunum, skulu teknast í samtakinum, og er samtakið ti at rokna bæði sum ein deild og sum samtak.

Eftir fyrr nevndu lögtingslög um trygging frá 1956 verður samtakið sum nevnt stýrt av einum umboðsráði og eini nevnd. Í Umboðsráðnum eru 7 limir, sum Lögtingið velur. Í nevndini eru 5 limir, og velur Lögtingið 2, Landsstýrið 2 og Umboðsráðið 1 lim.

Harafturat eru serligar nevndir fyri Vanlukkutryggingina, Brunatryggingina og Krigstryggingina fyri føroysk fiskifør. Nevndin fyri Føroya Sjóvátrygging, Endurtryggingardeildina og Eftirlónartryggingardeildina er tann sama sum fyri samtakið, og hevur henda nevnd hægstu leiðslu av hinum deildunum.

Í nevndini fyri Føroya Vanlukkutrygging eru 3 limir, valdir av Føroya Lögtingi.

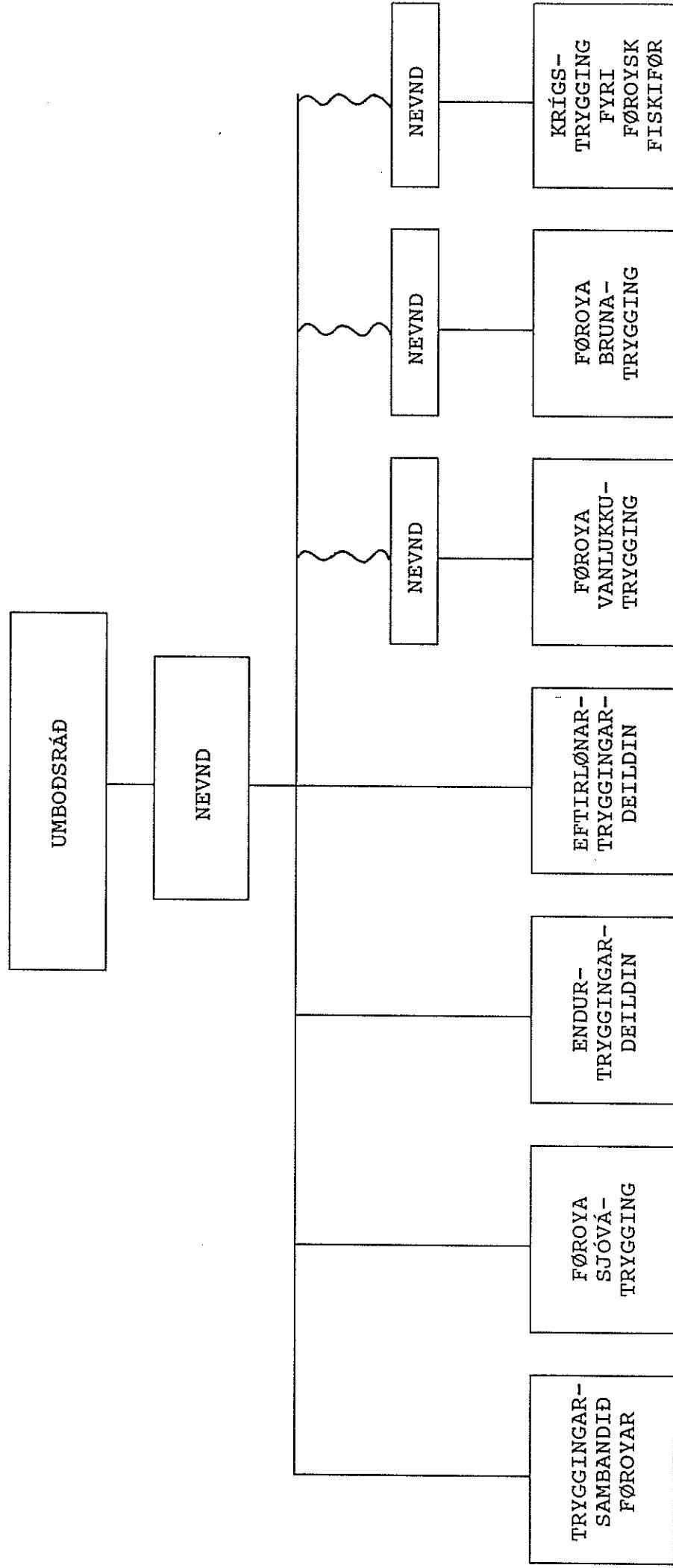
Í nevndini fyri Føroya Brunatrygging eru 5 limir, 3 valdir av Føroya Lögtingi og 2 valdir av Føroya Jarðarráð.

Í nevndini fyri Krigstryggingini eru 3 limir, har Ríkisumboðsmáðurin velur 1 lim, Føroya Reiðarafelag 1 lim og Føroya Landsstýri 1 lim.

Til at hava eftirlit við Samtakinum (alment tilsýn) eru 2 persónar, ein valdur av Lögtinginum og ein av Landsstýrinum.

Á næstu síðu er strikumynd yvir bygnaðin í samtakinum.

BYGNADUR FYRI SAMTAKID



III. 5

Arbeiðsháttur

Sambært viðtökunum fyrir Føroya Vanlukkutrygging, so er avgerðar-rætturin hjá nevndini avmarkaður.

Roknskapurin verður gjørdur av nevndini fyrir Føroya Vanlukku-trygging í samráð við stjóran fyrir Tryggingarsambandið Føroyar, og verður grannskoðaður eftir fyriskipan frá Tryggingarsambandi-num Føroyar.

Nevndin fyrir Tryggingarsambandið Føroyar tekur avgerð um avseting av ágóða í eykagrunnar, somuleiðis sum nevndin fyrir Tryggingarsam-bandíð Føroyar skal samtykkja nýtslu úr eykagrunni at svara fyrir halli eitt óheppi ár.

Nevndin fyrir Tryggingarsambandið Føroyar skal góðkenna samsýningar til nevndarlimir í Føroya Vanlukkutrygging.

Høvuðsleiðsluna í Føroya Vanlukkutrygging hefur nevndin fyrir Tryggingarsambandið Føroyar, og førir stjórin í Tryggingarsam-bandinum til sýn við Føroya Vanlukkutrygging vegna nevndina fyrir Tryggingarsambandið Føroyar.

Fyri Føroya Brunatrygging áseta viðtökurnar, at høvuðsleiðsluna hefur nevndin fyrir Tryggingarsambandið Føroyar, og førir stjórin vegna hesa til sýn við Føroya Brunatrygging.

Roknskapurin verður grannskoðaður við fyriskipan av Tryggingarsambandinum Føroyar.

Nevndin fyrir Tryggingarsambandið Føroyar skal samtykkja pantseting og avhendan av fastari ogn og upptøku av láni.

Umboðsráðið ásetir samsýning hjá nevndarformanninum í Føroya Brunatrygging.

Viðvikjandi Krigstryggingini áseta viðtökurnar, at høvuðsleiðluna í Krigstryggingini fyrir føroysk fiskifør hevur nevndin fyrir Tryggingarsambandið Føroyar, og førir stjórin til sýn hennara vegna.

Nevndin fyrir Tryggingarsambandið Føroyar ásetir stødd á samsýning til nevndarlimirnar.

Viðvikjandi keypi, ølu og pantseting av fastari ogn, somuleiðis upptøku av láni, krevst samtykki frá nevndini fyrir Tryggingarsambandið Føroyar.

Roknskapurin verður gjørdur av nevndini í Krigstryggingini fyrir føroysk fiskifør í samráð við stjóran í Tryggingarsambandinum.

Tryggingarsambandið Føroyar velur grannskoðara, og almannakunner roknkapin fyrir Krigstryggingina fyrir føroysk fiskifør.

Tað dagliga arbeiðið fer fram á ymiskum skrivstovum. Á Kongabrunni er Tryggingarsambandið Føroyar, Føroya Sjóvátrygging, Krigstryggingin, Endurtryggingardeildin, Eftirlónartryggingardeildin og uppi á Hálsi húast Føroya Brunatrygging, og Føroya Vanlukkutrygging hevur skrivstovu Yviri við Strond.

Millum deildirnar Føroya Brunatrygging, Føroya Vanlukkutrygging og Tryggingarsambandið Føroyar er dagliga einki samstarv, hetta serliga ti deildirnar hava hvør sinar ávisu tryggingaruppgávur.

Samstarvið er, sum nevnt omanfyri, innan nevndararbeiðið.

Framferðarhátturin her er tann, at fundarboð verða givin stjóranum í Tryggingarsambandinum Føroyar, sum síðan møtir á fundi.

Stjórin hevur ikki atkvøðurátt, men eigur hann í staðin at fylgja við i viðgerðini av teim ymsu málunum, so at tær avgerðir, sum verða tiknar, eru i samsvar við heimildirnar hjá nevndini og við

viðtökurnar.

III. 6

Einkarrætturin

Við tí einkarrætti, sum tey bæði føroysku tryggingarfelögini hava, fylgja ávisar skyldur.

Einkarrætturin er avmarkaður til føroyska ogn ella onnur virði, og fyri at hetta skal hava nakað innihald, so er tað ein skylda at tekna allar tær tryggingargreinir, sum kunnu teknað aðrastaðni.

Her er bæði talan um vanligar tryggingar og tryggingar fyri serlig figgjarlig áhugamál.

Hetta seinasta ger, at tær tryggingar, sum aðrastaðni bert verða teknaðar í felögum við serkunnleika til tilíkar tryggingar, eisini skulu kunna teknað her.

Hóast heimild til tess finnst i viðtökunum § 18, er tað ikki komið fyri at trygging er vorðin sagd upp, vegna ov nógvar skaðar, ikki heldur er noktað at tekna eina trygging, sum fyrr hevur roynst illa. Verður hetta gjört, verður einkarrætturin sleptur fyri hesar tryggingar, og kann tryggingarsamtakið tá sita eftir við teimum tryggingum, sum tí best líkar, og er hetta ikki meininingin við einkarættinum.

Samtakið hevur tí sum fyrr nevnt tikið á seg allar tryggingar, sum áheitanir eru komnar um.

Støðan er sostatt tann, at allar tær tryggingar, sum verða teknaðar aðrastaðni, eisini verða teknaðar í Føroyum. Tó eru sum fyrr nevnt, serligir vansar við pakkatryggingum.

III. 7

Týdningur av tryggingareinkarrætti fyri samfelagið

Ein av høvuðstonkunum við einkarrættinum var, at tann peningur, sum arbeitt verður við i tryggingini, verður verandi í landinum.

Í einum lítlum samfølag sum Føroyar, hevur tað verið av stórum týdningi, at hesin peningur hevur verið verandi í landinum, og í fórum nýttur til lán, sum annars skuldu verið tikan uttanlands.

Samtakið og Føroya Livstrygging hava lánt út rættiliga nógvan pening, fyrst og fremst til kommunur, men eisini til almennar stovnar og annars ileggingsar í landinum.

Yvirlitið á næstu síðu visir veitt lán i tiðarskeiðnum 1980-1988.

Samtakið og Føroya Livstrygging hava samanlagt í hesum tiðarskeiði veitt kr. 529.562.500,- í láni.

Omanfyri nevndu lánveitingar eru í tráð við ætlanirnar við einkarrættinum og við § 17 í viðtökunum fyri Tryggingarsambandið Føroyar, sum er soljóðandi:

§ 17. Peningsognirnar hjá samtakinum og teim einstóku deildum verða settar soleiðis sum nevndin og umboðsráðið halda vera tryggast og hentast felagnum til frama.

Av peningsognum samtaksins og deildanna skal ein hædd, sum svarar til samanlagdan tryggingargjalds- og skaða-tiltakspening fyri egnu rokning og tiltaksgrunnar, verða sett:

1. í skuldarbrøv, útgivin ella tryggjað av ríkinum, landskassanum, føroyskum ella donskum kommunum ella kredittfelögum,
2. í lán, tryggjað við veð i fastari ogn innan fyri 60% av tí virði, sum menn, tilnevndir av rættinum, meta hana til,

Veitt lán í tíðarskeiðnum 1980 – 1988

Ár	Føroya Brunatrygging	Føroya Vanlukkuttrygging	Tryggingarsambandið		*Føroya Lívstrygging	falt
			Føroya Sjóvátrrygging	Føroya Sjóvátrrygging		
1980	9.600.000,-	5.050.000,-	16.634.000,-	1.500.000,-	32.784.000,-	
1981	4.200.000,-	1.100.000,-	16.080.000,-	8.900.000,-	30.280.000,-	
1982	4.700.000,-	3.130.000,-	22.980.000,-	13.000.000,-	43.810.000,-	
1983	1.000.000,-	3.050.000,-	14.526.000,-	10.700.000,-	29.276.000,-	
1984	0,-	4.000.000,-	19.600.000,-	5.800.000,-	29.400.000,-	
1985	4.570.000,-	6.400.000,-	28.260.000,-	14.207.500,-	53.437.500,-	
1986	10.976.000,-	3.000.000,-	35.694.000,-	28.550.000,-	78.220.000,-	
1987	18.605.000,-	7.000.000,-	70.200.000,-	62.130.000,-	157.935.000,-	
1988	16.120.000,-	8.000.000,-	32.800.000,-	17.500.000,-	74.420.000,-	
falt	69.771.000,-	40.730.000,-	256.774.000,-	162.287.500,-	529.562.500,-	

* Viðurskifti viðvíkandi Føroya Lívstrygging er annars ikki viðgjort í hesum álti.

3. innan fyri tað virði, sum menn, tilnevndir av rættinum, hava mett fóstu ogn samtaksins ella deilda tess, har samtakið ella deildir hava høvuðsskrivstovu sína, og i aðrar ognir samtaksins ella deilda tess innan fyri 80% av ti virði, sum menn, tilnevndir av rættinum, hava mett tær til,
4. i føroyiskan ella danskan banka ella sparikassa,
5. sum trygd fyri yvirtiknar endurtryggingar hjá viðkomandi høvuðstryggjara, ella
6. á annan hátt sum landsstýrið góðkennir.

Samsvarandi hesi grein er eisini meginparturin av Tryggingarsamtaksins peningaognum innistandardi i teimum føroysku peningastovnunum, ið nýta hesi innskot til viðari útlán í Føroyum.

Umframt at veita lán, tekur samtakið eisini lut i øðrum tiltökum sum t.d. studning til Brandskúla, Ráðið fyri ferðslutrygd o.s.fr.

III. 8

Niðurstøða

Arbeiðsbólkurin heldur, at lógin um tryggingarvirksemi i Føroyum er ótiðarhóskandi.

Lógin viðger i ov stóran mun viðurskifti, sum voru týðandi i 1956, men er ikki síðan endurskoðað og harvið broytt (við undantak av §§ 3 stk. 6, 5 stk. 2 og 6 stk. 2) at samsvara og virka sum lög fyri trygging i tí støðu, trygging er i, í dag.

Lógin eigur tí at broytast til at vera ein verulig lög um tryggingarvirksemi fyri skaðatrygging i Føroyum.

Tað er einki sum forðar fyri, at lógin kann fevna bæði um fyriskipanir yvirhøvur, viðvíkjandi skaðatrygging, og um hvussu trygging er skipað.

Hesin seinni spurningur hongur saman við, hvussu bygnaðurin av føroyskari trygging skal skipast.

Bólkurin metir somuleiðis, at tær mongu viðtøkurnar við ólika heimildum, hvat koncessión og fyrisæti viðvíkur, og samskipanir annars sum heild í samtakinum, orsakað av hesum viðtøkum, nú í tiðini ikki eru so lættar at virka undir.

Hugsast kann, at teir her nevndu trupulleikar kunnu loysast við, at reglugerð verður gjörd fyrir samtakið undir einum, har deildirnar eru partar í tí eini reglugerðini.

Í hesi reglugerð eiga at vera heilt greiðar reglur viðvíkjandi arbeiðsøki, heimildum, fyrisæti, val av nevnd/nevndum/umboðsráði o.l.

Verður skipanin um trygging broytt, svarandi til eitt av uppskotunum um broyttan bygnað á s. 48, falla ivaleyst nakrar av hesum viðtøkum burtur av sær sjálvum.

Áðrenn arbeiðsbólkurin kann koma við einum tilmæli um eina reglugerð, má støða takast til, hvussu føroysk trygging skal skipast framvir.

Hóast tær ógreiðu reglur i viðtøkunum metir arbeiðsbólkurin, at tað hevur hepnast samtakinum rimuliga væl at fylla út karmarnar, sum fyrisettir eru í viðtøkunum, og at virkið samtaksins við einkarrættinum í stóran mun svarar til tær hugsjónir, sum lógu aftan fyrir stovnanina av Tryggingarsambandinum.

IV AÐRAR LÓGIR Á ENDURGJALDSØKINUM

Eisini er neyðugt at fáa eina loysn upp á aðrar lógin, sum knýta seg til tryggingarvirksemi.

Tá endurgjald skal veitast einum skaddum, verður hetta í Føroyum veitt eftir reglunum i Ikrafttrædelsesloven § 15.

Í Danmark er henda lóg avloyst av "Erstatningsansvarsloven", vanliga rópt EAL, men henda lóg er ikki lýst fyri Føroyar enn.

Viðurskiftini millum tryggingarfelag og tryggingartakara verða viðgjörd eftir tryggingaravtalulóbini.

Eisini innan hesa lóg eru brotingar farnar fram í Danmark, serliga eftir at fyrr nevnda "Erstatningsansvarslov" er viðtikin.

Her kann nevnast m.a. § 25 í tryggingaravtalulóbini, sum viðger spurningin um regres, tað vil siga aftursóknarkrav móttvegis tryggingartakara.

Henda grein er avtikin sambært EAL § 29, við tað at hesi viðurskifti nú verða viðgjörd eftir EAL §§ 19-21.

Hvat viðvíkur ferðsluábyrgd, so er talan um præsumptionsábyrgd eftir tí føroysku ferðslulóbini § 54, men eftir tí dansku ferðslulóbini § 101 er talan um objektiva ábyrgd.

Sigast má, at Føroyar ikki hava fylgt við á tí endurgjaldsrættarliga økinum, og at lógargrundarlagið fyri endurgjaldskravi frá skadda, ikki er ajour.

Hesi viðurskifti eiga at vera greidd so skjótt tilber.

V BROTING VIÐVÍKJANDI VALI AV NEVNDUM/UMBODSRÁÐI

Sum nevnt i álitinum frá ídnaðarnevnd lögtingsins, so skuldu samtyktirnar verða nútímansgjörðar, og var serliga hugsað um nevndarval og val av umboðsráði.

Arbeiðsbólkurin hevur mett um hesi val, og vil i hesum sambandi vísa á aðrar möguleikar fyrir vali, somuleiðis hvussu verður valt í t.d. Danmark innan sinamillum tryggingarfelög.

Í Danmark fer val fram á tann hátt, at hildin verður ein aðalfundur árliga.

Tey ymsu tryggingarfelögini kunnu í viðtökum sinum hava fyriskipað, at aðalfundurin er settur saman av umboðum, sum tryggingartakarin hevur valt.

Hava viðtökurnar ikki tilika skipan, hava allir tryggingartakararnir eina atkvøðu hvør á aðalfundinum.

Hesin aðalfundur verður hildin fyrir hvort ökið sær, og kann tryggingartakarin so móta á aðalfundi í tí valøki, har hann býr.

Vald verða umboð og eykaumboð til eitt umboðsráð, sum í einum stórum tryggingarfelag eru eini 30.

Hetta umboðsráð velur sjálvt sin formann og næstformann og ger eisini reglur fyrir virki sítt.

Umboðsráðið hevur fund nakrar ferðir um árið, har tann eini fundurin er sjálvur aðalfundurin.

Tað er viðtökufört, tá 2/3 av umboðsráðslimunum eru móttir, og avgerðir kunnu takast við vanligum atkvøðumeiriluta, um ikki talan er um serligar ásetingar í viðtökunum, sum krevja 2/3 meiriluta.

Umboðsráðið velur eina nevnd, sum skipar seg sjálv.

Stjórnin verður sett og loyst úr starvi av umboðsráðnum eftir tilmæli frá nevndini.

Annar möguleiki er, at val av umboðsráði fer fram av felögum og bólkum, sum umboða tryggingartakaran, tó soleiðis, at hesir velja helvtina av umboðunum, meðan teir politisku myndugleikarnir velja hina helvtina.

Nevndin setir stjórn, sum skal góðkennast av umboðsráði.

Annars verður nærri skipan gjørd fyri umboðsráð og nevnd.

Eftir teimum omanfyri nevndu möguleikum er talan um, at tryggingartakarin meiri beinleiðis verður partur av felagnum. Hann hevur havt ávirkan og fær sostatt medábyrgd.

VI MØGULEIKAR FYRI BROTINGUM Á TRYGGINGARØKINUM

Ídnaðarnevndin hjá Løgtinginum hevði í áliti sínum, umframt ynski um brotingar viðvikjandi nevndar/umboðsráðsvali, eisini ynski um, at struktururin í samtakinum verður samskipaður meira sum ein heild.

Hinvegin miðaði Sambandsflokkurin í sínum uppskoti imóti m.a. at einkarrætturin til trygging varð avtikin.

Arbeiðsbólkurin hevur viðgjort hesar spurningar við atliti til úrslitið av framman fyri nevndu kanning. Niðanfyri verða nevndir vansar og fyrimunir við núverandi skipan og nøkrum øðrum skipanum viðvikjandi trygging i Føroyum.

VI. 1

Møguleiki I: Fri kapping

Ein av møguleikunum fyri brotingum á tryggingarøkinum er, at einkarrætturin hjá samtakinum verður avtikin, og loyvt verður einum og hvørjum at byrja tryggingarvirksemi.

Arbeiðsbólkurin hevur mett um møguleikan fyri friari kapping, soleiðis at loyvt verður útlendskum tryggingarfelögum beinleiðis ella sum deild i Føroyum at kappast á tí føroyska tryggingarmarknaðinum.

Ein slik loysn vil ivaleyst føra við sær, at útlendsk felög vilja vinna tað mesta av marknaðinum, við tað at føroysk felög ikki hava peningaorku at luttaka i tilikari kapping.

Henda loysnin hevur ikki verið mett sum skilagóð, og hevur Arbeiðsbólkurin ti ikki viðgjort ein tilikan møguleika.

Tað, sum siðan er viðgjört, er fri kapping imillum føroyskt skrásett felög við føroyskum kapitali.

Verður hesin möguleiki valdur, fer hetta at viðföra:

- at samtakið má avtakast
- at peningalig uppgerð innan samtakið má fara fram
- at lög um tryggingarvirksemi má gerast
- at tilsvýn viðvikjandi tryggingum má leggjast um, og á eitt annað støði.

Somuleiðis verða feløg, sum ynskja at reka tryggingarvirksemi, at góðkennast av Føroya Landsstýri fyri at fáa trygd fyri, at fremmandur kapitalur ikki stendur aftanfyri tilik feløg.

Fyrimunir, sum arbeiðsbólkurin metir av hesum möguleika, eru:

- at talan tá verður um fria kapping, t.v.s. at ein og hvør kann byrja tryggingarvirksemi
- at tryggingartakarin tá kann velja tað felag, hann metir røkir áhugamál hansara best, og at avmarkingarnar hjá tryggingartakara at velja felag liggur i tali av góðendum feløgum
- at tryggingarfelagið kann visa "vánaligar tryggingartakrar" frá sær, tað veri seg tryggingartakrar, sum ikki yvirhalda gjaldsskyldur sinar, og tryggingartakrar, sum kosta tryggingarfelagnum óneyðuga nógvan pening
- at tryggingarfelögini ikki stirvna, um ikki sinamillum avtalur verða gjørðar um býti av tryggingarøki
- at tann heldur ógreiða skipanin, sum er i samtakinum í dag, fellur burtur.

Hinvegin metir bólkurin, at broytingin vil hava hesar vansar:

- at omanfyri nevndu "vánaligu tryggingartakrar" detta niðurímillum, við tað at felögini vilja vísa slikar frá sær.

Vegna fria kapping, er ikki gjörligt at leggja skyldu á tryggingarfelög at taka slikar tryggingartakrar.

- at mongd av tryggingum, hvat hvørjum felag viðvíkur, verður litil, og orkan at bera skaðar verður tilsvarandi vánalig.

Roknast má ti við, at tann parturin av tryggingum, sum hvört av hesum tryggingarfelögum ber fyri egna rokning, verður litil, og fer stórur partur av tí peningi, sum fæst við trygging, av landinum til endurtryggjararnar.

- at mongdin av tryggingum fyri hvört felag sær móttengis endurtryggjarum verður avmarkað, og við ti dýrari endurtryggingargjald

- at tann peningur, sum vunnin verður við trygging, kann ikki í sama mun sum í dag koma út aftur í samfelagið so sum lán og annar studningur.

Verður fri kapping, er ivaleyst rætt at vænta, at kappingin kann bliva hørð, og at tryggingarfelögini hava brúk fyri at nýta tann vunna peningin til at viðka tryggingartreytirnar og lækka tryggingargjöldini sum mest, eins og væl av peningi fer at verða brúktur til sölufremjan, umframt umsiting.

Viðvíkjandi lögarkravdum tryggingum, t.d. ábyrgdartrygging fyri akfør, ásetur Ferðslulógin § 55, at slik trygging skal teknast í einum til tilika trygging koncessioneraðum tryggingarfelag.

Verður fri kapping, gerst neyðugt, um tryggingarfelögini verða koncessioneraði til hesar tryggingar, at sett verður á stovn eitt centralregister fyrir akfarstrygging, sum so aftur verður

eitt eyka umsitingarlið hjá tí almenna.

Tað sama ger seg gallandi fyri aðrar lögarkravdar ábyrgdartryggingar t.d. fyri hundar o.l.

Í dag hevur Tryggingarsambandið einsamalt hesa koncessión, og virkar sum so, sum eitt centralregistar fyri akfarstryggingar.

Ein spurningur, sum eisini eigur at vera havdur frammi í sambandi við möguleikan fyri friari kapping, er, um grundarlag er fyri fleiri tryggingarfelögum í Føroyum, har talan er um 46.000 íbúgvær, uml. 1400 skip og bátar, uml. 19.000 bilar og uml. 12.000 hús?

Í grannalondum okkara t.d. Noregi, íslandi fara støðugt samanrenningar (fusiónir) fram, tí at felög ikki hava orku at vera við í kappingini, og partvist fyri at fáa tað felag, ein ynskir at fusionera við, sterkari og betri kappingarfört.

Tískil er tað ivingasamt um fleiri tryggingarfelög verða sett á stovn í Føroyum. Um so er, fáast teir vansar, ið ein oligopolmarknaður hevur (sjá Møguleika II s. 52).

VII. 2

Möguleiki II: Fri kapping millum núverandi tryggingardeildir i samtakinum.

Ein annar möguleiki fyri føroyskari trygging i framtíðini er kapping millum núverandi tryggingardeildir i samtakinum, t.v.s. Føroya Brunatrygging, Føroya Vanlukkutrygging og Tryggingarsambandið Føroyar.

Hesin möguleiki vil føra við sær (tey fyrstu fýra punktini eru eisini við i Möguleika I):

- at samtakið má avtakast
- at peningalig uppgerð innan samtakið má fara fram
- at lóg um tryggingarvirksemi má gerast
- at alment tillysín/eftirlit má leggjast um og á eitt annað støði
- at feløgini mugu umskipast, og nýggjar reglugerðir mugu gerast fyrir hvort felag sær.

Fyrimunirnir við hesum möguleika eru (tey síðstu 3 punktini eru eisini við i Möguleika I):

- at tryggingartakarin hevur 3 tryggingarfelög at velja imillum
- at tryggingarfelag kann visa "vánaligar tryggingartakrar" frá sær
- möguleikin fyrir, at tryggingarfelag stirvnar, er avmarkaður

- at tann ógreiða skipanin, sum er í samtakinum í dag, fellur burtur

meðan vansarnir eru (í stóran mun teir somu sum eru í Møguleika I):

- at "vánaligir tryggingartakarar" detta niður imillum
- at nøgdin av tryggingum verður lutfallsliga lítil
- at tann parturin, sum hesi felög bera fyrir egna rokning, somuleiðis verður lutfallsliga lítil, og tí fer stórur partur av tryggingargjaldinum út av landinum til endurtryggjararnar
- at nøgdin av tryggingum fyrir hvört felag sær, mótvægis endurtryggjarum, verður lutfallsliga lítil, og tí dýrari endurtryggingargjald
- at tann peningur, sum vunnin verður við trygging, kann ikki í sama mun sum í dag koma út aftur í samfelagið sum lán og annar studningur
- oligopolmarknaðarvansar, t.e. teir vansar, ið eru í einum marknaði, ið hevur fáar luttakarar.

Á slikum marknaðum koma ofta sínámillum avtalur millum luttakararnar fyrir, eins og kostnaðardýrkandi lýsingarkapping o.t. uppstendur. Er marknaðurin vegna stórdriftsfyrimunir ov litil til fleiri felög, má roknast við, at eitt av felógunum í longdini verður einaráðandi (náttúrligt monopol).

Virðið av tí friu kappingini verður tí avmarkað, og ein rókkur neyvan ta kostnaðarminimering og rationalisering, sum annars er ein av hóvuðsfyrimunum við friari kapping.

VI. 3

Møguleiki III: Núverandi bygnaður heldur fram

ENN ein møguleiki er, at núverandi bygnaður viðvíkjandi fóroyskari trygging heldur fram, tó við ávísum ábótum á núverandi skipan so sum:

- at broytingar í koncessiónini viðvíkjandi Føroya Brunatrygging, Føroya Vanlukkutrygging og Tryggingarsambandinum Føroyar fara fram, so tryggingartørvurin hjá tryggingartakarunum kann nøktast
- at broytingar i viðtøkunum fyri alt samtakið sum heild verða gjørðar, so ein fær eina felagsviðtøku
- at verulig lög um tryggingarvirksemi í Føroyum innan skaðatrygging verður gjørd
- at alment tilsvýn/eftirlit má leggjast um, og á eitt annað støði
- at broytingar verða gjørðar viðvíkjandi vali av nevndum og umboðsráði, svarandi til uppskot um broyting av vali á s. 46.
- at broyting verður gjørd viðvíkjandi Krigstryggingini.

Fyrimunir við verandi skipan eru:

- at "vánaligir tryggingartakrar" ikki vera húsvillir
- at møguleiki er fyri samansettum tryggingum, eftir at broytingin í viðtøkunum fyri Tryggingarsambandið Føroyar og Føroya Brunatrygging eru farnar fram
- at peningur vunnin við trygging, framvegis kann koma út aftur í samfelagið

- at tann ógreiða skipanin í samtakinum í dag fellur burtur, treytað av, at broytingar í viðtökunum verða framdar

og vansarnir:

- at öll trygging ikki er savnað á einum staði
- at möguleiki fyri at brúka felags umsiting av trygging m.a. EDV-kerv, sölulið, framvegis ikki er til staðar, og harvið eingen sparing.
Tó er möguleiki í sjálvum viðtökunum at greiða hesar spurningar, um politiskur meiriluti verður fyri tí.
- at tænastustøðið verður ikki eins
- at eingen valmöguleiki er hjá tryggingartakara
- at tann vantandi kappingin gevur eina ov. dýra og ov stirvna trygging

Hugsast kann góð, at ein við at geva tryggingartakarunum valrætt til t.d. umboðsráð, og at seta á stovn vælvirkandi eftirlit, ið regluliga skipar fyri samanbering millum tryggingarviðurskifti í Føroyum og grannalondum okkara, somuleiðis kærunevnd, at viðgera trætur millum tryggingarfelag og tryggingartakara, kann minka um henda vansan.

Eisini kann hugsast, at leiðslan ásannar, at kritikkur um manglandi tænastustøði er eins ringt at liva við, sum ein iðin konkurrentur, og megnar leiðslan at kappast positivt við kritikkin, kann tað í sjálvum sær virka til framkomna trygging á høgum tænastustøði.

VI. 4

Möguleiki IV: Fusión - samanrenning/legging av øllum samtakinum i ein stovn

At enda er möguleikin viðvikjandi broytingum á tryggingarøkinum, at ein "fusión" samanrenning/legging fer fram av øllum undirdeildunum i samtakinum i ein stovn - Tryggingarsambandið Føroyar, soleiðis at núverandi undirdeildir i samtakinum, Føroya Brunatrygging og Føroya Vanlukkutrygging, verða umskipaðar til ávika-vist eina bygningstryggingardeild og eina vanlukkutryggingardeild undir ti nýggja stovninum.

Í bygningstryggingardeildina kunnu tær tryggingar, sum Tryggingarsambandið tekna i dag viðvikjandi bygningstrygging og ymsum entreprisutryggingum, leggjast, eins og ein i vanlukkutryggingardeildina kann leggja tær persónligu vanlukkutryggingarnar, sum Tryggingarsambandið í dag tekna.

Hesin möguleiki hevur m.a. hesar broytingar við sær:

- at nevndirnar i Føroya Vanlukkutrygging, Føroya Brunatrygging og Krigstryggingini mugu avtakast
- at lög um tryggingarvirksemi i Føroyum innan skaða-trygging verður gjørd
- at nýggj reglugerð fyri Tryggingarsambandið verður gjørd
- at alment tilsvín/eftirlit má leggjast um, og á eitt annað støði
- at möguliga fara broytingar fram i nevndini fyri Tryggingarsambandið og i Umboðsráðnum
- at ogn - tað veri seg peningur, bygningar og aðrar ognir verða umlagdar til ogn hjá Tryggingarsambandinum

- at loysn má finnast á núverandi stjórnarviðurskiftum
- at hølisviðurskifti sum heild mugu greiðast.

Fyrimunirnir við hesum uppskoti eru m.a. (tey fyrstu 3 punktini eru eisini við í Møguleika III):

- at "vánaligir tryggingartakrar" ikki vera húsvillir, av ti at Tryggingarsambandið fær skyldu vegna einkarrættin at tekna trygging fyri slíkar
- at tryggingartakarin kann fáa samansettar tryggingartæð er pakkatrygging til húski
- at peningur vunnin við trygging fer út aftur í umferð i samfelagnum
- at tryggingartakarin kann fáa allar tryggingar á einum staði
- at mongdin av tryggingum verður stór, og orkan at bera skaða fyri eigna rokning er tilsvarandi góð, soleiðis at minni mongd av peningi fer av landinum til endurtryggjararnar
- at mongdin av tryggingum mótvægis endurtryggjarum er so stór, sum henda kann vera, og ti bíligari endurtryggingargjald
- felags EDV-kerv, sölulið, útbúgving, umsiting av tryggingum o.l.
- at sama tænastustøði verður í öllum tryggingum, somuleiðis eins skaðaviðgerð
- at tann ógreiða skipanin í samtakinum í dag fellur burtur

Vansarnir av hesum uppskoti eru:

- at eingin valmöguleiki er hjá tryggingartakara
- at tann vantandi kappingin gevur eina ov dýra og ov stirvna trygging, sjá viðmerkingarnar á síðu 55 undir Møguleika III.

VII SAMANDRÁTTUR AV ÁLITINUM

Fyri at skapa grundarlag hjá politisku myndugleikunum at meta um tryggingarlóggávuna og viðurskiftini í Føroyum, er í hesum álit viðgjört:

- tryggingarnar i Føroyum i dag samanborið við Danmark (kap. II),
- tryggingarlóggávan i Føroyum i dag (kap. III),
- möguleikin fyri broyting av vali av nevndum og umboðsráði (kap. V)
- og vansar og fyrimunir við núverandi og øðrum skipanum (kap VI).

Niðurstøðan i álitinum er:

- a. i høvuðsheitinum er føroysk trygging á einum rímiligum støði samanborið við Danmark. Tó kann visast á ymsar trupulleikar t.d. við pakkatryggingum og bygnaði av samtakinum (hetta er nærri lýst i kap. II til kap. V).
- b. vansar eru við øllum skipanarloysnum á tryggingarøkinum (hetta er nærri lýst i kap. VI).

Arbeiðsbólkurin hevur út frá setninginum "at kanna tryggingarlóggávuna og tryggingarviðurskiftini" gjört hetta álit, soleiðis at politisku myndugleikarnir hava høvi at meta um hvussu núverandi skipan virkar, og hvørjir fyrimunir og vansar eru við øðrum skipanum.

Arbeiðsbólkurin er tilreiðar at gera nágreniligt álit um, hvussu tann av frammanfyri nevndu fýra skipanum, sum Føroya Landsstýri ynskir skal galda framvir fyr fóroyska trygging, kann setast í verk, og hvat ein slik skipan ber við sær.

Ynskir Føroya Landsstýri at fáa eitt tilmæli, um hvønn möguleika Arbeiðsbólkurin mælir til, er bólkurin til reiðar at gera hetta tilmæli.

Tórshavn, tann 16. oktober 1989

Undirskrivað av limunum í arbeiðsbólkinum, ið settur varð av Føroya Landsstýri, at kanna tryggingarlóggávuna og tryggingarviðurskiftini.

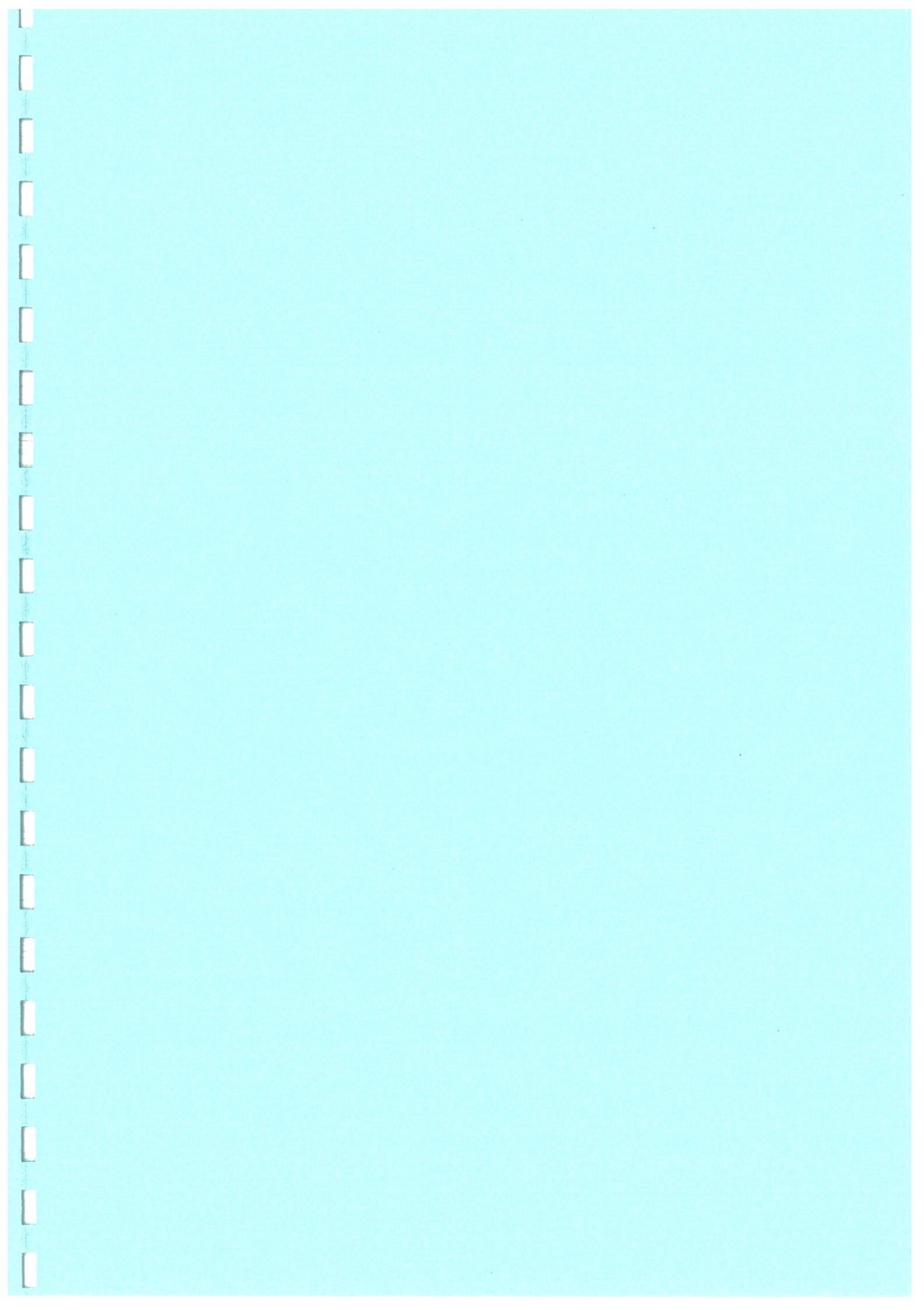
Jalgrímur Hilduberg Bjarni Olsen Jens Peter Arge

Bjartur Dalsgarð, skrivari

Björn Arbez

LÓG OG VIÐTØKUR/REGLUGERÐIR OG ONNUR SKJØL

-	Løgtingsmál 67/1985 (Uppskot frá Sambandsflokkinum)	Skjal	1
-	Álit frá Ídnaðarnevnd løgtingsins	-	2
-	Løgtingslög um trygging	-	3a
-	- -	-	3b
-	- -	-	3c
-	Lóg um skaðatrygging	-	4
-	Viðtøkur Føroya Sjóvátrygging	-	5
-	- Endurtryggingardeildin	-	6
-	- Føroya Vanlukkutrygging	-	7
-	- Krigstryggingin	-	8
-	- Føroya Brunatrygging	-	9
-	- Tryggingarsambandið Føroyar	-	10
-	- Reglugerð fyri Umboðsmanna-ráðið	-	11
-	- Reglugerð fyri nevndina í Tryggingarsambandinum Føroyar	-	12



SAMBANDSFLOKKURIN.

Løgtingsmál nr. 67/1985: Nýggj lóggáva og nýggjar reglur um trygging í Føroyum.

U P P S K O T

T I L

S A M T Y K T A R

Heitt verður á Landsstýrið um at leggja fyrí Løgtingið eina nýggja lóggávu og nýggjar reglur fyrí trygging í Føroyum, sum eisini inniber at einkarrætturin til trygging verður avtikin, og at peningur, bundin og vunnin frá trygging, framvegis verður verandi í Føroyum.

Viðmerkingar:

A Løgtingi og í dagligum munnligum og skrivligum tjaki verður ofta tosað um at broyta lógar og reglur, tí hesar er gamlar og ótíðarhóskandi. T.d meta summir heimastýrislögina vera alt ov gamla, hon er frá 1948.

Føroya Vanlukkutrygging bleiv stovnað í 1926, tó hava broytingar verið gjørðar av og á, seinast í 1979 í sambandi við dagpeningaskipanina. Hóast broytingar í hesi lóg, so virkar hon alt annað enn tíðarhóskandi. Kemur skaðatilburður fyrí, sum ber deyðsfall við sær, fær avvarandi goldið meðaltal út frá inntökuni 3 tey seinastu árin. Inntekur kunnu vera sera ójavnar, bæði fyrí tað einstaka árið hjá einum borgara, og eisini sera ójavnar hjá teimum ymisku borgarunum. Við øðrum orðum kann tann sami skaðatilburður í einum féri geva upp til fleiri ferðir tað endurgjald, sum verður givið í einum øðrum féri.

Lógin fyrí Føroya Brunatrygging er frá 1937 uttan störvegis lógarbroytingar. Undir verandi viðurskiftum verður dūgliga kært um, hvussu torfert tað er at fáa endurgjald uttan tap, uttan so at hús brenna í grund.

Tryggingarsambandið varð stovnað í 1940. Nakrar broytingar eru gjørðar við bráfeingis kunngerðum, og er núgaldandi lóg um trygging frá 25. mars 1956. Tá Tryggingarsambandið í 1940 varð stovnað, voru Føroyar hersettar, og hevði hetta ivaleyst sína ávirkan á, at talan bleiv um einkarrætt, ella monopol. Ein onnur orsök hevur ivaleyst verið at tryggja, at peningurin bleiv verandi í landinum.

Undir viðgerðini av nýggju brunalóginum kom aftur týðuliga fram, at neyðugt er at gera nýggjar lögir og reglur á tryggingarékinum, og í hesum sambandi at avtaka gallandi einkarrætt, ella monopol.

Umframt at vera ov gamlar og ótíðarhóskandi hvør sær, so hanga lögir og reglur fyri teir einsteku tryggingarstovnarnar ikki saman. Nevnast kann at nevndirnar í Føroya Vanlukkutrygging og í Føroya Brunatrygging ikki hava myndugleika til at hava ávisar egnar avgerðir, utan at annað hvort Tryggingarsambandið ella umboðsráðið hava rætt til at leggja uppi. Nevnast kann eisini at nevndin í Tryggingarsambandinum ásetur nevndarsamsýning fyri nevndina í Føroya Vanlukkutrygging, meðan umboðsráðið ásetur samsýning til nevndirnar í Føroya Brunatrygging og í Tryggingarsambandinum. Endaliga kann nevnast at tað er sera ótíðarhóskandi, at nevndarlimir verða valdir fyri 15 ár í senn. Nógv onnur dómir kundu verðið nevnd fyri at vísa á, at gallandi lögir og reglur á tryggingarékinum hava verið og framvegis eru sera ótíðarhóskandi til stóran skáða fyri øll okkum, sum hava fyri neyðini at tryggja bæði okkum sjálvi og ognarlutir v.m.

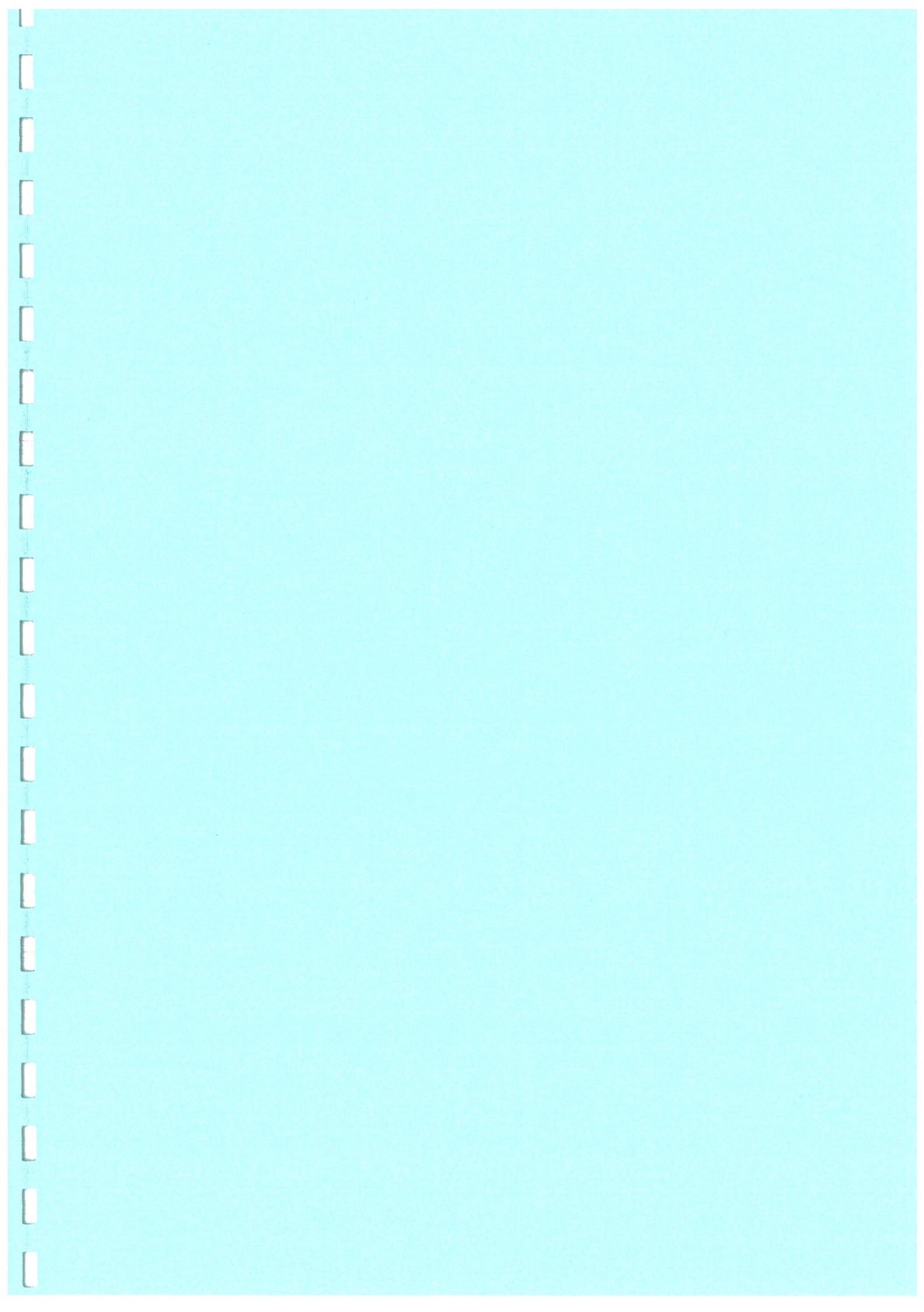
Ein orsókin til at vit eru eftirbátar á tryggingarékinum í mun til okkara grannalond er ivaleyst, at talan hjá okkum er um einkarrætt. Avtøka av einkarrættinum hevði í sjálvum sær borið í sær rationaliseringar og effektivitet.

Viðmerkjast kann at landsstýrismáðurin, sum í undanfarna landsstýri umsat tryggingarmál, hevði eitt uppskot til nýggja lög á bordinum, sum av ávísum orsókum ikki bleiv lagt fyri lögtingið. Millum annað gekk uppskotið út uppá at avtaka einkarrættin til tryggingar í Føroyum.

Hildið verður at tað verður alt meira neyðugt at gera munandi broytingar í lóggávu og reglum um tryggingarviðurskiftini í Føroyum. Broytingarnar eiga at verða gjørdar soleiðis, at tann peningur, sum verður bundin og vunnin í sambandi við trygging í stærst möguligan mun framvegis verður verandi í Føroyum. Mett verður at hetta lættligha kann læta seg gera.

A FØROYA LÖGTINGI, 20 februar 1986.

SAMBANDSFLOKKURIN.



Álit

í

Løgtingsmáli nr. 67/1985: Nýggj lóggáva og nýggjar reglur um trygging í Føroyum.

Málið varð lagt fram av sambandsflokkinum 20. februar 1986 og varð við 1. viðgerð 28. februar 1986 beint í ídnaðarnevndina.

Nevndin er samd um, at tryggingarlóggávan eiger at endurskoðast, tí hon er ósamsvarandi nútíðarviðurskiftum.

Seinast varð tryggingarlóggávan endurskoðað í 1956. Síðani tá eru farin fram týðandi umskifti og broytingar í samfelagnum, sum eisini krevja at samtyktirnar fyri tryggingarsamtakið verður nútímansgjørðar.

Hugsað verður um nevndarval, umboðsmannaráð og reglurnar fyri hesum. Bygnadurin (struktururin) í tryggingarsamtakinum í síni heild, at hann kann verða samskipaður meira sum ein heild.

Spurningar um tryggingartreytir, tryggingargjeld og tryggingarveitingar hava av og á verið frammi sum tingmál.

Eyðsýnt er, at her eru viðurskifti, sum krevja broytingar, um tær ymsu tryggingarnar skulu samsvara nútímans tryggingarprinsippum og harvið betur tæna tryggingartakarunum (brúkarunum).

Nevndin hevur býtt set í ein meiriluta og ein minniluta.

Meirilutin (Heini O. Heinesen, Olaf Olsen, Jørgen Thomsen og Jákup Lindenskov) setir í staðin fyri uppskotið frá sambandsflokkinum fram hetta

u p p s k o t

til

samtyktar

Álagt verður landsstýrinum at leggja fyrí ólavssøkutingið komandi uppskot til nýggja endurskodaða lóggávu um tryggingarsamtakið í Føroyum.

Minnilutin (Agnar Nielsen) mælir til at samtykkja uppskotið frá sambandsflokkinum, men tekur í øðrum umfari undir við meirilutanum.

ÍDNADARNEVNDIN, 17. apríl 1986.

Heini O. Heinesen Jákup Lindenskov Jørgen Thomsen

Olaf Olsen

Agnar Nielsen

Jóngerð Purkhús
landsstýrismaður

S v a r

u p p á

fyrispurning frá Agnar Nielsen, løgtingsmanni,
í løgtingsmáli nr. 100-19/1986: Viðvíkjandi nýggjari endur-
skoðaðari lóggávu um trygging.

Fyrispurningurin:

"Nær ætlar landsstýrið at leggja fram tað uppskot til nýggja endurskoðaða lóggávu um tryggingarsamtakið í Føroyum, sum Føroya Løgting álegði landsstýrinum at gera í apríl 1986?"

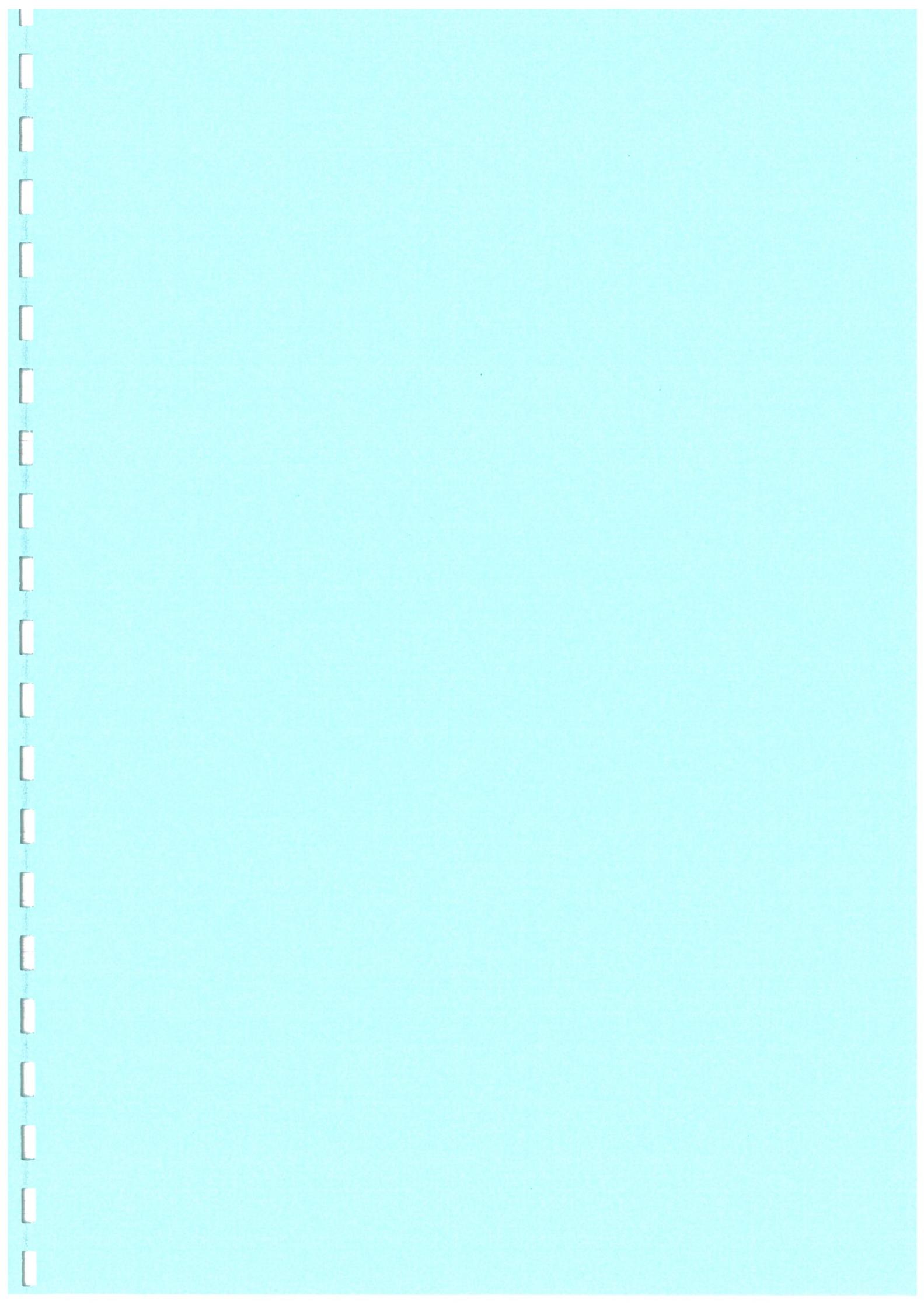
Svar:

Landsstýrið samtykti á fundi 19. juni 1986 at seta ein arbeiðsbólk at kanna tryggingarlóggávuna og tryggingarviðurskiftini, og at í arbeiðsbólkin skuldu koma at sita: ein aktuarur, ein løgfrøðingur og ein grannskoðari. Hetta er eitt stórarbeidi at fara undir.

Av tí at umsitingin hevur havt ov nögv mál at taka sær av, er hetta arbeiði ikki komið nakað ávegis, men verður hetta arbeiðið nú prioriterað frammalaga.

Á FØROYA LØGTINGI, 10. apríl 1987.

Jóngerð Purkhús.



Nr. 24. LÖGTINGSLÖG
om trykking.

Sumsvarandi samtvikt Føroya
lögtingus stóðfestir og kunner
lagmáður heva lögtingslog:

§ 1.

1. stik. Táð tann 1. juli 1940 eftir
friðsámenninginum kanugorð nr. 14
af 17. juni 1940 »Tóveraði sinámil-
lum tryggingarsamtakis í Før-
oyum hevir, við teami skerfing-
um, sum nevndar eru i §§ 2, 3
og 4, einarritat rakja tryk-
karkvíki í Føroyum, tað lívna-
trykking, «undanlikin».

2. stik. Návn samtakins er
»Tryggingarsambandi Føroyar
sinámilum tryggingarsamtak».

§ 2.

1. Krigstryggingin fyrir fiski-
skip i Føroyum.
2. Føroya Brunatrygging og
Sinámilum tryggingin fyrir
skulahús í Føroyum sum fel-
ags delid.

3. Føroya Vanlukkuttrygging.

2. stik. Tá verandi folkg her á
landi onnur sinn frammankundan
nevndu, og ta her verandi um-
bof fyrir felag kunn við níðan-
tari nevndu avmarking haldia-
tar tryggingar, sum tey hava
tíklu sær uppa innan 1. januar
1943, men onga nýggju tryg-
ging takar sær uppa eftir nevndu
smbr. § 3.

3. stik. Tey táverandi sinámil-
lum felsg kunnna eftir høvu-
styrjins avgurð gerast undir-
deildir í tryggingarsamtakinum
undir treyrum, sum settar verða
fri hvort felag sær. Táverandi
iki-sinámilum felsg og tåver-
andi umbof kunnna eftir avgerð
høvustyrjins gerast undir deildir í
tryggingarsamtakinum undir
treyrum, sum settar verða fyrir
hvort felag ella umbof sær.

4. stik. Tann undir samtakinum
stovnaða undirdeildin fyrir sjóvá-
trygging hevir einarett at taka
sær uppa alla sjóvá- og flut-
ningstrygging ut um ta peninga-
haed, sum eftir høgari gæld-
andi reglum Færøernes Gen-
sidiðe Forsikringsforening for
Skibes ella Suders Gensidiðe

30. mars.

LÖGTINGARLÖV
om forsikringarprákvænilegi.

Tóveraði sinámilum tryggingarsamtakum
stóðfestir og kunner
lagmáður heva lögtingslog:

§ 1.

Stk. 1. Det nr 1. juli 1940 eftir
máldarliðu bestemnicier nr. 14
af 17. juni 1940 oprettidur Føroya
dige forsikringsforbundur for Fær-
øerne har meid de ledikraan-
ninger, der er nevnt i §§ 2, 3 og
4, eneret til at drive forsikrin-
givksomheid på Færøerne horset
frá lögtingsforbundinum.

Stk. 2. Forbundets návn er
»Tryggingarsambandi Føroyar
sinámilum tryggingarsamtak».

§ 2.

1. Krigstrygningen for fiske-
farijor på Færøerne.
2. Færøernes Rensidiðe Brand-
forsikring og den gensidiðe
Brandforsikring for skolebyg-
ningar på Færøerne som en
fællies underafdeling.

3. Færøerne; Ulykkeforsikring.

Stk. 2. Andre dengang bestænde-
de seiskaber end de foran nævnte
og dengang hæværende agen-
turor for seiskaber kan med ne-
dennævnt begrænsning bevare
deres forsikringsporteføllie pr. 1.
januar 1943, men ikke nyttene
undtagen forsikringer efter nævnte dato,
undtagen reinsurance, smr. § 3.

Stk. 3. De dengang bestænde
gensidiðe seiskaber kan efter
hovedbestyrelsens bestemmelse
optages som underafdeling i
forsikringsforbundet, på de
hvært enkelt tilfælide fastsatte
vilkår. Dengang bestænde ikke-
gensidiðe seiskaber og dæm-
bestyrelser kan efter hoved-
bestyrelsens bestemmelse til-
slutes forsikringsforbundet på
de i hvært enkelt tilfælide fast-
satte vilkår.

Stk. 4. Den indenfor forbundet
oprettede underafdeling for sé-
og transportforsikring har en-
ret til at tegne al sé- og trans-
portforsikring, der ligger over
den sum, som efter hidili gæld-
ende regler har kunnit dæk-
kes af Færøernes Gensidiðe
Forsikringsforening for Skibes

Fiskeriforsikrings hava kunna
taklo sær uppa.
5. stik. Feild ella umbøg sum
taka sær uppa trygging strí-
andi imóti teim i heiti
nevndu tryggingum, verða
straffad vif bö, sum tellur til
landskassan.

§ 3.

1. stik. Trygging, sum samtakid
hevir tikið sær uppi, skal verða
neytotvilita endurtrygging.
Eftir taff at samtakid tann 1.
januar 1945 hevir stovnað ser-
liga endurtryggingardeild, mug
aðar deildir samtakins ikki
taka sær endurtrygging uppa,
sumbr. to 4. stik.
2. stik. Fyrir endurtryggingar,
sum henda undireild samtak-
sins tekur uppa, heftir bert egin-
peningurin í hesari deild, to so
at ekimpennigurin í høvudseldi
samtakins heftir eisin til egin-
peningurin í endurtryggingar-
deildini er komin upp um 500.
000 kr.

3. stik. Endurtrygging, sum verðo-
ur nevðug út um ta endurtryggi-
ng, sum endurtryggingardeild
samtakins kann taka sær uppu,
verður at fáa í einum í Føroy-
um verandi tryggingarfelagi, so
miklu sum tryggingarfelagi er hildin
at taka sær soyrona endur-
trygging uppa, kann hon verðn-
latint til annað felag.

4. stik. Tryggingarsambundi

Føroyar og deildir tess eigin-
rætt at veita endurtrygging fy-
ri tryggingar, sum onur her-
verandi tryggingarfelag hava
legiliga tikið sær uppa. Um
tryggingarsamtakins eins væl-
eg niverandi undireildir tess
frá stovnan teirra eins og fram-
fardeildir tess, sum verá sin-
amillum virkandi, fri av þllum
beinleidis skattí til landskassa
og kommunu.

5. stik. Medan endurtryggingar-

deild Tryggingarsambundins
Føroya sumtakki er sinámillum
virkandi, er skatkydug eftir
gildandi lög haði til kommunu
og landskassa, er høvudseldi
tryggingarsamtakins eins væl-
eg niverandi undireildir tess
frá stovnan teirra eins og fram-
fardeildir tess, sum verá sin-
amillum virkandi, fri av þllum
beinleidis skattí til landskassa
og kommunu.

6. stik. Frá 1. januar 1945 er hø-
vudseldin skyldug at laua til
Vinnulæsgrunn Føroya Løgtings
eitt arligt avgjald svarandi til
tann beinleidis skatt, sum deildi-
in skuld havt latið til lands-
kassa og kommunu tað árið eft-

er, Seiskaber eller agentu-
rer der tegnir forsikringer i
strid med de i døme paragraf
indeholde regler, straffes ned
bøðer, der tilfælder landskassen.

Stk. 5. Seiskaber eller agentu-

rer der tegnir forsikringer i
omfang, der er overtaget, skal
være genforsikret i forbundet pr.
1. januar 1945 har oprettet en
særlig genforsikringsafdeling,
má forbundens øvrige afdelin-
ger ikke tegne genforsikring,
sér dog stk. 4.

Stk. 6. For risici, som denne
underafdeling overtager, hætter
kun nævnte afdelings midler,

idet dog forbundets hovedaf-
delings níðar hæftir, indtil re-
assuranceafdelingen, og el-
lers overskrider 500.000 kr.

Stk. 7. Reassurance, som skap-
nes formðen, udover hvad for-
bundets re assuranceafdeling kan
bæte sig, skal tignes i et pæ-
kærde hjemmehørende for-
sikringselskab i det orðan, dette
skønnes forvarligt, og el-
lers andetsteds.

Stk. 8. Tryggingarsambandi
Føroyar og dets underafdelin-
ger har ret til at overtage re-
assurance for forsikringer, der
tovligt er tegnede i andre her-
værende forsikrasselikaber.
Hvis forsikringsforbundet ikke
onsker at overtage sådan gen-
forsikring, kan den tignes i et
andet seiskab.

Stk. 9. Tryggingarsambandi

Føroyar og deildir tess eigin-
rætt at veita endurtrygging fy-
ri tryggingar, sum onur her-
verandi tryggingarfelag hava
legiliga tikið sær uppa. Um
tryggingarsamtakins eins væl-
eg niverandi undireildir tess
frá stovnan teirra eins og fram-
fardeildir tess, sum verá sin-
amillum virkandi, fri av þllum
beinleidis skattí til landskassa
og kommunu.

Stk. 10. Den indenfor forbundet

oprettede underafdeling for sé-
og transportforsikring har en-
ret til at tegne al sé- og trans-
portforsikring, der ligger over
den sum, som efter hidili gæld-
ende regler har kunnit dæk-
kes af Færøernes Gensidiðe
Forsikringsforening for Skibes

eller Suders Gensidiðe
forsikring.

Stk. 11. Seiskaber eller agentu-

rer der tegnir forsikringer i
omfang, der er overtaget, skal
være genforsikret i forbundet pr.
1. januar 1945 har oprettet en
særlig genforsikringsafdeling,
má forbundens øvrige afdelin-
ger ikke tegne genforsikring,
sér dog stk. 4.

Stk. 12. For risici, som denne
underafdeling overtager, hætter
kun nævnte afdelings midler,

idet dog forbundets hovedaf-
delings níðar hæftir, indtil re-
assuranceafdelingen, og el-
lers overskrider 500.000 kr.

Stk. 13. Reassurance, som skap-

nes formðen, udover hvad for-
bundets re assuranceafdeling kan
bæte sig, skal tignes i et pæ-
kærde hjemmehørende for-
sikringselskab i det orðan, dette
skønnes forvarligt, og el-
lers andetsteds.

Stk. 14. Tryggingarsambandi

Føroyar og dets underafdelin-
ger har ret til at overtage re-
assurance for forsikringer, der
tovligt er tegnede i andre her-
værende forsikrasselikaber.
Hvis forsikringsforbundet ikke
onsker at overtage sådan gen-
forsikring, kan den tignes i et
andet seiskab.

Stk. 15. Medens Tryggingarsambandi

Føroyar og dets genforsikrings-
afdeling, der ikke virker på
grundlag af gensidighed mellem
ne enkelte forsikringstagere, un-
dergås skattepligt, efter den
almindelige lovgivning, såvel til
kommune som til landskassen,
er såvel forbundets hovedaf-
deling som nuværende underafde-
linger fra deres oprettelse at
regne som dets fremtidige un-
derafdeling, der bliver gensi-
dig virkende, fritaget for en-
hver direkte skat til landskasse
og kommune.

Stk. 16. Fra 1. januar 1945 at reg-
ne påleggelse der hovedafdelin-
gen en arlig afgift til Vinmu-
læsgrunn Føroya Løgtings svau-
rende til, hvad afdelingen skul-
le have betalt efter den til en-
hver tid gældende skattelejl.

ir til eins og hvorti 165 gald-
andi skattakerry, 1 ivarali
ger likningsarráði av, hvat 10
hast skal i aðgildi. Áverðin
er endaig.

§ 4.

1. stik. Tryggingarsambands
Føroyar hevur fra 1. juli 1940
einarratt at taka ein uppá nýg-
bla trygging av föroyar, sum
Føroyingur eiga ella er part-
havari í annað en li. Trygging
og stóver um neftugt seftingar
deildir tyri sovorða trygging,
sum fellur ikki inn undir
eini av teimum, f. § 2 nævndu
deildir. Óll trygging skal fara
fram á sinnumillum grundaði
millum teir einstóku trygging-
aritakarar, endurtryggingardeild-
in undantíkin.
2. stik. Hóðast einarðelt samtak-
ins kann samtakio loyva, at ein-
stók tryggingarumráði ella
einstakar serliga tryggingar
kunna rökjast framvegis av
þórum enn samtakum.

§ 5.

1. stik. Virki samtaksins er urd-
irgvíði fyrisetungum í lög nr.
155 frá 2. maí 1934 um skáða-
tryggingarviki v. m. við teim
broygingum, sum tær serliga
fyrisetningar, sum eru galdandi
fyrir ta: einstóku deildurnar, or-
saka.
2. stik. Tæ nærrí reglurnar fyrir
virki og ul obygging trygging-
arsamtaksins og deildurnar,
verða settar við reglugerðum,
sum verða staðfestar av lands-
styrnum.
3. stik. Virki samtaksins er um-
tramt undirgvíði fyrisetungum
í lög nr. 129 frá 15. apríl
1930 um tryggingaraváluur, —
endurtryggingarviki samtaksins
og tvunghjumaskapur eins og
krigstrygging tö undantíkin.

§ 6.

1. stik. Virki samtaksins verfur
fyristaði av einum umboß-
mannaráði og einari nevnd.
2. stik. I umboßmannaráði vel-
ur hvat undirdeildin ein lím.

3. stik. f) nevndini eru 5 límir.
Av teimum velur umboßman-
naráði ein, legtingið tweir og
landstýrið tweir.

4. stik. Ta almennu umsjónina
við samtakio hava tweir til tess
valdir personar, ávikavist til-
skilaðir av legtingi og av lands-
stýri. Útreisiturnar av umsjón-
ini falla á samtakó.

1. stik. Løgtingið kann við lög

givning i direkté skat til land-
kasse og kommune. I tvivistil-
falle afgør hinningsráðet, hvil-
ken afgift der skal betalas. Af-
gørelsen er endelig.

§ 4.

1. stik. Tryggingarsambands
Føroyar har fra 1. juli 1940 at
regne enoert til begne andre
regningar eftir af ferðak vil-
dom eller interesse end lívsfor-
sikringar og overretter i forsendent
omfang særlige underdeildingar
for alðanne arter af forsikrin-
ger, som ikke omfattas af en af
de i § 2 nævnte underdeildin-
ger. Áll trygging skal fara
fram á sinnumillum grundaði
millum teir einstóku trygging-
aritakarar, endurtryggingardeild-
in undantíkin.
2. stik. Hóðast einarðelt samtak-
ins kann samtakio loyva, at ein-
stók tryggingarumráði ella
einstakar serliga tryggingar
kunna rökjast framvegis av
þórum enn samtakum.

§ 5.

1. stik. For forbundets virksom-
hed gæider bestemmelserne i
lov nr. 155 af 2. maj 1934 om
skadeforskrivningsvirksomhed m.v.
med de sendringer, der spíker af
de for enkelte underdeildin-
meiser.
2. stik. De nærmere regler for
forskrivningsstorbundets og under-
afdelingernes virksomhed og or-
ganisation fastsættes ved ved-
tagter, der stadsfæstes af lands-
styret.

3. stik. For forbundets virksom-
hed gæider endvidere bestem-
melserne i lov nr. 129 af 15.
apríl 1930 om forsikringsstalter,
undtagen for så vidt angår for-
bundets kensforskrivningsvirksom-
hed og tvunghjumaskapur samt
krigstrygging.

§ 6.

1. stik. Forskrivningsstorbundels
virksomhed ledes af et repræ-
sentantskab og en bestyrlese.
2. Repræsentantskabet be-
står af et af hver underafdeling
valgt medlem.
3. Bestyrlesem består af 5
personer, der vælges henholds-
vis en af repræsentantskabet, to
af lagtinget og to af landstýret.
4. Det offentlige tilsyn med
forbundet føres af to henholds-
vis af lagtinget og landstýret
udpegede personer. Udgifterne
ved tilsynet afhøldes af forbun-
det.

1. Der kan ved lov pålag-

leggra á samtakio fyrir test eins-
rænt eitt avuðni til landkassan.

2. stik. Um einarretturin verður
svitki við lög, eftur samtakio
liko reit til endurþjald vegna
avtakana.

§ 8.

Henda lög kemur í gildi heim-
an vegin, og samtakis fars ur
gildi brátfengus kungerð ur.
I. fra 17. juní 1940, brátfengus
kungerð nr. 57 frá 21. decem-
ber 1942, brátfengus kungerð
nr. 39 frá 23. decembar 1943, mid-
fertidig bestemmelse nr. 53 af 11.
december 1944 og brátfeng-
us kungerð nr. 54 frá 11. decem-
ber 1944.

Tórshavn, 26. marks 1956.

K. Djurhauš,
1956maður.

Hákurun Djurhauš.

§ 9.

Denne lög træder í kraft straks,
og samtakis opnávei midlertu-
dig bestemmelse nr. 14 af 17.
juní 1940, midlertidig bestem-
melse nr. 57 af 21. decem-
ber 1942, midlertidig bestemmal-
se nr. 39 af 23. decembar 1943, mid-
fertidig bestemmelse nr. 53 af 11.
december 1944 og midlertidig
bestemmelse nr. 54 af 11. decem-
ber 1944.

Henda lög kemur í gildi heim-
an vegin, og samtakis fars ur
gildi brátfengus kungerð ur.

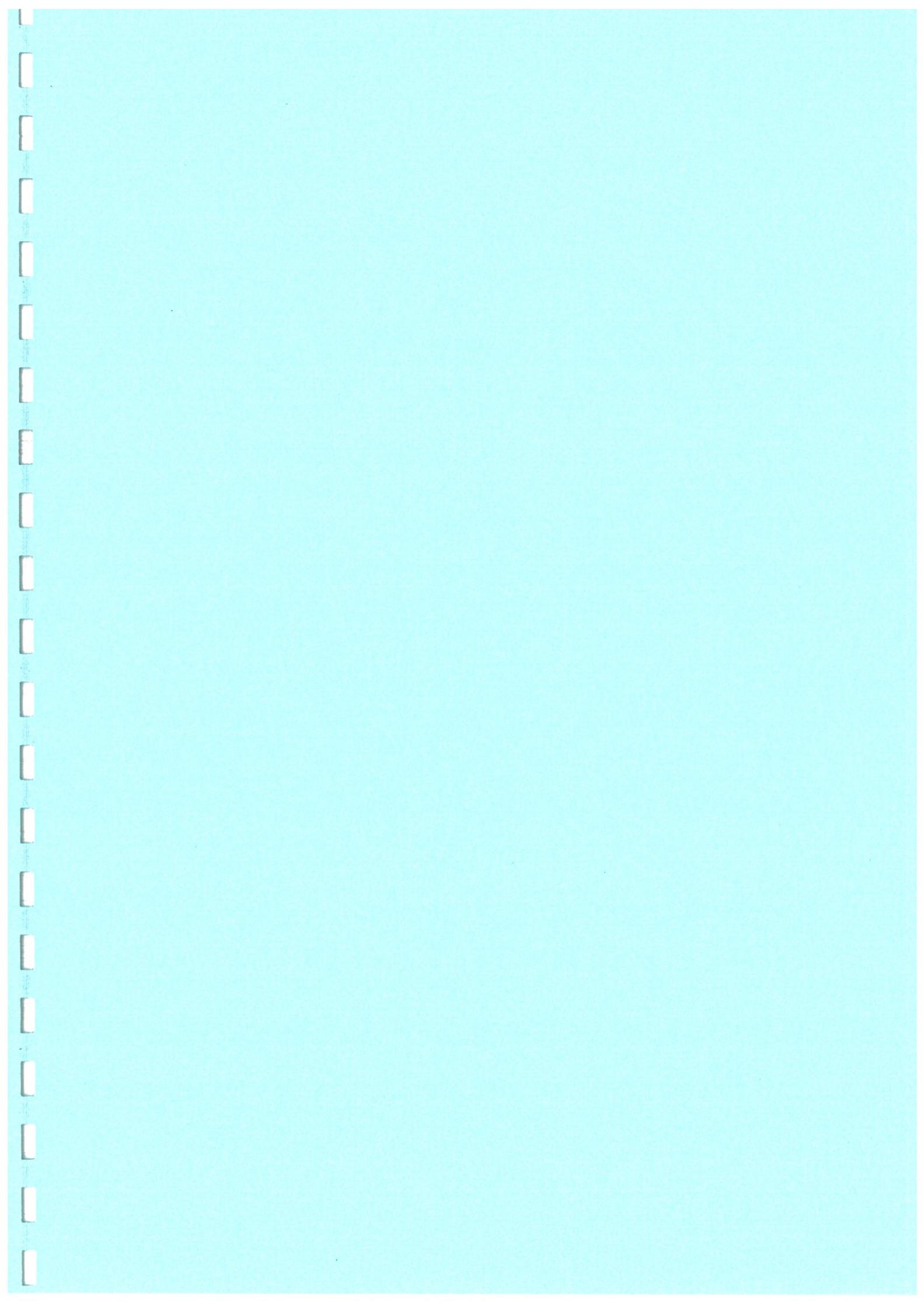
I. fra 17. juní 1940, brátfengus kungerð
nr. 57 frá 21. decem-
ber 1942, brátfengus kungerð
nr. 39 frá 23. decembar 1943, mid-
fertidig bestemmelse nr. 53 af 11.
december 1944 og brátfeng-
us kungerð nr. 54 frá 11. decem-
ber 1944.

Denne lög træder í kraft straks,
og samtakis opnávei midlertu-
dig bestemmelse nr. 14 af 17.
juní 1940, midlertidig bestem-
melse nr. 57 af 21. decem-
ber 1942, midlertidig bestemmal-
se nr. 39 af 23. decembar 1943, mid-
fertidig bestemmelse nr. 53 af 11.
december 1944 og midlertidig
bestemmelse nr. 54 af 11. decem-
ber 1944.

Denne lög træder í kraft straks,
og samtakis opnávei midlertu-
dig bestemmelse nr. 14 af 17.
juní 1940, midlertidig bestem-
melse nr. 57 af 21. decem-
ber 1942, midlertidig bestemmal-
se nr. 39 af 23. decembar 1943, mid-
fertidig bestemmelse nr. 53 af 11.
december 1944 og midlertidig
bestemmelse nr. 54 af 11. decem-
ber 1944.

§ 7.

Stk. 1. Der kan ved lov pålag-



Nr. 61.

23. juni.

Løgtingslög

um

broyting í løgtingslög um trygging.

Samsvarandi samtykt Føroya løgtings stadsfæster og kunnger løgmaður hesa løgtingslög:

§ 1. Í § 5. 2. stk. i løgtingslög nr. 24 frá 28. mars 1956 um trygging verður sett sum nyt 2. punktum:

„Í øllum hesum málum hevur landsstýrið heimild at taka bindandi avgerðir, eisini heimild at gera reglugerðir.“

§ 6. 2. stk., verður orðað soleiðis:

„Í umboðsráðnum sita 7 limir, sum løgtingið velur syri 4 ár.“

§ 2. Henda lög kemur í gildi beinan vegin.

Lagtingslov

om

ændring i lagtingslov om forsikringsvirksomhed.

I overensstemmelse med vedtagelse af Færøernes lagting stadsfæster og kundgør lagmanden følgende lagtingslov:

§ 1. I § 5. stk. 2 i lagtingslov nr. 24 af 28. marts 1956 om forsikringsvirksomhed tilføjes som nyt 3. punktum:

„I alle disse spørgsmål har landsstyret bemyndigelse til at træffe bindende beslutninger, herunder hjemmel til at udstede vedtægter.“

§ 6. stk. 2. affattes således:

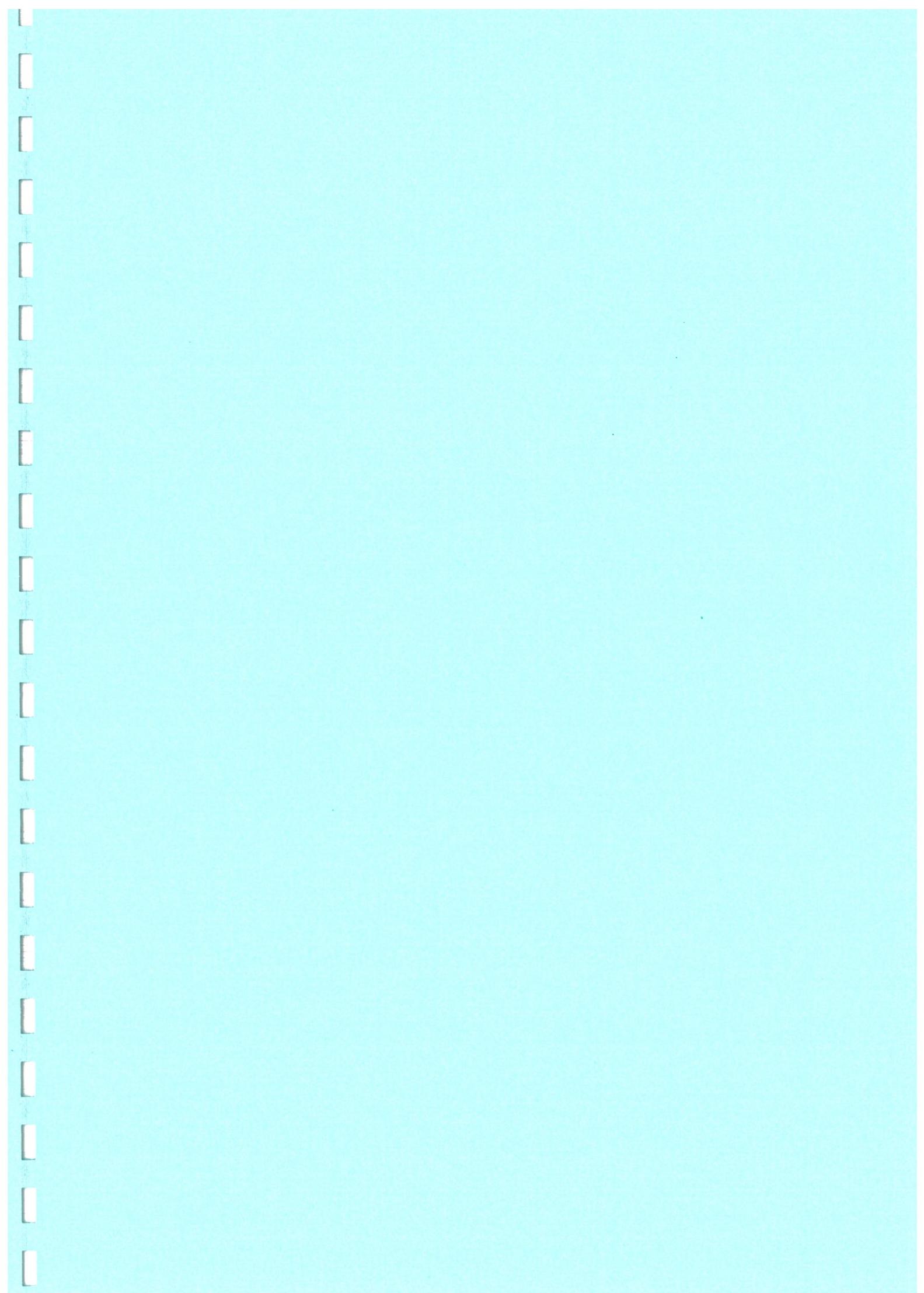
„Repræsentantskabet består af 7 medlemmer, der vælges af lagtinget for 4 år.“

§ 2. Denne lov træder i kraft straks.

Tórshavn, 23. juni 1983.

Pauli Ellefsen
løgmaður

/Tórbjørn Poulsen



Nr. 48.

Løgtingslög

um

broyting í løgtingslög um
trygging.

Samsvarandi samtykt Føroya løgtings
staðfestir og kunnger løgmaður hesa løg-
tingslög:

§ 1. Í § 3, stk. 6, í løgtingslög nr. 24 frá
28. mars 1956 um trygging verða ordini „Frá
1. januar 1945 er høvuðsdeildin skyldug at
lata til Vinnulánsgrunn Føroya Løgtings“
broytt til: „Frá 1. januar 1987 er høvuðs-
deildin skyldug at lata til Grunnin til
endurnýgging av fiskiskipaflotanum“.

§ 2. Henda lög kemur í gildi dagin eftir, at
hon er kunngjørd.

Tórshavn, 5. mai 1987.

Atli P. Dam
løgmaður

Lagtingslov

om

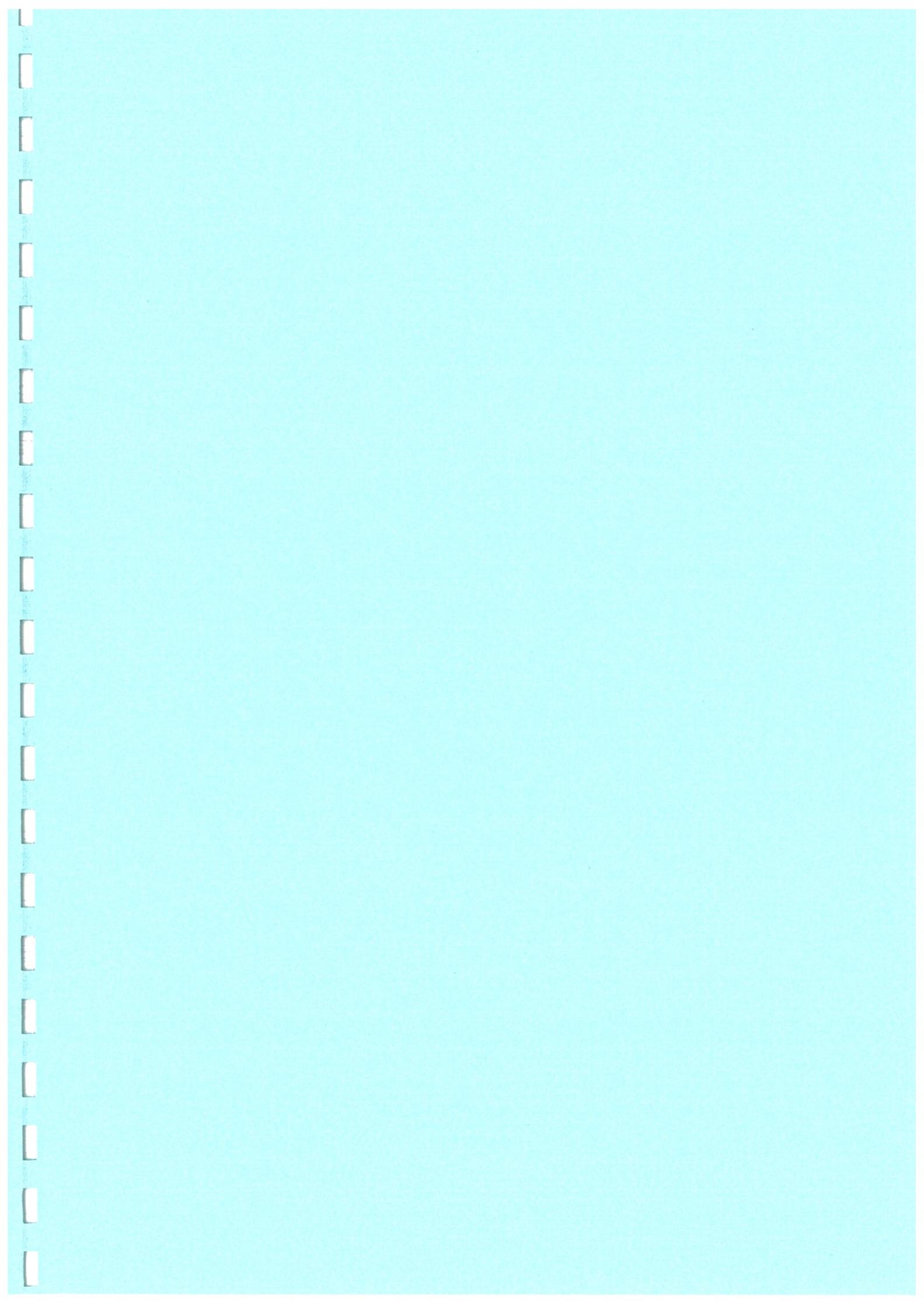
ændring i lagtingslov om
forsikringsvirksomhed.

I overensstemmelse med vedtagelse af
Færøernes lagting stadsfæster og kundgør
lagmanden følgende lagtingslov:

§ 1. I § 3, stk. 6, i lagtingslov nr. 24 af 28.
marts 1956 om forsikringsvirksomhed ænd-
res ordene „Frá 1. januar 1945 at regne
pålægges der hovedafdelingen en årlig afgift
til Vinnulánsgrunn Føroya Løgtings“ til:
„Fra 1. januar 1987 at regne pålægges der
hovedafdelingen en årlig afgift til Grunnin
til endurnýgging af fiskiskipaflotanum“.

§ 2. Denne lov træder i kraft dagen efter
bekendtgørelsen.

Jóngerð Purkhús.



2 Maj Nr 155 — Lov om Skadesforsikringsvirksomhed m. v. (Jfr. Lov 345. 21 Dec. 1935; Bek. 282. 1 Okt. 1934 om Forsikringsregistret m. v.; Bek. 368. 31 Dec. 1934 om Affattelse af Aarsregnskab m. v. for de af Lov 155. 2 Maj 1934 om Skadesforsikringsvirksomhed m. v. omfattede Forsikringsselskaber, jfr. Bek. 317. 4 Okt. 1938)

Indledende Bestemmelser.

1. Privat Forsikringsvirksomhed maa fremtidig kun paabegyndes af Aktieselskaber og gensidige Selskaber.

2. Et Forsikringsselskab maa ikke drive anden Virksomhed end Forsikringsvirksomhed.

3. Et Forsikringsselskabs Firma skal angive Selskabets Egenskab af Forsikringsselskab, og andre Selskaber eller Foretagender maa ikke i deres Benævnelse eller til Retegnelse af Virksomheden benytte Ord, der er egnede til at fremkalde det Indtryk, at de driver Forsikringsvirksomhed.

4. Ethvert Forsikringsselskab skal anmeldes til Forsikrings-Registeret, der foerstaas af Overregistrator ved Aktieselskabs-Registeret. Forsikrings-Registeret foeres som en særlig Afdeling af Aktieselskabs-Registeret, saaledes at Forsikringsaktieselskaber og udenlandske Forsikringsaktieselskabers henværende Forretningsafdelinger ikke vil have at foretage særlig Anmeldelse til sidstnævnte Register. De i Lov Nr. 123 om Aktieselskaber af 15. April 1930 §§ 81—84 indeholdte Bestemmelser om Registrering m. v. finder tilsvarende Anwendungse.* Samtige Navne paa de i Forsikrings-Registeret opagne Selskaber skal tydeligt adskille sig fra hverandre.

Et efter denne Lovs Ikrafttræden oprettet Selskab maa ikke, forinden Registrering er sket, overtage Forsikringer.

5. Ethvert Forsikringsselskabs Vedtægter skal, forinden Selskabet kan registreres, stadsfestes af Ministeren for Handel og Industri, der paaser, at Vedtægterne er i Overensstemmelse med gældende Love og Forskrifter. Ændringer i Vedtægterne skal lifedes, stadsfestes af Ministeren for Handel og Industri.

Om Forsikringsaktieselskaber.

6. Paa Forsikringsaktieselskaber finder Aktieselskabsloven Anwendung med de nærværende Lov følgende Ændringer og Tilføjelser.

* Jfr. Bek. 156. 2 April 1948 om Forsikrings-Registerets Takster m. v.

7. Stiftelses-Overenskomsten skal foruden at opfylde Aktieselskabslovens Forderinger indeholde Oplysning om, hvem Stifterne vil foresætte som Bestyrelse og Direktion for Selskabet.

Bekræftet Genpart af Stiftelses-Overenskomsten skal indsendes til Forsikringsraadet og Forsikrings-Registeret samtidig med offentliggørelsen i Statstidende.

8. Stifterne skal affatte et Udkast til Selskabets Vedtægter, der foruden at opfylde Aktieselskabslovens Forderinger skal indeholde Regler om Anbringelse af Selskabets Midler og Bestemmelser om Regnskabets Offentliggørelse.

Udkastet til Vedtægter skal indsendes til Forsikringsraadet og Forsikrings-Registeret og ligge til Eftersyn dør.

Ted Selskabets Anmeldelse til Forsikrings-Registeret skal — ud over de i Aktieselskabslovens § 15 nævnte Oplysninger — angives Arten af de Forsikringer, som Selskabet agter at overtage.

9. Konstituerende Generalforsamling kan tidligst afholdes en Maaned efter, at de i § 7, sidste Stykke, og § 8, 2det Stykke, indeholdte Forskrifter er opfyldt.

10. I Forsikringsaktieselskaber, der driver Brand- eller Søforsikring, skal Aktiekapitalen mindst udgøre 1 Mill. Kr., i andre Forsikringsaktieselskaber mindst 100 000 Kr. Ministeren for Handel og Industri kan dog efter Indstilling fra Forsikringsraadet tillade Afvigelser herfra.

11. En Aktionær maa ikke, medmindre der stilles en af Forsikringsraadet godkendt Sikkerhed for det overskydende, hæfte for Indbetaling paa Aktier til et større samlet Beløb end 5 p.Ct. af den samlede Aktiekapital eller for større Beløb end 50 000 Kr. En Aktionær en Enkeltmand, maa Hæftelsen, medmindre den fornævnte Sikkerhed stilles, ikke overstige 25 000 Kr.

Ministeren for Handel og Industri kan efter Indstilling fra Forsikringsraadet gøre Udtagelse fra de i denne Paragrafs 1ste Stykke indeholdte Bestemmelser.

12. Tegning af Aktier af andre end Stiftere eller Overdragelse af Aktier tegnede af Stiftere til andre end Medstiftere kan tidligst finde Sted en Maaned efter, at de i § 7, sidste Stykke, og § 8, 2det Stykke, indeholdte Forskrifter er opfyldt.

Efter Selskabets Registrering kan Tegning af Aktier kun finde Sted under Tagtagelse af Reglerne om Forhøjelse af Aktiekapitalen.

13. Besluttes Forhøjelse af Aktiekapitalen, skal en af Bestyrelsen underskrevne Meddelelse indeholdende de i Aktieselskabslovens § 20 angivne Oplysninger indsendes til Forsikringsraadet og Forsikrings-Registeret og offentliggøres i Statstidende.

14. For en Maaned efter, at de i § 13 indeholdte Forskrifter er opfyldt, kan foruden Selskabets Bestyrelsesmedlemmer og Direktører kun Forsikringsselskaber, Banker og lignende Pengeinstitutter tegne Aktier.

15. Et Forsikringsaktieselskabs Aktiekapital maa ikke nedsættes, medmindre Ministeren for Handel og Industri efter Indstilling fra Forsikringsraadet giver Samtykke hertil.

Om gensidige Forsikringsselskaber, der tegner Forsikringer uden for Medlemskredsen, eller som raader over Grund- eller Garantikapital.

16. Et gensidigt Forsikringsselskab skal i sin Benævnelse angive sin Egenskab af gensidigt Selskab. Bestemmelserne i Aktieselskabslovens § 2, 2det Stykke, finder tilsvarende Anwendung med Hensyn til gensidige Forsikringsselskabers Navn.

17. Til Stiftelse af et gensidigt Forsikringsselskab kræves:

- a) Oprettelse af en skriftlig Overenskomst om Selskabets Stiftelse (Stiftelses-Overenskomst);
- b) Affattelse af Udkast til Selskabets Vedtægter;
- c) Tilvejebringelse af Garantikapitalen;
- d) Afholdelse af konstituerende Generalforsamling til Faststættelse af Vedtægter samt Valg af Bestyrelse og Revisorer;
- e) Selskabets Optagelse i Forsikrings-Registeret.

18. Stiftelses-Overenskomsten for et gensidigt Forsikringsselskab skal angive:

- a) Selskabets Navn, Hjemsted (Hovedkontor) og Formaal;
- b) Garantikapitalens Størrelse;
- c) de for Indbetalingen gældende Bestemmelser;
- d) hvor stor en Del af Garantikapitalen der tegnes af Stifterne;
- e) Regler om Forrentning og eventuel Tilbagebetaling af Garantikapitalen;
- f) Regler om Medlemmers og Garanters Ansvar for Selskabets Forpligtelser;
- g) Største-Beløbet af de med Selskabets Stiftelse forbundne Omkostninger, samt om der er tillagt de enkelte Stiftere eller andre Garantiprovision eller andet Vederlag i Anledning af Stiftelsen, og i saa Fald Arten og Sterrelsen heraf;
- h) hvorvidt og da paa hvilke Vilkaar — derunder for hvilket Vederlag — Selskabet skal overtage en bestaaende Forsikringsvirksomhed eller bestemte Fornuegenstande

1934 $\frac{2}{5}$

Nr 155. Lov om Skadesforsikringsvirksomhed

1158

- med Oplysning om Vurderingsgrundlaget, til hvem Vederlaget ydes, og om hvorvidt
Vederlaget ydes ved Andele i Selskabet;
- i) paa hvilken Maade og med hvilket Varsel Indkaldelse til den konstituerende General-
forsamling skal finde Sted;
 - j) de Regler, der skal gælde om Medlemmers og Garanters Indflydelse paa Selskabets
Anliggender;
 - k) hvem Stifterne vil foreslaa som Bestyrelse og Direktion for Selskabet.

For saa vidt Stifterne ikke selv tegner hele Garantikapitalen, skal Stiftelsen,
Overenskomsten endvidere angive:
l) den udbudte Garantikapitals Størrelse og det Mindste-Beløb, der skal være tegnet,
forinden Selskabet kan træde i Virksomhed;

- m) Garantiandelenes Størrelse;
- n) hvorvidt nogle Andele skal have særlige Rettigheder og da hvilke;
- o) de Bestemmelser, der skal følges i Tilfælde af Overtegning.

Stiftelses-Overenskomsten underskrives af alle Stifterne.

Aftaler angaaende de i Stiftelses-Overenskomsten omhandlede Forhold, som ikke
stadfastes gennem Overenskomsten, har ikke Gyldighed over for Selskabet.

Bekræftet Genpart af Stiftelses-Overenskomsten skal indsendes til Forsikrings-
raadet og Forsikrings-Registeret og offentliggøres i Statstidende.

De i Aktieselskabslovens §§ 4 og 7 indeholdte Bestemmelser om Stiftere og disse
Ansvar finder tilsvarende Anvendelse.

19. Det i § 18, Litra g., nævnte Største-Beløb af Omkostningerne ved Selskabets
Stiftelse, herunder Garantiprovision eller andet Vederlag til Stifterne eller andre, maa
uden Tilladelse af Forsikringsraadet ikke overstige 5 pCt. af Garantikapitalen foruden
Stempelafgifter og eventuelle Tinglysningsgebyrer.

20. Stifterne udarbejder Udkast til Selskabets Vedtægter, der skal være i Overens-
stemmelse med Stiftelses-Overenskomsten og indeholde Bestemmelser om:
a) Selskabets Navn, Hjemsted (Hovedkontor) og Formaal;
b) Garantikapitalens Størrelse og Fordeling i Andele;
c) hvorvidt Garantikapitalen straks indbetales fuldt ud eller, i modsat Fald, om Garan-
ternes Forpligtelse til yderligere Indbetalinger paa Garantiandelene;
d) hvorvidt nogle Andele skal have særlige Rettigheder og da hvilke;
e) Medlemmers og Garanters Ansvar for Selskabets Forpligtelser;
f) i hvilket Omfang Selskabet overtager Forsikringer uden gensidigt Ansvar;
g) Indkaldelse af Generalforsamlinger;
h) Tid og Sted for den ordinære Generalforsamling;
i) Behandling af Forslag paa Generalforsamlinger, herunder om ændringer af Ved-
tægter og om Selskabets Oplosning;
j) Medlemmers og Garanters Indflydelse paa Selskabets Anliggender;
k) Bestyrelsens Valg, Sammensætning og Funktionstid;
l) Ansættelse af en Direktion;
m) hvem der har Ret til at tegne Selskabet, derunder særskilt for saa vidt angaaer Af-
hændelse og Pantsetning af fast Ejendom;
n) Regnskabsafslæggelse og Fordeling af Aarsoverskud, herunder om Forrentning og
eventuel Tilbagebetaling af Garantikapitalen;
o) Anbringelse af Selskabets Midler;
p) Revision af Aarsregnskabet samt om, paa hvilken Maade dette skal offentliggøres.
Udkastet til Vedtægter skal indsendes til Forsikringsraadet og Forsikrings-Re-
gisteret og ligge til Eftersyn dør.

21. Efter Indstilling fra Forsikringsraadet fastsætter Ministeren for Handel og In-
dustri i hvert enkelt Tilfælde Mindstebeløbet af den Garantikapital, der maa anses for
formeden. Hensyn vil herved være at tage til, at Medlemskredsets og de enkelte For-
sikringers Størrelse er en saadan, at en forsvarlig Risikofordeling finder Sted.

Et gensidigt Forsikringsselskab kan ikke optages i Forsikrings-Registeret, forinden
der paa Garantikapitalen er sket Indbetalinger, der udger mindst 25 pCt. af hver Garanti-
andels Paalydende. De stedfundne Indbetalinger skal derhos tilsammen udgøre mindst
25 000 Kr., for Brand- eller Soforsikringsselskabers Vedkommende dog mindst 250000 Kr.

Ministeren for Handel og Industri kan efter Indstilling fra Forsikringsraadet gøre
Undtagelse fra de i denne Paragraaf 2dæt Stykke indeholdte Bestemmelser, for saa vidt
der skønnes paa Forhaand at være sikret Selskabet tilstrækkelig stor Tilslutning, eller
Forholdene i øvrigt maatte tale herfor.

22. For den ikke indbetaalte Del af Garantikapitalen skal Garanterne udstede For-
skrivninger, der ikke maa afhændes eller pantsættes.

En Garant maa ikke, medmindre der stilles en af Forsikringsraadet godkendt Sik-
kerhed for det overskydende, hæfte for mere end 5 pCt. af den samlede Garantikapital

eller for større Belob end 50000 Kr. Er Garanten en Enkelmand, maa Hæftelsen ikke overstige 25000 Kr.

Ministeren for Handel og Industri kan efter Indstilling fra Forsikringsraadet gøre Undtagelse fra de i denne Paragrafs 2det Stykke indeholdte Bestemmelser.

23. Tegning af den Del af Garantikapitalen, som Stifterne ikke selv tegner, skal ske paa Tegningslister, der indeholder en Genpart af Stiftelses-Overenskomsten. Udkastet til Vedtægterne skal fremlægges ved Tegningen.

Ved Tegning af Garantikapital kan Forbehold, der ikke fremgaar af Tegningslisten, ikke gældende over for Selskabet.

En Tegner af Garantiandele kan ikke bringe Fordringer paa Selskabet i Modregning mod sine Forpligtelser ifolge Tegningen.

Med Hensyn til Overdragelse af ikke fuldt indbetaalte Garantiandele og Indbetalingsrestancer paa disse finder de i Aktieselskabslovens §§ 33 og 34 indeholdte Bestemmelser tilsvarende Anvendelse.

24. Garantikapitalen kan i Overensstemmelse med de i Vedtægterne fastsatte Regler forrentes og tilbagebetales af Aarets Overskud, dog kun for saa vidt Underskud, der tidligere maatte være paaløbet, er afskrevet.

Uden Forsikringsraadets Samtykke maa den Rente, Garanterne skal have, ikke sættes højere end 6 pCt. af den indbetaalte Garantikapital.

Medmindre Ministeren for Handel og Industri efter Indstilling fra Forsikringsraadet giver sit Samtykke hertil, maa Nedsættelse af Garantikapitalen kun finde Sted, for saa vidt Selskabets Reservefonds i Forbindelse med den Del af Garantikapitalen, der maatte blive tilbage, mindst udgør et til den oprindelige Garantikapital svarende Belob.

25. Konstituerende Generalforsamling afholdes tidligst een Maaned efter, at de i § 18, næstsidste Stykke, og § 20, sidste Stykke, indeholdte Forskrifter er opfyldt, og senest 4 Maaneder efter Stiftelses-Overenskomstens Dato; Stifterne indkalder samtlige Medlemmer og Tegnere af Garantiandele.

Paa Generalforsamlingen forelægger Stifterne Stiftelses-Overenskomsten, det af dem udarbejdede Udkast til Vedtægter, Opgørelse over de med Stiftelsen forbundne Udgifter samt Forslag til Valg af Bestyrelse, Direktion og Revisorer.

Beslutning om Ændring i Udkastet til Vedtægter kan træffes efter de Regler, der efter Udkastet gælder for Ændring af Vedtægterne efter Selskabets Stiftelse.

Når Vedtægterne er fastsat, vælges Bestyrelse, Direktion og Revisorer efter de herom i Vedtægterne indeholdte Regler.

Beslutning om ikke at stifte Selskabet kan træffes efter de Regler, der efter Udkastet til Vedtægter gælder for Vedtagelse af Selskabets Oplosning efter dets Stiftelse.

Træffes der Beslutning om Ændring i Udkastet til Vedtægter eller om ikke at stifte Selskabet, skal 1/4 af de paa Generalforsamlingen mødende Medlemmer eller af den repræsenterede Garantikapital kunne bestemme, at Spørgsmalet skal udsættes til endelig Afgørelse paa en Generalforsamling, der efter fornyet Indkaldelse til samtlige Medlemmer og Tegnere af Garantiandele bliver at afholde senest 14 Dage derefter. Afgørelsen paa denne Generalforsamling træffes i Overensstemmelse med Reglerne i denne Paragrafs 3de og 5te Stykke.

26. Om Stiftelse af et gensidigt Forsikringsselskab skal der ske Anmeldelse til Forsikrings-Registeret senest 6 Maaneder efter Stiftelses-Overenskomstens Dato. Over skrides denne Frist, bortfalder Medlemmernes og Garantitegnernes Forpligtelser, og Registrering kan herefter ikke finde Sted. I sidstnævnte Henseende kan Ministeren for Handel og Industri dog, hvor særlige Omstændigheder foreligger, tilstaa Lempelser.

27. Anmeldelse til Forsikrings-Registeret skal foretages i en af Ministeren for Handel og Industri forekreven Fællesform.

Anmeldelsen skal angive:

- a) Selskabets Navn;
- b) Vedtægternes Dato;
- c) Arten af de Forsikringer, Selskabet agter at overtage;
- d) den eller de Kommuner, i hvilke Selskabets Hjemsted (Hovedkontor) og Filialkontorer er beliggende;
- e) Garantikapitalens Størrelse og Fordeling i Andele;
- f) hvor meget der er indbetalts paa Garantikapitalen, hvornaar det mulige Restbeløb kan forudsættes indbetalts, og hvorvidt Garantikapitalen indbetales kontant eller i andre Verdi;
- g) om Garantikapitalen skal kunne tilbagebetales og da til hvilket Tidspunkt og efter hvilke Regler;
- h) Vedtægternes Regler om Medlemmers og Garanters Ansvar for Selskabets Forpligtelser;

1934 ²/₅

Nr 155. Lov om Skadesforsikringsvirksomhed

1160

- i) Vedtægternes Regler om Medlemmers og Garanters Indflydelse paa Selskabets An. liggender;
 - j) hvorvidt nogle Garantiandele skal have særlige Rettigheder, og da hvilke;
 - k) hvorledes Bekendtgørelse til Medlemmer og Garant er skal finde Sted;
 - l) Stifternes Navn, Stilling og Bopæl;
 - m) Bestyrelsесmedlemmers, Direktørers og Prokuristers fulde Navn, Stilling og Bopæl;
 - n) hvem der har Ret til at tegne Selskabet, derunder særskilt for saa vidt angaaer Af. hændelse og Pantsætnig af fast Ejendom;
 - o) Selskabets Postadresse.
- Som Bilag til Anmeldelsen skal medfolge:
- p) Genpart af Stiftelses-Overenskomsten med tilhørende Bilag;
 - q) Udskrift af den paa den konstituerende Generalforsamling forte Protokol;
 - r) et Eksemplar af Selskabets, af Ministeren for Handel og Industri stadsfæstede, V.xd. tægter;
 - s) Genpart af Tegningslisten;
 - t) behorigt Bevis for, at Stifterne opfylder de i Aktieselskabslovens § 4 og at Bestyrelsесmedlemmer og Direktører opfylder de i Aktieselskabslovens § 49 foreskrevne Betingelser.

28. Sker der ændring i Selskabets Vedtægter, jfr. herved § 5, eller noget andet Forhold, hvorom Anmeldelse er sket til Forsikrings-Registeret, skal Anmeldelse herom foretages inden en Maaned ledsaget af Bevis for ændringens lovlige Vedtagelse. Bestemmelserne i § 13 finder tilsvarende Anvendelse ved Forhøjelse af Garantikapitalen. Forandring af Bopæl skal dog ikke anmeldes, medmindre den paagældende har taget Bopæl i Udlandet.

29. Enhver Anmeldelse til Forsikrings-Registeret saavel som de i § 27, Litra p.—nævnte Bilag skal underskrives af alle Bestyrelsесmedlemmer; disse hæfter een for alle og alle for een for Indholdets Rigtighed.

Anmeldelse om, hvem der har Ret til at tegne Selskabet, skal indeholde de paagældende egenhændige Angivelse af, hvorledes de vil underskrive.

For saa vidt Anmelderne ikke giver personligt Møde for Forsikrings-Registeret, skal deres Underskrifter bekræftes af Notarius, en Sagforer eller to Vitterlighedsvidnor.

30. I gensidige Forsikringsselskaber skal der føres en af Forsikringsraadet autoriseret Bog over Garantiandelene.

Garantiandelene skal noteres i Bogen med Angivelse af Garantens Navn, Stilling og Bopæl, samt saafremt Forskrivning er udstedt, dennes Dato, Dato for stedfundne Indbetalinger og disses Beløb.

Om stedfundene Notering skal Selskabet give Garantiandelen Paategning.

31. Ordentlig Generalforsamling afholdes paa et her i Riget beliggende Sted og paa det i Vedtægterne fastsatte Tidspunkt. Paa den ordentlige Generalforsamling skal det af Bestyrelsen og Direktionen underskrevne Aarsregnskab, forsynet med Paategning af Revisorerne, forekøges til Godkendelse.

Indkaldelse til Generalforsamling foretages af Bestyrelsen.

Medlemmer og Garanter maa ikke selv, ved Fuldmægtig eller som Fuldmægtig for andre deltae i Afstemning om Spørgsmaal angaaende Søgsmaal mod dem selv eller Spørgsmaal om Søgsmaal mod Trediemand, for saa vidt de deri har en betydeligere Interesse, der kan være stridende mod Selskabets. Den ses bort fra de paagældende Medlemmer og Garanter ved Afgørelse af, om det til Vedtagelse fornødne Antal Medlemmer har været repræsenteret.

32. Beslutning om et gensidigt Forsikringsselskabs frivillige eller tvungne Oplosning skal inden 8 Dage anmeldes til Forsikringsraadet og Forsikrings-Registeret.

De i Aktieselskabslovens §§ 59 og flg. indeholdte Forskrifter om Likvidation finder tilsvarende Anvendelse.

33. Forskrifterne i Aktieselskabslovens §§ 46—51 om Bestyrelse og Direktion finder tilsvarende Anvendelse. Regelen i Aktieselskabslovens § 49, 3die Stykke, 2det Pkt. kommer dog ikke til Anvendelse paa Selskaber, der ved nærværende Lovs Krafttræden havde og stadig har en dansk Sted- eller Nationalitetsbetegnelse i deres Navn.

Ministeren for Handel og Industri kan inden for et Tidsrum af 5 Aar for bestaaende gensidige Selskaber tillade Afgivelser fra de i Aktieselskabslovens § 49 indeholdte Bestemmelser.

Om andre gensidige Forsikringsselskaber.

34. Bestemmelserne i nærværende Lov kommer — medmindre andet nedenfor er fastsat — ikke til Anvendelse paa saadanne gensidige Forsikringsselskaber, der ikke tegner Forsikringer uden for Medlemmernes Kreds, og som ikke har nogen Grund- eller Garantikapital, men alene hviler paa Medlemmernes personlige Haftelse.

De paagældende genseidige Forsikringsselskaber skal dog i deres Benævnelse angive deres Egenkab af genseidigt Selskab i Overensstemmelse med Forskrifterne i § 16, ligesom det paahviler disse Selskaber at indsende deres Vedtægter samt Anmeldelse om næste Vedtægtsændringer til Forsikningsraadet. For de ved Lovens Ikrafttræden bestaaende Selskaber skal Indsendelsen ske inden 6 Maaneder efter Lovens Ikrafttrædelsedag.

Forsikningsraadet afgiver Indstilling til Ministeren for Handel og Industri om Vedtægternes og Vedtægtsændringeres Godkendelse. Vedtægternes Bestemmelser er ikke gyldige, medmindre saadan Godkendelse gives. I paakkommende Tilfælde skal der tilstans Selskabet en Frist af 3 Maaneder til at foretage de nødvendige Ændringer.

De ved Lovens Ikrafttræden bestaaende Selskaber skal derhos foretage Anmeldelse til Forsikrings-Registeret inden 1 Aar efter Lovens Ikrafttrædelsesdag.

Nye Selskaber maa ikke paabegynde Virksomheden, forinden Vedtægterne er godkendt og Anmeldelse til og Registrering i Forsikrings-Registeret er sket.

Det paahviler endvidere de i nærværende Paragraf omhandlede genseidige Selskaber at indsende det reviderede og godkendte Aarsregnskab til Forsikningsraadet inden 1 Maaned efter, at Regnskabet er vedtaget og godkendt af vedkommende Selskabsmyndighed, og senest 8 Maaneder efter Regnskabsaarets Udløb. Ministeren for Handel og Industri kan dog forlænge den sidstnævnte Frist.

Ministeren for Handel og Industri kan udfærdige nærmere Forskrifter angaaende Selskabernes Anmeldelse og Registrering, om Formen for deres Regnskaber samt om Indsendelse til Forsikningsraadet af Oplysninger til Brug ved Udarbojdelsen af en Forsikringsstatistik, derunder Oplysninger om Medlemskredsens Størrelse og Forsikringeres Fordeling.

Bestemmelserne i nærværende Lovs § 21 og de i §§ 53—57 og 60—63 indeholdte Tilkyns- og Straffebestemmelser finder tilsvarende Anvendelse paa de i denne Paragraf omhandlede genseidige Selskaber.

35. De i § 34, 2det—8de Stykke, indeholdte Bestemmelser kommer ikke til Anvendelse paa saadanne Selskaber af den i Paragraffen omhandlede Art, hvis Virksomhed alene omfatter et Sogn med tilgrænsende Sogne, for saa vidt de indtegnede Forsikringer ikke tilsammen overstiger 250 000 Kr. Hvor bestaaende Forhold taler herfor, kan Ministeren for Handel og Industri undtagelsesvis fastsætte, at Bestemmelsen i 1ste Punktu tillige skal omfatte saadanne genseidige Selskaber, hvis Virksomhed vel ikke er stællig begrænset som foreskrevet, men som dog kun tegner Forsikringer inden for et snævert begrænset Landomraade og alene inden for en enkelt Forsikringsgren. De i denne Paragraf omhandlede Selskaber skal dog i deres Benævnelse betegne sig som genseidige Selskaber.

Forsikningsraadet kan, for saa vidt Ministeren for Handel og Industri i hvert enkelt Tilfælde billige dette, gennem vedkommende Amt begære fornødne Oplysninger indsendt til Godtgørelse af, at de paagældende Selskabers Virksomhed ikke omfattes af denne Lovs Forskrifter.

36. Saafremt et af de i § 34 og § 35 omhandlede genseidige Selskaber i Henhold til Generalforsamlingsbeslutning fremsætter Begæring herom over for Ministeren for Handel og Industri, vil denne kunne fastsætte, at Selskabet fuldt ud skal være undergivet Forskrifterne i denne Lov. Naar saadan Bestemmelse er truffet, er Selskabet undergivet Lovens Bestemmelser og kan kun fritages herfor, saafremt Ministeren maatte tillade dette.

Om Regnskabsafslæggelse m. v.

37. Ethvert Forsikringsselskab skal inden een Maaned efter Aarsregnskabets endelige Vedtagelse og Godkendelse og senest 8 Maaneder efter Regnskabsaarets Udløb til Forsikningsraadet indsende:

- a) et af Bestyrelsen og Direktionen underskreven Aarsregnskab, aflagt i saadan Form, som Ministeren for Handel og Industri efter Forslag fra Forsikningsraadet foreskriver, og ledsaget af Revisionens Udtalelser;
- b) en af Bestyrelsen og Direktionen underskreven Specifikation over Selskabets Værdipapirer med Angivelse af de Kurser, til hvilke de er opført;
- c) en af Bestyrelsen og Direktionen underskrevet Redegørelse for, hvorledes Præmie-reserver og Skadesreserver er beregnet, og for, i hvilket Omfang Værdipapirer og Bankbeholdninger er til Selskabets frie Raadighed;
- d) den af Bestyrelsen afgivne Aarsberetning og det offentliggjorte Aarsregnskab.

38. Ved Opgørelsen af Aarsregnskabet vil følgende være at iagttaget:

- a) Organisations- og Etableringsomkostninger (derunder Omkostninger ved Tilvejbringelse eller Udvidelse af Selskabets Kapital samt good will, der af Selskabet maatte være betalt for en Forretnings Afstaaelse) opføres paa en særlig Konto, der aarligt nedskrives med mindst $\frac{1}{3}$ af det oprindelige Beløb;

1934²

Nr 155. Lov om Skadesforsikringsvirksomhed

1162

- b) alle Poster i fremmed Mønt opføres højst til den ved Regnskabsaarets Slutning noterede Kurs;
- c) regnskabsmæssig Kursfremgang paa Værdipapirer og realiseret Kursavance — bortom fra saadan Kursavance, der fremkommer ved Udtrækning — maa ikke indgaa i Overskuddet, men skal, for saa vidt Kursfremgangen ikke medgaar til Dækning af Kurstab, der tidligere er afskrevet paa Reservefonden — for Forsikringsaktieselskabers Vedkommende den lovlige Reservefond — overføres til en Kursreguleringsfond, der ikke uden Forsikringsraadets Samtykke maa benyttes til andet end Dækning af Kurstab, der er konstateret ved Salg af Værdipapirer eller til Nedskrivning af Værdipapirer;
- d) Omfanget angives af foretagne Pantsætninger samt af de Kautions-, eller andre Garantiforpligtelser, Selskabet maatte have paataget sig, herunder dog ikke indbefatte Garantier, der er stillet i Anledning af indtrufne Skader.

Med Hensyn til gendige Forsikringsselskabers Regnskabsopgørelser finder i øvrigt Bestemmelserne i Aktieselskabslovens § 42 tilsvarende Anvendelse.

Ministeren for Handel og Industri kan efter Indstilling fra Forsikringsraadet indrømme saadanne Undtagelser fra Bestemmelserne i Aktieselskabslovens § 42, som Hensyn til Forsikringsselskabers særlige Forhold maatte tilsvigte.

Forsikringsraadet kan kræve de yderligere Oplysninger, som i hvert enkelt Tilfælde maatte findes fornødne til Bedømmelse af Selskabets Stilling.

En Genpart af det reviderede i Overensstemmelse med Forskrifterne i § 37, Litra a, underskrevne Aarsregnskab tilligemed de i § 37 under Litra b. og d. nævnte Bilag skal samtidig med Indsendelsen til Forsikringsraadet indsendes til Forsikrings-Registeret.

39. Naar et Forsikringsselskab fremsætter Begæring derom, eller naar Omstændighederne maatte gøre det paakrævet, kan Forsikringsraadet udnævne en statsautoriseret Revisor eller en forsikringskyndig til at revidere Selskabets Regnskaber. Forsikringsraadet fastsætter det Vederlag, Selskabet skal yde den paagældende Revisor.

I øvrigt finder de i Aktieselskabslovens §§ 52—54 indeholdte Bestemmelser om Revision tilsvarende Anvendelse for gendige Forsikringsselskaber.

Om Forbud mod Deltagelse i visse Virksomheder m. v.

40. Direktører maa ikke gennem Deltagelse i Agent- eller Mæglervirksomhed eller i Kraft af økonomisk Interesse i saadanne Virksomheder skaffe sig Provision eller anden Indtægt af Forsikringer, Selskabet overtager eller afgiver.

For saa vidt Bestyrelsесmedlemmerne maatte oppebære Provision eller anden Indtægt af Forsikringer, Selskabet overtager eller giver, jfr. herved Bestemmelserne i Iste Stykke, vil Indberetning herom være at gøre til Forsikringsraadet.

Til at forpligte et Forsikringsselskab kræves Underskrift af mindst to dertil behørigt bemyndigede Personer.

Ministeren for Handel og Industri kan, for saa vidt angaaer de ved Lovens Krafttræden bestaaende Forhold, indtil Udgangen af 1938 tillade Afvigelser fra de i denne Paragrafs Iste Stykke indeholdte Bestemmelser.

Udenlandske Forsikringsselskaber.

41. Et udenlandsk Selskab, der lovligt driver Forsikringsvirksomhed i sit Hjemland, kan, for saa vidt Ministeren for Handel og Industri ønsker, at der indrommes danske Selskaber tilsvarende Ret i vedkommende Land, paa de i denne Lov fastsatte Betingelser drive Forsikringsvirksomhed her i Landet gennem en henværende Forretningsafdeling (Filial).

Er vedkommende udenlandske Forsikringsvirksomhed ikke et Aktieselskab, kan den kun med Tilladelse af Ministeren for Handel og Industri og paa de af denne efter Forhandling med Forsikringsraadet fastsatte Vilkaar drive Forretning her i Landet. De om Aktieselskaber givne Forskrifter kommer i saadanne Tilfælde til Anvendelse med de af Ministeren af Hensyn til den paagældende Virksomheds særlige Organisation fastsattes Lempelser.

42. Udenlandske Selskaber, som driver Forsikringsvirksomhed her i Landet, skal i deres Benævelser, i Tryksager og Henvendelser til Almenheden paa tydelig Maade angive saavel deres Hjemland som deres Egenskab af Aktieselskab, gendigt Selskab eller lignende. Træder Selskabet i Likvidation, skal dette angives i Betegnelsen. Det er Selskaberne forbudt, selv eller ved deres Agenter og Personale, at betegne sig som kontrolleret af den danske Stat eller at anvende dermed enstydig Betegnelse.

43. Selskabet skal vælge en Befuldmaægtiget (Generalagent) til at drive Virksomheden paa dets Vegne, saaledes at Forretningsafdelingen ikke kan tegnes uden Generalagentens Medvirken.

Intet Selskab maa have mere end een Generalagent, men denne kan benytte Underagenter.

De Selskaber, som indtil denne Lovs Ikrafttræden lovligt har haft flere Generalagenturer, kan dog bevare disse.

De i Aktieselskabslovens § 49 om Direktører givne Regler finder tilsvarende Anwendung, dog at Ministeren for Handel og Industri, hvor Omstændighederne taler derfor, kan gøre Undtagelse fra Reglerne i Paragraffens 2det Stykke.

44. Dor en Generalagent, ophører han at opfylde Forskrifterne i Aktieselskabslovens § 49, bliver han af anden Grund ude af Stand til at udføre sit Hverv, frasiger han dette, eller tilbagekaldes hans Fuldmagt, uden at anden Generalagent bliver valgt af Selskabet, skal Forsikningsraadet ansætte en Generalagent, der fungerer som saadan, indtil en anden er valgt af Selskabet, eller indtil den tidligere Generalagent atten kan overtae sit Hverv.

45. Selskabet skal i alle af Virksomheden her i Landet opstaaende Retsforhold være underkastet dansk Ret og danske Domstoles Afgørelse.

46. Tegner Selskabet her i Landet direkte Forsikringer, skal det paa Vilkaar, der fastsættes af Forsikningsraadet, i Nationalbanken deponere danske Statsobligationer til en Værdi af 100000 Kr., for saa vidt Selskabets Virksomhed omfatter Brand- eller Besørsikring, og ellers til en Værdi af 50000 Kr.

Hvis Summen af de til Dækning af Selskabets direkte Forsikringer her i Landet bensatte Præmiereserver overstiger det stillede Depositum, skal Selskabet inden 4 Uger efter den i § 49, 1ste Stykke, foreskrevne Beretnings Afgivelse supplere det stillede Depositum med det manglende Belob anbragt i Værdipapirer som i denne Paragrafs 1ste Stykke foreskrevet. Viser det af Selskabet deponerede Belob sig at være større end ifølge foranstaaende nødvendigt, kan Selskabet kræve det overskydende frigivet, dog at det deponerede Belob mindst skal have den ved 1ste Stykke bestemte Storrelse. Samfrent Selskabet har stillet særligt Depositum for Adgang til at tegne lovplichtig Arbejderulykkesforsikring, Ansvarsforsikring for Motorkøretøjer eller Kautionsforsikring for Statens Kassebetjente, kan Forsikningsraadet under Hensyntagen til disse særlige Deposita frigate Selskabet for at foruge det ifølge denne Lov krævede Depositum for Præmiereserver, for saa vidt der ellers vilde blive Tale om en unødvendig dobbelt Deponeering for de nævnte særlige Forsikringer.

Det deponerede Belob, der ikke kan angribes uden Forsikningsraadets Samtykke, skal udelukkende tjene som Sikkerhed for Fyldestgørelse af direkte Forsikringskontrakter, der vedrører Selskabets danske Virksomhed, samt for Dækning af Belob, som Selskabet er pligtigt at udrede efter denne Lov, herunder ogsaa Boder.

47. Om Oprettelsen af Forretningsafdelingen skal der ske Anmeldelse til Forsikrings-Registeret. Paa Anmeldelsen finder Reglerne i Aktieselskabslovens § 78 og nærværende Lovs § 27 Anwendung med de fornødne Lempelser. Desuden skal Anmeldelsen angive Generalagentens fulde Navn, Stilling og Bopæl samt hans Signatur for Selskabet, hvorhos den vil være at ledsgage af:

- a) en af Selskabet afgivet, behørigt bekræftet Erklæring om, at det forpligter sig til, saa længe det har nogen Forsikring i Kraft her i Landet, bestandig at have en Generalagent, der opfylder Betingelserne i Aktieselskabslovens § 49, samt uigenkaldelig Bemyndigelse for Forsikningsraadet til i de i nærværende Lovs §§ 44 og 50 omhandlede Tilfælde at ansætte en Generalagent for Selskabet;
- b) Bevis for, at Selskabet har opfyldt sin Forpligtelse efter § 46.

Bestemmelserne i § 28, 1ste Stykke, finder tilsvarende Anwendung. Enhver Anmeldelse til Forsikrings-Registeret saavel som ethvert Bilag til Anmeldelsen skal underskrives af Generalagenten, som hæfter for Indholdets Rigtighed.

48. Intet Selskab maa paabegynde Forsikringsvirksomhed her i Landet, før Registration er sket.

Ikke heller maa nogen i erhvervsmæssigt Øjemed her i Landet medvirke til, at direkte Forsikringer for danske Statsborgere, her i Landet bosiddende Personer, danske Skibe eller her i Landet beroende Ejendele tegnes hos andre end danske eller her registrerede udenlandske Selskaber.

Over for udenlandske Forsikringsvirksomheder, der forud for denne Lovs Ikrafttræden i en Aarrække har tegnet Forsikringer her i Landet, kan Ministeren for Handel og Industri gøre Undtagelse fra de i denne Paragrafs 2det Stykke indeholdte Bestemmelser og fastsætte nærmere Vilkaar for deres fortsatte Virksomhed.

49. Inden 8 Maaneder efter hvert Regnskabsaars Udløb skal Generalagenten i den Form, Forsikningsraadet foreskriver, fremsende Indberetning om Selskabets Virksomhed her i Landet til Forsikningsraadet.

Inden 2 Maaneder efter Aarsregnskabets endelige Vedtagelse og Godkendelse skal Generalagenten fremsende Aarsregnskabet tilliggmed Revisorernes Udtalelser og den af Bestyrelsen afgivne Aarsberetning.

Forsikningsraadet kan kræve de yderligere Oplysninger, som i hvert enkelt Til-

1934 $\frac{2}{5}$

Nr 155. Lov om Skadesforsikringsvirksomhed

1184

fælde maatte findes fornødne til Bedømmelse af Regnskabet og Selskabets Virksomhed.
50. Opfylder Selskabet ikke denne Lovs Forskrifter, eller maa det antages, at dets økonomiske Stilling er saaledes forringet, at de forsikredes Interesser er udsat for Fare, kan Ministeren for Handel og Industri efter Indstilling af Forsikningsraadet forbyde Selskabet at fortsætte sin Forsikringsvirksomhed her i Landet.

I paakkommende Tilfælde kan Ministeren for Handel og Industri efter Indstilling fra Forsikningsraadet fastsætte nærmere Bestemmelser for Forretningernes Afvikling.

51. De i Aktieselskabslovens § 79 indeholdte Bestemmelser om Udslettelse af udenlandske Aktieselskabers til Registeret anmeldte Forretningsafdelinger finder tilsvarende Anvendelse paa udenlandske Forsikringsselskabers henværende Forretningsafdelinger, jfr. dog herved nærværende Lovs § 44.

Ophører et Selskab frivilligt eller tvungent at drive Forsikringsvirksomhed her i Landet, friges det i Henhold til § 46 deponerede Beløb, naar Selskabet godtgør, at samtlige dets i § 46, 3dje Stykke, nævnte Forpligtelser er opfyldt, eller naar der er stillet en efter Forsikningsraadets Skøn betryggende Sikkerhed for Opfyldelsen af disse.

Om Forsikningsraadet m. v.

52. Tilsynet med de af denne Lov og de af Loven om Livsforsikringsvirksomhed omfattede Forsikringsselskaber udøves af et Forsikningsraad. Dette bestaar af en Formand og en Næstformand samt af yderligere mindst tre Medlemmer. Formanden eller Næstformanden skal være Forsikringsmatematiker; et af Raadets Medlemmer skal være Jurist og et af Medlemmerne skal være Nationalokonom. Formanden og Næstformanden udnævnes af Kongen, medens Raadets øvrige Medlemmer udnævnes af Ministeren for Handel og Industri. Angaaende Raadets Virksomhed udfærdiges nærmere Forskrifter af Ministeren for Handel og Industri.

Der tillægges Medlemmerne et aarligt Honorar. De fornødne Beløb hertil samt til Medhjælp og Kontorhold bevilges paa Finansloven.

Hverken Formanden, Næstformanden eller noget Medlem af Forsikningsraadet maa være ansat i eller tage Del i Ledelsen af noget Forsikringsselskab.

53. Foreligger der skellig Grund til at antage, at et Selskabs økonomiske Stilling er saaledes forringet, at de forsikredes Interesser er udsat for Fare, paahviler det Forsikningsraadet at lade foretage en indgående Undersøgelse af Selskabets Forhold. En saadan Undersøgelse vil ligeledes være at foretage, saafremt et Selskab over for Raadet maatte fremsætte Begæring derom.

Ønsker et Selskab at overdrage hele sin Forsikringsbestand eller en bestemt Del af denne til et andet Selskab, vil Indberetning herom og om Vilkaarene for den påtænkte Overdragelse være at gøre til Forsikningsraadet.

54. Foren en i Henhold til § 53 foretagen Undersøgelse til det Resultat, at de forsikredes Interesser er udsat for Fare, kan Forsikningsraadet træffe Bestemmelse om, at Selskabet skal træde i Likvidation. Likvidatorerne udnævnes af Ministeren for Handel og Industri efter Indstilling af Forsikningsraadet. Ministeren er bemyndiget til at suspendere Selskabets Vedtægter under Likvidationen og at fastsætte de nærmere Regler for dens Foretagelse (herunder Valg af Revisor).

Om den saaledes forordnede Likvidation skal der straks ske Anmeldelse til Forsikrings-Registeret. Overregistrator foranstalter ufortøvet Anmeldelsen registreret og bekendtgjort i Statstidende, ligesom der, hvis Selskabet ejer faste Ejendomme, skal ske Tinglysnings herom ved disses Værneting.

Naar Bestemmelse om Likvidation er truffet, kan Begæring om, at Selskabets Bo skal undergives Konkursbehandling, ikke tages til Følge. Bestemmelserne i Konkurslovens §§ 10, 12—26, 29, 31, Litra b, og 33—39, jfr. Lov Nr. 66 af 15. April 1887 § 1, Lov Nr. 30 af 20. Marts 1901 §§ 1 og 2 og Lov Nr. 68 af 12. April 1927 § 1, finder tilsvarende Anvendelse under Likvidationen. Sager, hvorved Boet i Henhold til Konkurslovens §§ 20—26 og 29 vil angive indgaaede Retsandler, maa anlægges inden 6 Maaneder efter Likvidationens Begyndelse.

55. Kommer et Forsikringsselskab under Konkursbehandling, kan Kongen anordne Boets Behandling ved Kommissarier.

56. Honorarer i Anledning af en af Forsikningsraadet i Henhold til § 53 foranstaltet Undersøgelse af et Selskab, Honorarer til Kommissarier, udnævnt af Kongen i Henhold til § 55, samt til Likvidatorer og Revisor, udnævnt i Henhold til § 54, udredes tilligemed andre i Forbindelse hermed staende Udgifter — af det paagaldende Selskab eller dets Bo, ligesom Udredelsen af Udgifter i Anledning af en af Forsikningsraadet i Henhold til § 53 foranstaltet Undersøgelse kan paalægges Selskabet eller dets Bo. Honorarerne Størrelse fastsættes af Ministeren for Handel og Industri.

57. Enhver af Forsikningsraadet i Henhold til denne Lov truffen Afgørelse kan vedkommende Selskab senest 14 Dage efter modtagen Underretning om denne indankes for Ministeren for Handel og Industri. Saafremt Selskabet inden den angivne Frist

Særlanger det, skal Sagen, forinden Afgørelse træffes, af Ministeren for Handel og Industri forelegges et Nævn til Erklæring. Dette Nævn skal bestaa af 5 Medlemmer. De tre udnevnes af Ministeren, Forsikningsraadet vælger det fjerde og Selskabet det femte Medlem. Ministeren fastsætter Nævnets Forretningsorden. Omkostningerne ved Nævnets Virksomhed fastsættes i hvert Tilfælde af Ministeren og udredes af Statskassen; dog skal Ministeren kunne paalægge Selskabet helt eller delvis at udrede Omkostningerne. Omføres en af Forsikningsraadet truffen Afgørelse, der gaar ud paa, at Selskabet skal træde ~~til~~ ^{til} Likvidation, jfr. § 54, skal Forsikningsraadet straks erklære Likvidationen for opnævset samt paa Selskabets Bekostning foretage Anmeldelse herom til Forsikrings-Registeret og endvidere, saafremt Selskabet ejer faste Ejendomme, drage Omsorg for, at der sker Tinglysning ved disses Værneting.

For saa vidt en af Forsikningsraadet truffen Afgørelse efter vedkommende Selskabs Begyning har været forelagt det i 1ste Stykke omhandlede Nævn til Erklæring, kan Sagen ikke indbringes for Domstolene. I modsat Fald er Selskabet, for saa vidt den af Ministeren trufne Beslutning angaaer Spørgsmaalet, hvis endelige Afgørelse henhører under Domstolene, berettiget til inden 1 Maaned, efter at den af Ministeren for Handel og Industri trufne Afgørelse er bragt til dets Kundskab, at indbringe Sagen for Domstolene.

58. Det paahviler Forsikningsraadet aarligt til Ministeren for Handel og Industri at indgive Beretning om Raadets Virksomhed i Aarets Løb, for saa vidt angaaer de af denne Lov omfattede Forsikringsselskabe en Sammenstilling af de Indberetninger og Regnskaber, som er modtaget, samt en Fortegnelse over de saavel indenlandske som udenlandske Forsikringsselskaber, som driver Virksomhed her i Landet.

59. Til Dækning af Udgifterne ved Tilsynet med de af denne Lov omfattede Forsikringsselskaber skal ethvert Selskab, der ikke omfattes af Bestemmelserne i §§ 34 og 35, udrede et Belob, der fastsættes i Forhold til dets (for udenlandske Selskabers Vedkommende den henværende Forretningsafdelings) Præmieindtægt for egen Regning for her i Landet tegnede direkte Forsikringer, dog mindst 100 Kr. aarligt. Fuld Bidragspligt paahviler ethvert Forsikringsselskab eller enhver Forretningsafdeling af udenlandske Forsikringsselskab, der her i Landet har drevet Virksomhed eller været under Likvidation nogen Del af det paagældende Kalenderaar. Fordelingstallet fastsættes ved Finansloven. Paaligning af Bidragene foretages af Forsikningsraadet paa Grundlag af det for sidste Regnskabsaar aflagte Regnskab eller i Mangel af saadant den i det paagældende Kalenderaar sidst optagne Balance. Forsikningsraadet er bemyndiget til at frafalde Opkrævning af det fulde ved Fordelingstallets Fastsættelse forudsatte Belob, for saa vidt dette maatte vise sig at overstige de i det foregaende Finansaar til Forsikningsraadet medgaaede Udgifter. Inden Udgangen af September Maaned tilstiller Forsikningsraadet hvert enkelt Forsikringsselskab Meddelelse om Størrelsen af dets Bidrag, hvorefter dette skal indbetales inden Kalenderaarets Udgang. Bidragene kan inddrives ved Udpantning.

Straffebestemmelser m. v.

60. Undlader et Forsikringsselskabs Bestyrelse, Direktion, Revisorer eller Likvidatorer i rette Tid at efterkomme de Pligter, der paahviler dem ifølge denne Lov, eller de i Henhold til denne Lov givne Forskrifter, Vedtægterne eller en Generalforsamlings Beslutning, skal Ministeren for Handel og Industri efter Indstilling af Forsikningsraadet under en daglig eller ugentlig Bøde kunne paalægge de paagældende at opfylde deres Pligt.

Det samme gælder, hvis et udenlandsk Forsikringsselskabs henværende Generalagent undlader i rette Tid at efterkomme de ham i saa Henseende paahvilende Pligter.

Spørgsmaalet om et givet Paalægs Berettigelse kan indbringes for Domstolene.

61. Stiftere, Bestyrelsesmedlemmer, Direktører, Aktuarer, Likvidatorer eller Revisorer, der, uden at derved højere Straf forskylles efter Borgerlig Straffelov, giver urigtige eller vildledende Oplysninger til Forsikningsraadet eller andre offentlige Myndigheder, til nogen Selskabemyndighed, til Offentligheden eller til Forsikringstagere, straffes, hvis det paagældende Forhold kan tilregnes dem som forsætligt, med Bøder eller Hæfta, hvis det kan tilregnes dem som uagtsomt, med Bøder.

Det samme gælder Agenter, der ved urigtige eller vildledende Angivelser virker for Tilgang af Forsikringstagere.

Overtrædelser af denne Lov straffes i øvrigt, for saa vidt de ikke falder ind under Borgerlig Straffelov, med Bøder. Hvor det drejer sig om Undladelse af at foretage foreskrevne Anmeldelse til Forsikrings-Registeret eller Forsikningsraadet, er Ministeren for Handel og Industri berettiget til at modtage den skyldiges Tilbud om at erlägge en af Ministeren for dette Tilfælde inden for et Belob af 1000 Kr. fastsat Bøde.

62. Overtræder et efter denne Lovs Ikrafttræden stiftet dansk Selskab eller et udenlandsk Selskab, der ikke før denne Lovs Ikrafttræden har drevet Forsikringsvirksomhed

1934 2

Nr 156. Lov om visse Spare- og Udlåansvirksomheder

1166

her i Landet, Forsikringer, for Registrering er sket, straffes den eller de skyldige med Beder eller med Hæfte.

For de overtagne Forpligtelser hæfter den eller de skyldige een for alle og alle for een. Naar Selskabet i Löbet af 4 Uger efter Registreringen anerkender Forpligtelsen, bortfalder vedkommendes Hæftelse, forudsat at den forsikredes Sikkerhed ikke derved i væsentlig Grad forringes.

63. Boder i Henhold til denne Lov tilfalder Statskassen.

Sager, der alene angaaer Overtrædelser af denne Lov, behandles i Kobenhavn af So- og Handeisretten.

Overgangsbestemmelser.

64.* De ved denne Lovs Ikrafttræden bestaaende Forsikringsselskaber, der ikke under Likvidation eller Konkursbehandling, skal inden 6 Maaneder efter det nævnte Tidspunkt — efter at have foretaget de ved Loven eventuelt nødvendigjorte Vedtægtsændringer — indsende deres Vedtægter til Stadfæstelse af Ministeren for Handel og Industri. De i denne Lov indeholdte Regler om Indholdet af nye Selskabers Vedtægter finder Anwendung med de fornødne Lempelser.

Vedtægtsændringer, der af Ministeren for Handel og Industri godkendes som nedvendige for at bringe Vedtægterne i Overensstemmelse med Forskrifterne i denne Lov, kan foretages af Bestyrelsen, uden at Indkaldelse af Generalforsamling i denne Anledning behover at finde Sted.

65.* Inden eet Aar efter Lovens Ikrafttræden skal de i § 64 omhandlede Forsikrings-selskaber samt saadanne Forretningsafdelinger for udenlandske Forsikringsselskaber, der ved Lovens Ikrafttræden driver Virksomhed her i Landet, bringe deres Forhold i Overensstemmelse med Lovens Forskrifter og foretage behørig Anmeldelse til Forsikrings-Registeret. De i denne Lov indeholdte Regler om nye Selskabers eller Forretningsafdelingers Anmeldelse til Registeret finder Anwendung med de fornødne Len-pelser.

Lovens Omraade.

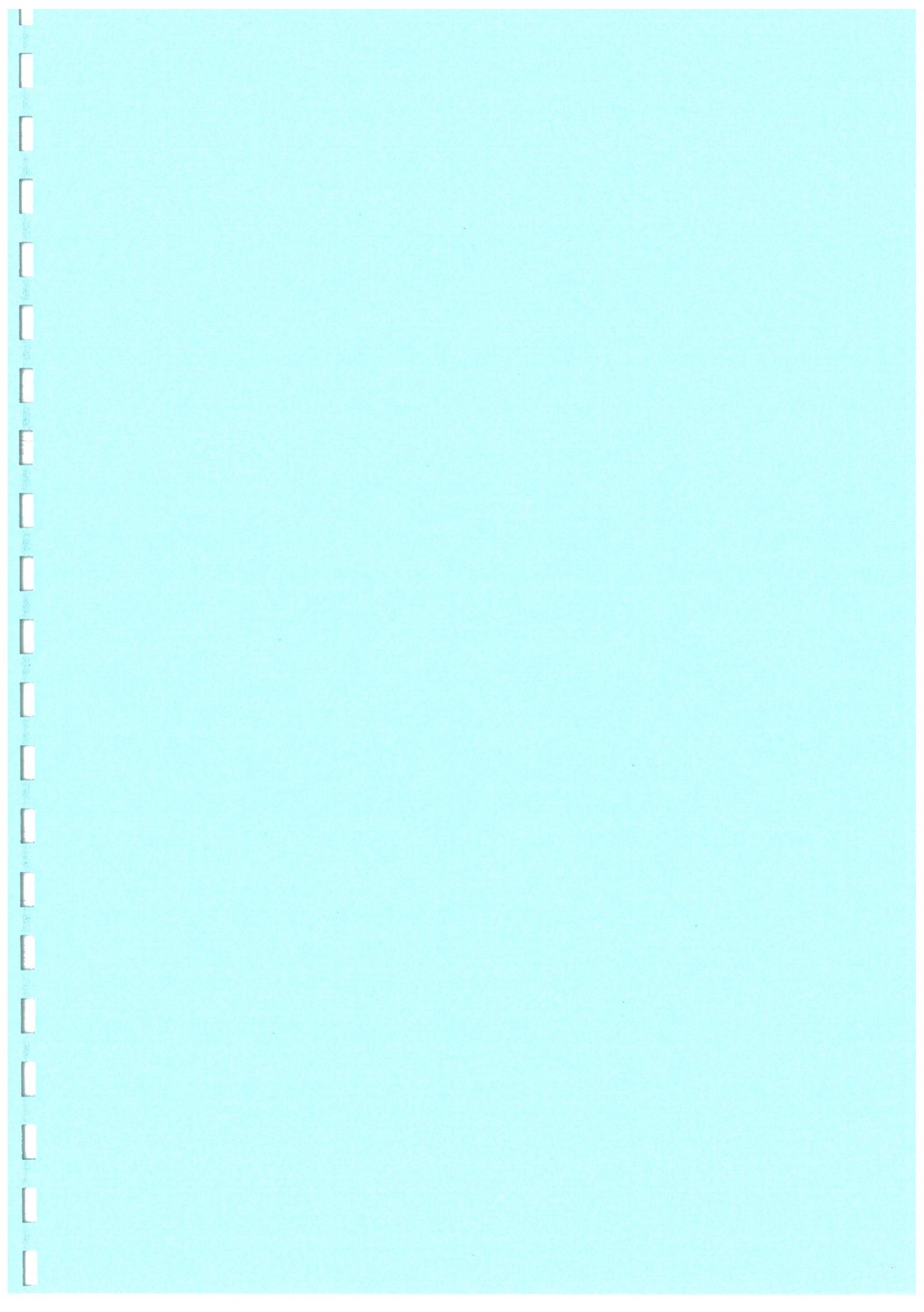
66. (Som ændret ved Lov 94. 31 Mar. 1933) Denne Lov kommer ikke til Anwendung paa:

- Statsanstalten for Livsforsikring;
- de af Loven om Livsforsikringsvirksonhed, jfr. Bekendtgørelse Nr. 299 af 30. Juni 1922, omhandlede Livsforsikringsvirksonheder;
- de under Socialministeriets Tilsyn hørende Syge- og Begravelseskasser samt Arbejdsløshedskasser m. v.;
- de under Justitsministeriets Tilsyn hørende Brandforsikringsvirksonheder; Socialministerens Tilsyn med Ulykkesforsikring i Henhold til Lov Nr. 183 af 20. Maj 1933 berores ikke af denne Lov.

I Tvivlstilfælde afgør Ministeren for Handel og Industri, om et Selskab falder ind under Loven.

67. Denne Lov træder i Kraft den 1. Oktober 1934.

(Min f Handel og Industri)



SAMTYKT

Navn, heimstáður og endamál.

§ 1.

Navn felagsins er

FØROYA SJÓVÁTRYGGING S/F

Heimstáður og rættartíng felagsins er Tórshavn.

§ 2.

Felagið er sett á stóvn sambært § 2 i bráðfengis kungerð fyri Føroyar frá 17. juni 1940 um tryggingarvirki og er ein deild í Tryggingarsambandinum Føroyar, smbr. løgtlingslög nr. 24 frá 28. marts 1956 um trygging.

§ 3.

Felagið hevur einkarrætt til at taka sær uppá alla sjó- og flutningstrygging í Føroyum, út um tu peningshædd, sum eftir higartil galdandi reglum "Færøernes gensidige Forsikringsforening for Skibe" og "Sudcro gensidige Fiskeri-forsikring" hava kunnad tikið sær uppá. Upp í sjó- og flutningstrygging verður roknad skrokk-trygging, skrokkahugatrygging, farmatrygging, farmaáhugatrygging, vorutrygging, veiðutrygg-ing, trygging av ognarlutum hjá skipsmanningum og álikar tryggingar.

§ 4.
Felagið kann taka sær uppá sjó- og flutnings-
trygging av skipun, sum eiga heima í Føroyum,
smbr. § 3, stk. I.

Føroyskir útgerðarmenn, sum vilja tryggja
skip sini, hava skyldu at sökja felagið um slika
trygging. Vanliga hevur felagið skyldu at taka
sær tryggingina uppá. Stendur hesin tryggingar-
bakan við eftirstóðum hjá flegnum, og annars
i serligum undantaksfórum, kann felagið sýta
umsóknini og skal tå skila til, hví so er gjört.

Tryggingartreytir.

§ 5.

Allar tryggingar, sum felagið tekur sær uppá,
eru teknadár á sinámillum grundarlagi.

Tryggingartakarar svá fyri halli félagsins
lutfallsliga eftir teim tryggingargjöldum, hvor
einstakur hevur goldið, saman við möguligum
eftirstóðum av gjöldum.

§ 6.

Felagið tekur sær uppá trygging eftir regl-
unum í Dansk Sosforskrings-Konvention frá 2.
april 1934, og annars við teim treytum, sum i
hvørjum einstökum fari verða tilskilaðar í
tryggingarbrevinum. Tryggjast kann fyri ásetta
tið, ella fyri hvonn túr sær.

§ 7.

Tryggingargjaldið verður sett eftir teiri á-
byrgd, sum til hvortu og cina tið stendst av
tryggingini.

§ 4.
Tryggingargjaldið fellur til gjaldingar hvønn
ársfjölding frammundan, um tað verður
roknað sum ársjajd, annars frammanundan
hvørjari fráfareing úr Føroyum. Verður trygg-
ingargjaldið ikki goldið innan ein mánað eftir
gjalddagin, koma rentur afstrat, $1/2\%$ fyri hvønn
nykomnan mánað eftir gjalddagin.
Verður tað greitt, tá ið rokniskaparáð er at
enda komið, at tey innkravdu tryggingargjöld-
ini eru ikki nóg mikid til at rinda fyri skaðar-
nar, sum hava borist á, og fyri umsitingarút-
reiðslur félagsins, verður eykagjald áliknað.
Eykagjald verður liknað á hvønn einstakan
tryggingartakara við eins stórum hundraðparti
av teim tryggingargjöldum, sum í farna rokn-
skaparári eru fallin til gjaldingar.

§ 8.

Teir tryggið eru skyldugir, skulu teir ikki
lissa endurgjald sitt, gjølla at ganga eftir ávis-
ingum félagsins og öllum fyriskipanum, sum
verða settar í verk viðvikjanzi skipi, sigling og
farmi, eins og øðrum viðurskiftum av tydningi
fyri tryggingina, smbr. § 6.

§ 9.

Berst skaði á, skal beinan vegin verða boðað
felagnum frá, sum so skal fáa skaðan mettan.
Felagið áscit, hvussu stór skaðabótin skal
vera. Tó er tryggingartakaranum loyvt at leggja
málið fyri rættin.

§ 10.
Er framhaldstrygging teknad, kann Jimur bert siga seg úr felagnum við triggja mánaða ávaring til komandi 31. desember.
Útiarnir tryggingartakarar eiga ikki lut í avlopi felagsins.

Fyrilstoda o. a.

§ 11.

Felagið verður stýrt av nevnd Tryggingarsambandsins Føroya. Stjórin fyri Tryggingarsambandinum Føroyar hevir ta dagligu lyfti støðuna av felagnum í hondum.

§ 12.

Tær reglur, sum eru settar í samtyktunum fyri Tryggingarsambandið Føroyar, fyri nevnd og stjórn, skulu eisini galda fyri hetta felagið.

§ 13.

Nevndin skal ansa eftir, at ábyrgdir felagsins eru neyðurvilda endurtryggjaðar.

§ 14.

Roknkaparár felagsins er álmanakkárið.

Roknkapur felagsins verður uppsettur av nevnd og stjóra og tíkin upp i roknkap Tryggingarsambandsins Føroya.

§ 15.

Tær undirskrivningarreglur, id galda fyri Tryggingarsambandið Føroyar, skulu eisini

galda fyri hetta felagið, tó so at umboðsfullmákt ella serfullmákt, sum ongantid kann verða givin einsamollum manni, skal verða tilskilað sum givin fyri hetta felagið.

§ 16.

Hesar samtyktir koma í gildi beinan vegin, og samstundis fara úr gildi samtyktinrar fyri Føroya Sjóvátrygging frá 11. november 1940, staðfestar 22. november 1940.

Tórshavn, tann 27. september 1957.

Umboðsráðið: Nevdin:
H. O. Hansen. Johan M. Fr. Poulsen.

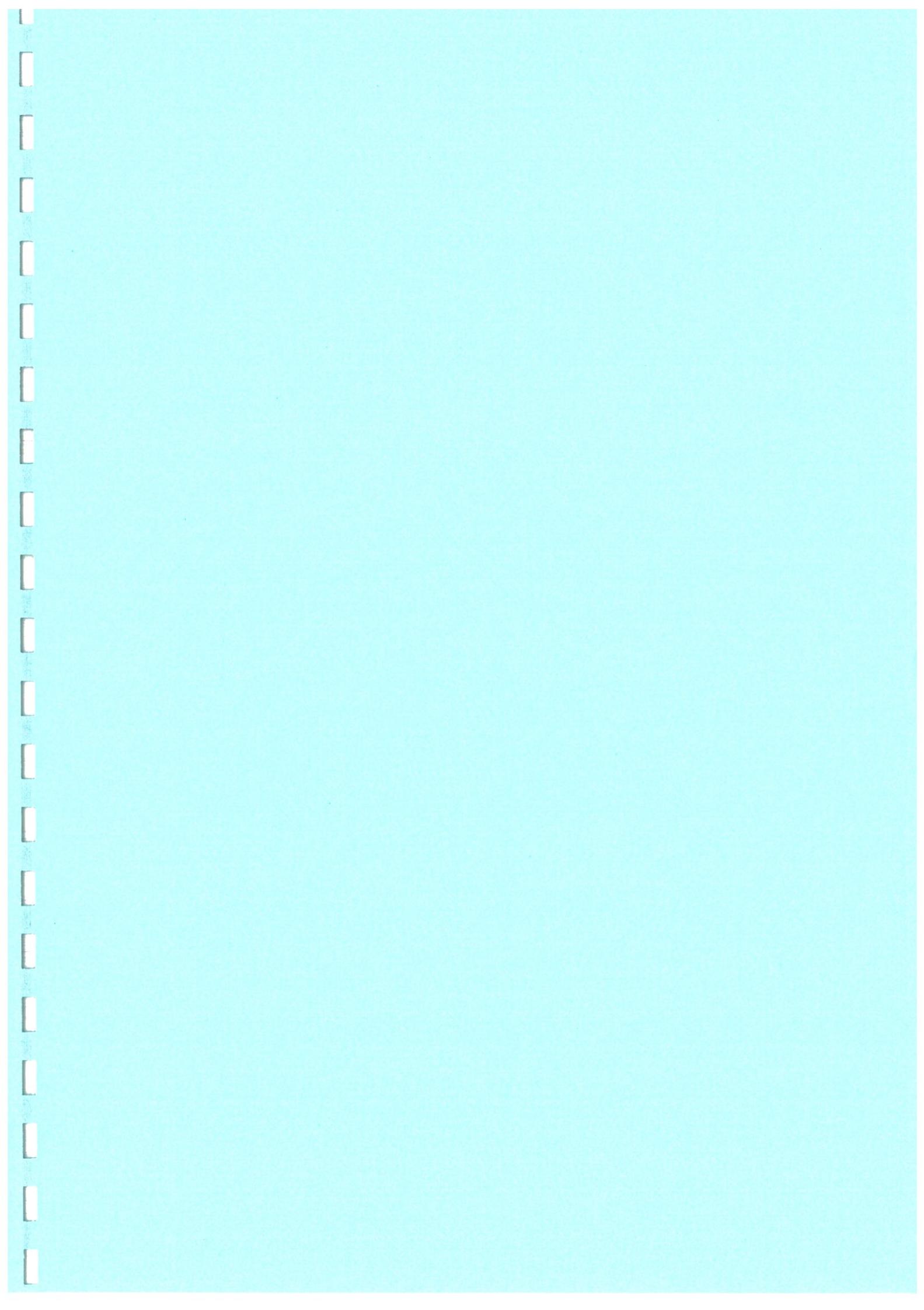
R. Long. Leif Waagstein.
J. P. Davidsen. P. S. Siversten.
Ewald Kjøbro. P. M. Dam.

Henda samtykt verður sambært § 5, 2. slk., í lögtingslög nr. 24. frá 28. mars 1956 um trygging við hesum gödkend.

Foroya landsstýri, hin 15. januar 1958.

K. Djurhus. Edw. Mitens. O. J. Jensen.
J. Djurhus.

J. Djurhus.



SAMTYKT

FYRI

Navn felagsins er § 1.

FØROYA ENDURTRYGGINGARDEILD

Heimstadoður og rættarting felagsins er Tórshavn.

§ 2.

Felagið er ein deild i Tryggingarsambandinum Føroyar, smbr. legtungsíog nr. 24, frá 28. marts 1956 um trygging.

§ 3.

Endamál felagsins er at hava færøyska endurtrygging í hondum, so nögr sum lógin og umstøðurnar loyyva ti.

§ 4.

Fyri tær ábyrgdir, sum felagið hevur tikið sær uppá, svarar bert eginpeningur felagsins. So leingi eginpeningurin er ikki komin uppi 500.000 kr., svarar tó eisini eginpeningurin í hævuðsdeild Tryggingarsambandsins Føroya.

§ 5.

Tryggingar, sum felagið tekur sær uppá, eru teknadar við vanligum tryggingartreytum, sum nevndin setir, og annars við teimum treytum, sum settar verða í hvørjum einstökum fóri.

§ 6.

Nevndin ásetir tryggingargjøldini eftir teirri ábyrgd, sum til hvorja og éina tið stendst av endurtryggingini. Somuldiðs setir nevndin reglur fyrir, nær og hvussu gjøldini falla til gjaldningarár.

§ 7.

Felagið verður stýrt av nevnd Tryggingarsambandsins Føroya. Stjórin fyrir Tryggingarsambandinum Føroyar hevur dagligu fyristeðuna av felagnum í hondum.

§ 8.

Tær reglur, sum eru settar í samlyktunum fyrir Tryggingarsambandið-Føroyar, fyrir nevnd og stjórn, skulu eisini galda fyrir hetta felagið.

§ 9.

Nevndin skal ansa eftir, at ábyrgdir felagsins eru neyðturvliga endurtryggaðar.

§ 10.

Roknskaparár felagsins er álmanakaárið. Roknskapurin verður uppsettur av nevnd og stjóra og tíkin uppi roknskap Tryggingarsambandsins Føroya.

§ 11.

Tær undirskrivingarreglur, ið galda fyrir Tryggingarsambandið Føroyar, skulu eisini galda fyrir hetta felagið, tó so at umboðsfullmaðt ella serfullmaðt, sum ongantíð kann gevast eins- amoëllum manni, skal verða tilskilað sum givin fyrir hetta felagið.

§ 12.

Hesar samtyktir koma í gildi beinan vegin.

Tórshavn, tann 27. september 1957.

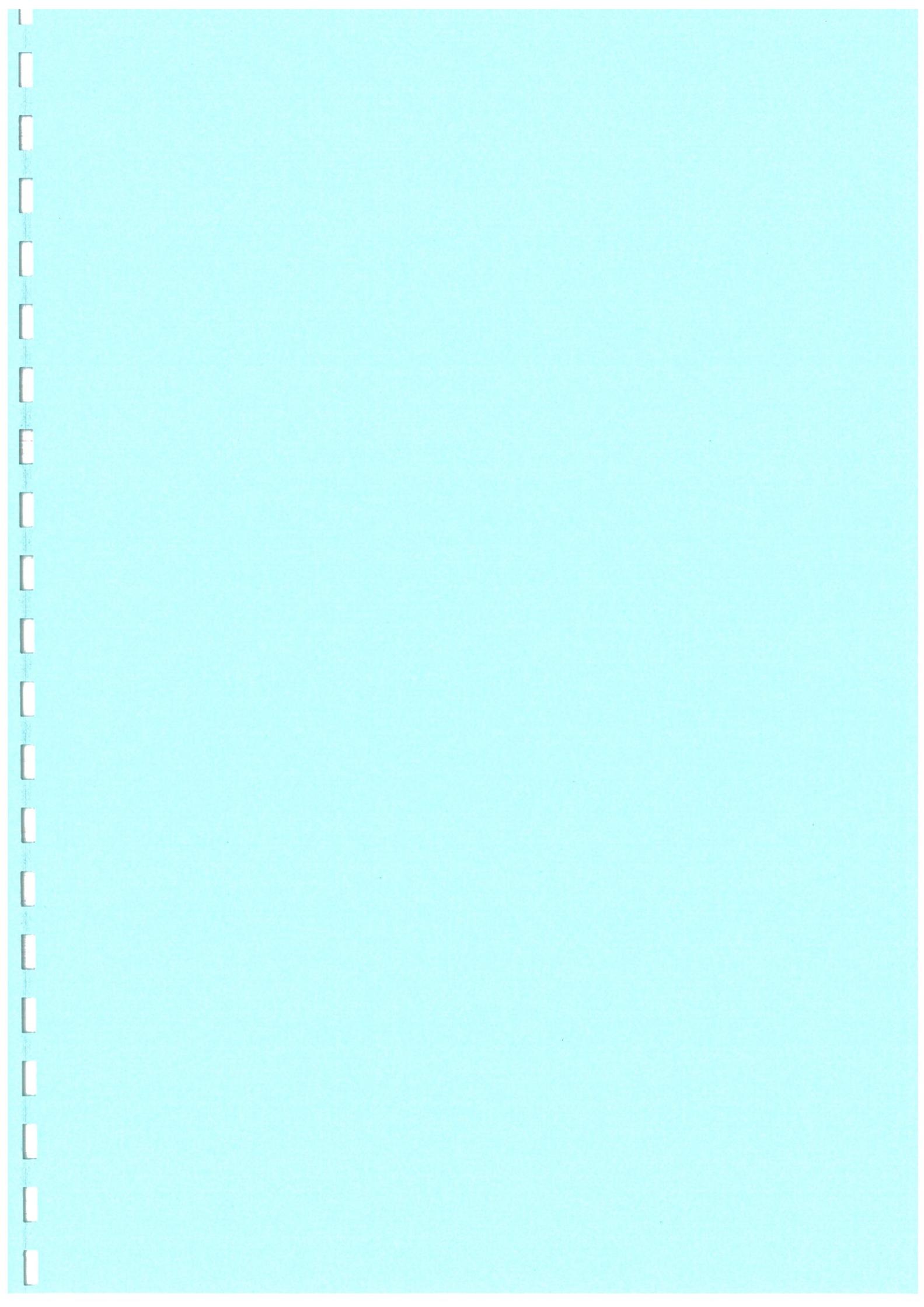
Umboðsráðið :

<i>H. O. Hansen.</i>	<i>Johan M. Fr. Poulsen.</i>
<i>R. Long.</i>	<i>Leif Waagstein.</i>
<i>J. P. Davidsen.</i>	<i>P. S. Sivertsen.</i>
<i>Ewald Kjølbro.</i>	<i>P. M. Dam.</i>

Henda samtykt verður sambært § 5, 2. stk., í lögtingslög nr. 24, frá 28. mars 1956 um trygging við hesum góðkend.

Tryggingarsambýri, hin 15. januar 1958.

<i>K. Djurhus.</i>	<i>Eduo. Mitens.</i>
<i>J. Djurhus.</i>	<i>O. J. Jensen.</i>



VEDTÆGT
for
FØROYA
VANLUUKKUTTRYGGING S.F.
(Gensidigt Ulykkesforsikringselskab
for Færøerne).

Navn, Hjemsted og Formant.

§ 1.

Selskabets Navn er "Føroya Vanlukkuttrygging S/F (Gensidigt Ulykkesforsikringselskab for Færøerne)".
Dets Hjemsted og Væretning er Thorshavn.

§ 2.

Selskabets Formaal er under Medlemernes gensidige solidariske Ansvar at overtage den Risiko, som passhiller de Personer, der i Henhold til Anordning for Færøerne Nr. 161 af 29. Marts 1939 om Forsikring mod Folger af Ulykkestilfælle, Jfr. Anordning for Færøerne Nr. 394 af 8. November 1939 om Krigsulykkesforsikring for sivfarende, er Medlemmer af Færøernes Ulykkesforsikring, samt at overtage Irvillig Forsikring for de Personer, der har Adgang til at tegne sådan Forsikring.

§ 3.

Selskabet er oprettet i Henhold til Anordning for Færøerne af 29. November 1922, Jfr. Anordning af 29. Marts 1939, og udgør en Underafdeling af det ved middeltidige Bestemmelser for Færøerne af 17. Juni 1940 om Forsikringsvirksomhed oprettede Forsikringsforbund "Tryggingarsamband Í Føroyar".

Selskabets Medlemmer og Forsikringsbelægelse.

§ 1.

Lærligligt Medlem af Selskabet i Medfør af Anordningen af 29. Marts 1939 Kup. VI—VIII er:

- (jfr. § 51) enhver, der paa Fierne driver Virksomhed indenfor Industri, Handel, Haandværk eller lignende, uanset om Virksomheden er erhvervsmæssig eller ej, samt enhver, som i sin ejendomme beskæftiger andre, f.eks. Arbejdere, Funktionærer, Kontor- og Butiksper-sonate, Medhjælp i Huset m. n.
- Husholdningen af granske forbiraende Art af kortere Varighed end 30 arbejdsdage (210 arbejdstimer) i løbet af et Kalenderårt.
- (§ 56) Redere for paa Fierne hjemmehørende Skibe, som overensstemmende med Forskrifterne i Saloven af 7. Maj 1937 og Lov om danske Skibes Registrering m. m. af 1. April 1892 med ændringer af 4. Maj 1927 er indført eller skal indføres i det danske Skibsregister, hørtset fra Skibe, der anvendes i Rutefart mellem Fierne og det øvrige Kongerige, for hvilke Bestemmelserne i Lov Nr. 183 af 20. Mai 1933 om forsikring mod Folger af Ulykkesfælde med senere tildrin-ker finder Anwendung.
- (§ 57) paa Fierne hjemmehørende Arbeits-kräfte, snævrigt inkeltmænd som Selskaber, der uden at være forsikringspligtige efter b) med paa Fierne hjemmehørende Skib, Baad eller Farvoj m. v. driver Fiskeri, Skibsfart, Baadfart, Færgefart, Pramfart, Lodsegerning, Stensfiskeri, Lodsegning eller udøver Sandgraving.

tagning af Vraggods fra Havbunden, Dykker- og Bjergningsarbejde eller som Erhverv ud-fører Fuglefangst eller Fjeldgang eller Faar, eller som driver Lystsejlads og anden Sejlads med Skib eller Farvoj, der er maalt til mindst 4 Reg. Tons Brutto.

- (§ 69) Arbejdsgivere, saavel Enkeltmænd som Selskaber, der driver
 - Landbrug, Skovbrug, Minedrift og Have-brug,
 - Heste- og Kreaturshandel, Stutteri, Mejeri, Tørskær, Rørskær, Mægelforetagender, Tørskeverker, Halmpræsning, Damkultur, Vind- og Vandmøller,
 - Kontrol, raadgivende Virksomhed o. lign., med Hensyn til Driften af ovennævnte Arter.
- (§ 58) enhver, der før egen Regning eller i Fellesskab med andre driver Erhvervsvik-somhed med på Fierne hjemmehørende Skib, Baad eller Farvoj m. v. ved Fiskeri, Skibsfart, Baadfart, Færgefart, Pramfart, Bug-serling, Stensfiskeri, Lodsegning eller udøver Sandgraving, Optagning af Vraggods fra Havbunden, Dykker- og Bjergningsarbejde eller som Erhverv udøver Fuglefangst, Fjeldgang efter Faar, alt forsavdt mindst $\frac{1}{6}$ af Aars-forløjenesten skydes personlig Virksomhed ved det nævnte Erhverv.
- Medlemskab for de under a) — d) omhand-lede forsikringspligtige Arbejdsgivere opstår sam-tidig med, at de indtræder i et Forhold, der med-fører Forsikringspligt og vedvarer, saalænge For-holdet bestinar.
- Medlemskab for de under e) omhandlede Per-

soner begynder fra den 1. Januar i det Aar, for hvilket de opnires paa den af Kommissionen forte Liste over forsikringspligtige Personer indenfor denne Gruppe, jfr. § 7, 1. og 5. Stk.

§ 5.

Som frivilligt Medlem af Selskabet kan i Med. for af Anordningens §§ 56 og 73 optages enhver Arbejdsgiver, der falder ind under § 4 a) eller § 10 d), saavel som enhver Person, der uden at behyde forsikringspligtet Medhjælp driver Kværvirksomhed, der henholder herunder, forsaa- vildt hans Aarsindtægt ikke nær 1.100 Kr. eller i Horslavn 1.600 Kr. I Forbindelse hermed kan han tegne Forsikring for sin Hustru, saafremt hun i væsentlig Omfang deltager i Mandens Kværvirksomhed.

Selskabet har derhos Ret til at tegne frivillige Forsikringer for andre end de 1 Stk. 1 omhandlede Personer. Det skal i Altalen om en anden Forsikring bestemmes, at Førstning skal ydes i Overensstemmelse med Anordningen, og at sam- vel Selskabet som Forsikringsingen underkaster sig Ulykkesforsikrings-Raadets Afgrænselse. De stædes tegnende Forsikringer betragtes da som hen- hørende under Anordningen, jfr. dennes § 15.

Medlemsskab for frivilligt Forsikrede Persons Venkommende begynder fra det Tidspunkt, til hvilket Indmødelse har fundet Sted paa Blanket- ter, hvis Form fastsættes af Bestyrelsen, under Forudsætning at, at første Premie samtidig erlammes, ellers fra Kl. 12 Middag Dagen efter, at første Premie er erlagt.

Forsikringer vedværter til Udløbet af det Aar, hvori den senest 1. November skriftligt opsiges overfor Selskabet. Saafremt en Premie ikke er-

legges inden Foraldsstatuendens Udløb, kan Sel- skabet opsigte Forsikringen med 8 Ugers Varsel.

§ 6.

Forsikringspligtigen omfatter:

- for de under § 4 a) nævnte Medlemmers Vel- kommende enhver, der Kunnet eller ulænnet er antaget til statligt eller midlertidigt Arbejde, herunder Arbejde i Arbejdsgiverens person- lige Husholdning ved Vask, Rengøring og privat 'Jæneslegerning for ham og hans Familie. Desuden omfatter Forsikringspligtigen Medlemmer af Arbejdsgiverens Familie, Hustruen dog undtaget, forsaa vidt de efter Beskaffenheten og Omfanget af deres Gerning maa sideslilles med Arbejdere og er sydt 10 Aar.
- for de under § 4 b) nævnte Medlemmers Vel- kommende Besættelserne og de Personer, der paa Færerne antages til midlertidigt Arbejde paa eller ved Skibet, hvad enten de er anta- get af og lønnes af Reederen eller Skibsføreren eller af andre.
- for de under § 4 c) nævnte Medlemmers Vel- kommende Besættelserne paa de omhandlede Skibe og Færer, samt enhver Person, der mod Løn eller Akkordbetaling eller som uløn- net Medhjælp er anlaget til statligt eller mid- lertidigt at udføre Arbejde ved de nævnte Virksomheder. Forsikringen gælder tillige Med- lemmer af Arbejdsgiverens Familie, Hustruen dog undtaget, forsaa vidt de efter Beskaffen- heden og Omfanget af deres Virksomhed maa sideslilles med Arbejdere.
- for de under § 4 d) nævnte Medlemmers Vel- kommende enhver, der mod Løn eller Akkord- betaling eller som ulænnet Medhjælp paa Fær-

7

nerne er antaget til stadigt eller midlertidigt at udøve Arbejde i de nævnte Virkeområder. Desuden omfatter Forsikringspligtens Medlemmer af Arbejdsgiverens Fænric — Hustruen dog undtaget — forsvarligt de efter Beskaffenheden og Omfanget af deres Gerning man stedstilles med Arbejdere, og forsvarligt der ikke er sikret dem betryggende Altintg i Ejendommen.

e) for de under § 1 c) nævnte Persons Vedkommende Medicinnets egen Person, men Forsikringen kan tegnes saaledes, at den også omfatter Hustruen, snartent hun i væsentlig Grad deltager i Mandens Erhvervsvirksomhed.

Når en Person, der har Forsikringspligt overfor sig selv, nutages til Arbejde i en under § 4 e) hærdede Virksomhed eller ved et under denne Bestemmelse hørende Skib eller Fartøj, er han berettiget til af sin Arbetsgiver at forlange sig belalt helt eller forholdsvis det Bidrag, han man erklægger til Ulykkesforsikringen.

§ 7.
Enhver Arbeitsgiver, der i Henhold til § 4 n)—d) har Forsikringspligt overfor de af ham beskæftigede, er pligtig til inden 8 Dage, efter at han er indtrædt i det Forhold, der medfører Forsikringspligt, at indsende Anmeldelse til Selskabet, Indeholdende Oplysning om Medhjælpens Art og Beskriftelsens formodelige Varighed eller Omfang. Til Anmeldelsen benyttes Blanketter, hvis Form fastsættes af Bestyrelsen. Arbudsætter Bestyrelsen, der til sidst sætter Pligtens til at legge Forsikring, eller som ikke holder Forsikrin-

gen i Kraft, straffes med Røde fra 50 Kr., der tilfaller Statskassen.

Thorsøværn Byraad og Forstanderskaberne fører for hver Kommune en Liste over de Personer, der i Henhold til § 4 c) har Forsikringspligt over sig selv. Listen fremstilles til Eftersyn i Kommunen i Tiden fra den 1. til den 15. December hvert Aar, og enhver, der mener sig med Urte opført eller forbognet paa Listen, måa inden Udgangen af December Maaned indsende sine Be- mærkninger herom til Byraadet eller Forstanderskabet.

Efter at der er taget Stilling til de fremkomne Indsigter, er Listen afgørende for de paa den opførte Personers Medlemskab af Selskabet i det følgende Kalenderaar.

§ 8.

Umiddelebart efter hvert Aars Udløb påhviller det Medlemmerne at indsende til Solskabet en saa nulagtig Opgørelse som muligt over Arten og Omfanget af den i det forløbne Aar bostættede Medhjælp.

Opgørelsen afferedes paa dertil af Bestyrelsen Fordkende Blanketter, der tilsendes hvert Medlem i hvert Aars Januar Maaned.

§ 9.

Bestyrelsens Størrelse afhænger af Risikoen, hvilken Hensænde Forsikringsbestyrelsen inddeles i Præklasser. For hver Klasse fastsættes en Tariff på Grundlag af Reglerne i Bekendtgørelse Nr. 52 af 2. Marts 1933 om Beregningen af Premier for Forsikringer tegnede i Henhold til Ulykkesforsikringstoven af 20. Mai 1933.

§ 10.

For den lovpflichtige Forsikring fastsættes paa Grundlag af den i § 7 onhandlede Anmeldelse en aarlig Grundpræmie, der forfalder til Betaling forud i April Maaned. For Medlemmer, der indtræder i Regnskabsarets Løb, forfalder Grundpræmien 1 Maaned efter, at Meddielelse er modtaget om Præmiens Styrrelse, dog tidligst i April Maaned. Det samme gælder Betaling af Tillæg til Grundpræmien hidhørende fraændringer i Anmeldelsen.
 Rederipræmien vedrørende oplagte Skibe forfalder ved Udmønstingen, som først maa ske, naar Grundpræmien er betalt.
 Førstsummer et Medlem at indgive Anmeldelse, er Selskabet berettiget til at opkræve Grundpræmien efter Skøn.

§ 11.

Skulde det erlagte Grundpræmiebeløb vise sig utilstrækkeligt til at dække Selskabets løbende Udgifter, kan Bestyrelsen til enhver Tid opkræve sin stor Ekstrapræmie, som den skænner nedvendig, hvorfod gælder følgende nærmere Regler:
 Medlemmerne er solidarisk ansvarlige for Selskabets Forpligtelser. Kreditorerne kan dog først holde sig til de enkelte Medlemmer, efter at det maaette have vist sig umuligt at opnaa Dækning hos Selskabet.

Medlemmerne hæfter indbyrdes principalt præmata i Forhold til den ordinære Præmie for Regnskabsaaret eller den Del af dette, for hvilket Medlemmet har været betalingspligtigt. Subsidiært hæfter Medlemmerne ogsaa overfor Selskabet solidarisk.

§ 12.

Paa Grundlag af de i § 8 omhandlede Risiko-
 opgørelser beregnes ethvert Medlems saaledie
 Præmie for det forløbne Aar, hvorefter Regulering
 i Forhold til den erlagte Grundpræmie finder
 Sted. Udwiser et Medlems Konto Underskud, op-
 kræves dette Beløb som Ekstrapræmie. Saafremt
 et Medlems Konto udviser Overskud, skal dette
 efter Bestyrelsens Bestemmelse enten udbetales
 Medlemmet eller tilbageholdes, indtil næste Regn-
 skabsaars Regulering har fundet Sted, og anvendes
 til Dækning af dette Regnskabsaars mulige Under-
 skud for vedkommende Medlem.
 Udbetalning af Overskud sker samtidig med
 Opkrævning af Grundpræmien for det Aar, i hvilket
 Udbetalningen sker.

§ 13.

Udeblicher Risikoopgørelsen efter § 8 trods
 Præmindelse mere end 1 Maaned efter den fast-
 satte Tidsfrist, isaldet det pågældende Medlem
 en Bøde til Selskabet paa indtil 25% af den
 saaledie Præmie, dog mindst 1 Krone, hvorhos
 Selskabet ved Opgørelsens fuldstændige Udebliv-
 else er berettiget til at opkræve hvert følgende
 Aars Grundpræmie med dets dobbelte af det fore-
 gaaende Aars Grundpræmie, indtil Opgørelsen
 fremkommer.

Saafræmt Grundpræmie og Tillægspræmie til
 Grundpræmie efter § 10 eller Elstruppræmie efter
 § 11 ikke er betalt inden 1 Maaned efter Paskrav,
 betales der en Strafrente paa 2%, af det skyldige
 Beløb for hver Maaned, hvorned Betalings-
 fristen er oversiddet.

§ 14.

Grundpremie og øvrige Forsikringsvilkår for friwillige Forsikringer fastsættes af Bestyrelsen.

§ 15.

Ulykkesforsikrings-Raadet paa Førerne træffer Afgørelse om, hvorvidt en Virksomhed eller et Arbetsforhold har Forsikringspligt, om en Person har Pligt til at forsikre sig selv, og hvilket i alle Trivlesspørgsmål vedvarende Forsikringers Ordning.

Anmeldelse af Ulykkestilfælde og Medlemmeres Rettigheder.

§ 16.

Anmeldelse om Ulykkestilfælde, som kan antages at ville medføre Krav efter Anordningen, skal snarest muligt og senest inden 8 Dage anmeldes til det henske Ulykkesforsikrings-Raad. Medfører Ulykkestilfælde Døden, skal — selvom Ulykkestilfældet forinden er anmeldt til Raadet — Underskrift om Dødsfaldet tilstilles Raadet inden 18 Timer efter Dødens Indtræden. Indtræder Ulykkestilfældet udenfor Havn eller Ankerplads, regnes Anmeldelsesfristen fra det Tidspunkt, da Fartøjet har innet Forbindelse med Land. Anmeldelsen skal udførliges i 2 Eksemplarer på siddig foreskrevet Blanket, der fang på Selskabets Kontor, og bilægges med den behændende Legats Attest. Det Eksemplar af Anmeldelsen med Legats Attest indsendes til Selskabet og et Eksemplar, figfældes med Legattest, indsendes til Ulykkesforsikringssandet.

Selskabet er berettiget til at kræve Oplysnin-

ger angående Ulykkestilfælde samt til at kontrollere, at den tilskadekomne underkastes forsvarlig Lægebehandling.

Anmeldelsesplichten påhviler Virksomhedens Indhaver eller den, som paa hans Vægne paa Tidspunktet for Ulykkestilfældet opstår Virksomheden. Forsikreren har tilskadekomne hør sikret sig selv, samt hvor Anordningen § 1 omhandlede Erhvervssyglomme, hvorfor der yder Erstatning, påhviler Anmeldelsesplichten ham eller hans ejerinde.

Arbejdsgivere, der undlader at anmeldte et Indtrættet Ulykkestilfælde, straffes med Bøder fra 15 Kr., der tilfølder Statskassen.

§ 17.

Ulykkesforsikrings-Raadet paa Førerne — der består af Sørenskevrene (Dommeren) paa Førerne som Formand, Amtslugen samt 3 af Lagtinget valgte Medlemmer — træffer efter at have modtaget alle fornødne Oplysninger Afgørelse af, om et anmeldt Ulykkestilfælde kan anses forvoldt under Udførelse af et Arbejde, der dækkes af Forsikringen, om der foreligger et Ulykkestilfælde, om den tilstedeværende Lidelse kan anses forvoldt ved Ulykkestilfældet, samt af Erstatningspræmialmalet, og alger lovrigt alle Trivlesspørgsmål vedvarende Erstatningskravene.

§ 18.

Forsikringen omfatter Ulykkestilfælde og Frhvervssygdomme, der opstår ved den forsikredes under Anordningen omhandlede Arbejde eller ved de Forhold, hvorunder det foregår. Endvidere omfatter Forsikringen Ulykkestilfælde, der bevislig skydes den forsikredes Forsøg paa Redning af

Menneskeliv, Førchyggelse af Ulykker eller Alvergelse af større materielle og kulturelle Tab, — man dette — på en eller udenfor Arbejdsstedet — sker i Sammenheng med saadan Beskæftigelse.

§ 19.

Ydererne efter Anordning af 29. Mars 1939 består i:

- Hjemmehøje* for det Tilstrøm, i hvilket den tilskadekomne kan få grund af Ulykkestillfældet ikke kan gennoptage sit arbejde i væsentligt samme omfang som tidligere, inden i Region fra den 11. Uges Begyndelse, til Erhvervsevnen i det væsentlige er gennundet. Da ejeren af højdes derhos ved Døden eller ved Algecise af Invaliditetsporgsmålet.
- Ungpengene* udgør 2,50 Kr. daglig og udbetales for den forlænne Uge, som Regel hver Fredag.

- Invaliditetsstøtning* i Form af en narlig Rento svarende til Invaliditetsgraden. Renten udgør ved fuldstændigt Tab af Erhvervsovenen 540 Kr. narlig.

Ved en Invaliditetsgrad af mindre end 50 % ansettes Renten i Region til et Kapitalbeløb under Hensyn til den tilskadekomnes Alder, Lungden af den tid, der er forløbet siden Ulykkens Indtræden, og Invaliditetens Størrelse. Ved en Invaliditetsgrad af 50 % eller derover løber Renten fra den Dag, da Dagspengeydelsen ophører, ellers fra Dagen for Invaliditetsporgsmålets Afgørelse, der normalt træffes, naar et Aar er forløbet siden Ulykkestillfældet.

- Beskræftning til efterhulde* i Form af et Kapitalbeløb, der som Regel andrager 3600 Kr., og for Børn, for hvilke aldeude havde Forsørge-

ses- eller Bidragspligt, indtil 1950 Kr. for hvert Barn, dog ikke over 2700 Kr. Int. Den samlede Erstatning til efterladte kan ikke overstige 6300 Kr.

- Begravelsesaufgitterne afholdes* af de efterladte eller andre private Personer.

§ 20.

Udelukket fra Forsikring er Ulykkestillfældet, som den forsikrede selv har lidt med Korset. Int. den forsikrede ved grov Ungtsonhed, ved Træsidesretelse af reglementariske Bestemmelser, som er holdt tilbarlig i Kraft, eller ved Uermelke selv lidtstil eller dog væsentligt bidragnet til Ulykkestillfældet, kan Erstatningen nedsættes eller bortfaldt.

Krigsulykkesforsikring.

§ 21.

I Tillfælde, hvor en i Henhold til § 1 b), c) eller d) forsikret Person rammes af Ulykkestillfældet som Folge af Krigshærgivenheder, forsikringsordningen med de i Anordningen for Førerne af S. November 1939 om Krigs-Ulykkesforsikring for styrrende myndte Beløb. *Erstatningens højeste lighed udgør i disse Tillfælde 15.000 Kr.* Selskabet er berettiget til for de her omhandlede Forsikringer forud at opkræve en Grundpræmie samt sterlige Farzenetthærg, der forhindrer til Betaling mannedsvis baged.

Sævel Grundpræmie som Farzenetthærget kan til enhver Tid undres af Bestyrelsen.

Medlemmerne har Pligt til paa Blanket, der

tilstilles dem af Selskabet, forinden Rejsens Paa-begyndelse at indgive Anmødelse om Besættningens Antal og Turen formodes Varighed. Naar Turen er afsluttet, skal der indgives Risikoopgørelse til Selskabet.

Selskabets Organisation og Bestyrelse.

§ 22.

Selskabets Bestyrelse bestaar af 3 af Fær-vernens Lagting for 4 Aar ad Gangen valgte Per-soner. Samtidig vælges 3 Suppleanter.

§ 23.

Bestyrelsen velger selv sin Formand og fast-sætter sin Forretningsorden.
Udgifterne ved Bestyrelsens Reiser og Op-hold i Anledning af Møder afholdes af Selskabet, naar Medlemmerne ikke er bosat i Thorshavn.

Hur kan ydes Bestyrelsesmedlemmerne Ilo-norar, hvis Størreise skal godkendes af Bestyrel-sen for "Tryggingarsambandid Føroyar".

§ 24.

Bestyrelsen har den daglige Ledelse af Sel-skabet og træffer Afgørelse i alle Anliggender, der ikke er henlagt til Bestyrelsen for "Tryggingar-sambandid Føroyar".

Bestyrelsen kan antage en Forretningsører og anden nødvendig Medhjælp.

§ 25.

Selskabets Hovedledelse varetages af Besty-relsen for "Tryggingarsambandid Føroyar".
Direktøren for "Tryggingarsambandid Føroyar"

furor paa Hovedbestyrelsens Vegne "Hilsyn med Selskabet.

§ 26.

Til at tegne Selskabet udkryves Underskrift af Bestyrelsens Formand i Forening med et Med-lede af Bestyrelsen.

Bestyrelsen kan i det Omfang, det findes nødvendigt, meddele nærmere begrensede Special-fuldmægter.

Til Koh, Aftakundelse og Pantsetning af fast Ejendom samt Optagelse af Laan kreeves Samtykke fra Bestyrelsen for "Tryggingarsambandid Føroyar".

Statstilskud og Præmiebetaling.

§ 27.

Statstilskud til Nedstillinge af Præmien kan ydes Selskabet for saadanne Medlemmer, der dri-ver et lirhverv, og som goutgor, at deres Ans-indtugt ikke nær 1400 Kr. eller, forsaavidt de er bosat i Thorshavn, 1600 Kr.

Statstilskudet ændrige $\frac{2}{3}$ af den Præmie, der uten saadant Tilskud ville have paahvetet Medlemmet.

Andragende om Statstilskud indgives snarest efter, at Ansættelse til Kommuneskifte er sket, på sterlige Blanketter, der fns hos Selskabet.

Retten til at nyde Statstilskud til Nedstillinge af Præmien forlates, snartent vedkommende For-sikringstager ikke inden Udlobet af paagældende Forsikringsaar behørigt dokumenterer sin Ret til Nedstillingen.

Præmier, som en forsikringspligtig Arbejds-

§ 28.

giver eller anden forsikringspligtig skylder, kan 1
Mangel afrettidig Betaling holdives ved Udpanding.
For Premier fra bedre tilkommer der Sel-
skabets Supanteret i Skib og Førtægt efter Bestem-
melsene i Sølovens § 267, Nr. 2.

Regnskab og Revision.

§ 29.

Selskabets Regnskabsaar er Kalenderaaret.
Regnskabet udarbejdes af Bestyrelsen i Sam-
arbejde med Direktøren for "Tryggingarsambandid
Føroyar".

Tilhører af Regnskabet tilhørende Socialmini-
steriet og Ulykkesforskrings-Rådet.

Regnskabet revideres ved Foranstaltung af
"Tryggingarsambandi Føroyar".

§ 30.
Bestyrelsen udarbejder snættig med Regn-
skabsstyrgeksen en Beretning over Selskabets
Virksomhed i det forløbne Aar.
Tilhører af Beretningen sendes til Socialmini-
steriet, Lagtinget, Færøs Amt og Ulykkesforsik-
rings-Rådet på Færerne.

giver eller anden forsikringspligtig skylder, kan 1
Mangel afrettidig Betaling holdives ved Udpanding.
For Premier fra bedre tilkommer der Sel-
skabets Supanteret i Skib og Førtægt efter Bestem-
melsene i Sølovens § 267, Nr. 2.

Regnskab og Revision.

§ 29.

Selskabets Regnskabsaar er Kalenderaaret.
Regnskabet udarbejdes af Bestyrelsen i Sam-
arbejde med Direktøren for "Tryggingarsambandid
Føroyar".

Tilhører af Regnskabet tilhørende Socialmini-
steriet og Ulykkesforskrings-Rådet.

Regnskabet revideres ved Foranstaltung af
"Tryggingarsambandi Føroyar".

§ 30.
Bestyrelsen udarbejder snættig med Regn-
skabsstyrgeksen en Beretning over Selskabets
Virksomhed i det forløbne Aar.
Tilhører af Beretningen sendes til Socialmini-
steriet, Lagtinget, Færøs Amt og Ulykkesforsik-
rings-Rådet på Færerne.

Reservesfond.

§ 6.

Når Selskabets Regnskab for et Regnskabs-
aar er opgjort, og der til de fra det gamle Regn-
skabsaar til det nye Regnskabsaar overførte, ikke
endeligt uafjorte Skader er afsat de formidne Be-
løb, overføres Anrets Overskud til et Reservesfond.

Bestyrelsen for "Tryggingarsambandid Før-
oyar" træffer Afsætelse om Aubringelsen af Re-
servesfondets Midler.

Bestyrelsen træffer efter indhentet Samtykke
fra Hovedbestyrelsen bestemmelse om Anvendel-
sen af Reservesfondet til Dækning af Underskud i
uheldige Aar.

I tilfælde af Selskabets Ophævelse vil Re-
servesfondet være at fordele mellem de præ Op-
hævelsesdagspunktet staaende Medlemmer i For-
hold til de af disse indenfor det sidste Femaaar
indbetalte Premier.

Ikrafttræden m. v.

§ 32.

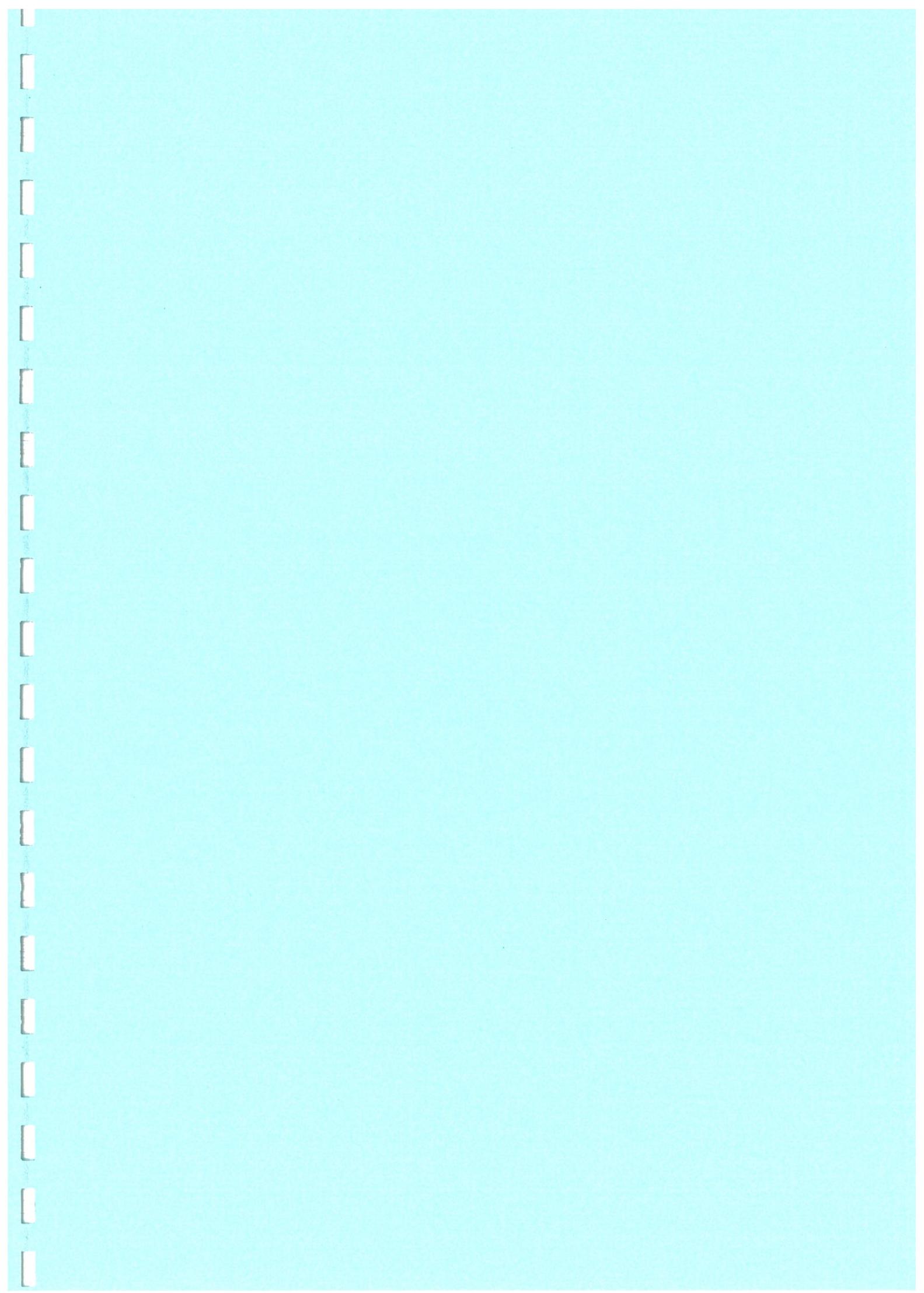
Denne Vedtægt, der i Henvold til § 5 i mid-
lertidige Bestemmelser for Færerne af 17. juni
1940 om Forsikringsvirksomhed er vedtaget af
Færernes Lagting den 11. November 1940, træ-
der i Kraft straks.

Stadsstøtet af Færø Amt under 22. November
1940.

Bemærkninger.

"Færøernes Ulykkesforsikring" udgør i henhold til midlertidige Bestemmelser for Færøerne af 17. juni 1910 om Forsikringsvirksonhed en Undersættelse under "trygningarsambundið hör-oyar" og de nærmere Regler for Selskabets Virksomhed skal i henhold til samme Bestemmelser sån fastsættes i Vedtægten, der vedtages af Lagtinget og stadsførstes af Amtmanden.

Forslaget er udarbejdet i Samråd med Førmanden for "Ulykkesforsikrings-Rådet paa Færøerne" med Vedtægten for Ulykkesforsikringsforbundet for dansk fiskeri som Muster. Den hidtil gældende Vedtægt fra 1920 er betydeligt udvidet og ført à jour med Lovgivningen, herunder Reglerne i Anordning af 8. November 1939 om Krigsulykkesforsikring for sejrende.



Vedtægter

for
Krigsforsikringen for Fiskefartøjer
paa Færerne.

Navn, Hjemsted og Formaal.

§ 1.

Krigsforsikringen for Fiskefartøjer paa Færerne er et Forsikringsinstitut, oprettet i亨hold til § 5 i Lov Nr. 183 af 4. Maj 1939 om danske Skibes Forsikring mod Krigsfare.

Instituttet er ved midlertidige Bestemmelser for Færerne af 17. Juni 1940 om Forsikringsvirksomhed tilsluttet det gensejde Forsikringsforbund "Tryggingarsambandid Froyar" som en Underafdeling af Forbundet.
Instituttets Hjemsted og Værneting er Thors-havn.

§ 2.

Instituttet har til Formaal paa de i denne Vedtægt nærmere angivne Betingelser at overtage Forsikring mod Krigsfare af Fiskefartøjer, herunder Hvalbaade, hjemmehørende paa Færerne, samt Fangst m. v., jfr. Paragrafferne 16 og 17.

Medlemmer og Kapitalgrundlag.

§ 3.

Med de Undtagelser, der følger af denne Vedtægt, eller som tilstaas af Instituttets Bestyrelse, skal ethvert Fiskefartøj paa 20 Reg. Tons Brutto

og derover, som er hjemmehørende paa Færøerne, forsikres i Instituttet. Enhver Reder for forsikringspligtige Fartøjer har Pligt til at indgive Anmeldelse til Instituttet angaaende Fartøjets Optagelse i Instituttet. For Fartøjer, der modtager Fiskercertifikat, skal Anmeldelse ske samtidig med Certifikatets Modtagelse.

§ 4.

Fiskefartøjer med Dæk paa under 20 Reg. Tons Brutto kan i Følge særlig Tilladelse fra Bestyrelsen forsikres i Instituttet. Forsaavidt et forsikringspligtigt Fiskefartøj udtages til anden Anvendelse end Fiskeri, har Instituttet ingen Pligt til Forsikring, men kan efter Bestyrelsens Bestemmelse overtagte Forsikringen. Et Fiskefartøj, der transporterer egen Fangst, anses ikke for udtaget til "anden Anvendelse".

§ 5.

Andre paa Færøerne hjemmehørende Fartøjer end Fiskefartøjer kan efter Bestyrelsens nærmere Bestemmelser forsikres i Instituttet paa de i hvort enkelt tilfælde fastsatte Betingelser.

§ 6.

For Institutrets Forpligtelser hæfter en Garantikapital paa 2 Mill. Kr., hvoraf 1,6 Mill. Kr. tegnes af Staten og 400.000 Kr. af de forsikringspligtige Fartøjers Redere.

For de 400.000, Kr. der tegnes af Fartøjsejere, hæfter enhver forsikringspligtig Reder i Forhold til Søforsikrings-Kaskotaksten for de Fiskefartøjer paa 20 Reg. Tons Brutto og derover, der tillører vedkommende. Bestyrelsen foranlediger udstedt

Garantiforskrivninger for den af Fartøjsejerne tegnede Garantikapital. Over disse Garantibeviser føres en af Færø Amt autoriseret Bog. Det paahviler Instituttet at søge eventuelt tabte Dele af Garantikapitalen indtjent påny ved Regulering af Præmierne.

§ 7.

Ingen Garant harfiter for Institutrets Forpligtelser udover det af vedkommende tegnede Garantibeløb, jfr. § 6.

Indbetalingen paa Garantikapitalen finder Sted efter Bestyrelsens Bestemmelse. Indbetalingen kan kræves med 3 Maneders Varsel, dog højest med 25% af hver enkelt Garants Haftelsesbeløb ad Gangen og ikke med kortere Mellemrum end 1 Maaned.

Bestyrelsen kan meddele Henstand med Indbetaling paa Garantikapitalen. Beløb med hvis Indbetaling, der er meddelt Henstand, forrentes med 5% p. a.

Beløb, der maatte være indbetalt paa Garantikapitalen, forrentes, forsaavidt Regnskabet maatte tillade det, med en af Bestyrelsen fastsat Rente.

§ 8.

En Garant, der ikke har indbetalt det af ham tegnede Garantibeløb fuldt ud, kan kun frlates for sin Hæftelse som Garant, saafremt han sætter en anden af Bestyrelsen godkendt Garant i sit Sted.

Dør en Garant, eller kommer han i Likvidation eller Konkurs, hæfter Boet for Indbetaling af den endnu ikke betalte Del af det tegnede Beløb, mindre en anden med Bestyrelsens Samtykke overtager den paagældende Garantiandel.

Beløb, der ikke maatte kunne erholdes i Boet, aatskrives, og Garantikapitalen nedskrives tilsvarende.

Forsikringsbetingelser.

§ 9.

Premien for Forsikringen i Instituttet fastsættes under Hensyn til den · til enhver Tid værende Risiko og til eventuelt Underskud, jfr. § 6, 2. Stk. De i Instituttet forsikrede Fartøjer henføres under Hensyn til deres Anvendelse til 2 Fareklasser. Til *Fareklasse I* henføres Kuttere og Skonnerter, der anvendes til Fiskeri indenfor de af Bestyrelsen godkendte Fangstfelter, jfr. § 10.

Til *Fareklasse II* henføres:

- a) Trawiere.
 - b) Kuttere *og* Skonnerter, der arbejder med egen Fangst *og* dennes Afsætning paa udenlandske Marked.
 - c) Kuttere og Skonnerter, der arbejder med Transport af Risk opkøbt paa Færøerne med Ekspert for Øje.
 - d) Fiskefartøjer, der til Stadighed eller midlertidigt anvendes til Fragtarfart.
- Bestyrelsen træffer Afgørelse af, om et Fartøj skal henføres under *Fareklasse I* eller *Fareklasse II*.

§ 10.

Bestyrelsen fastsætter under Hensyn til de til enhver Tid herskende Forhold de under Fareklasse I hørende Fiskeriområder og Premien for Fiskeri indenfor hvert af de saaledes fastsatte Områder. Forsikringen dækker i disse Tilfælde Fiskeri indenfor det paagældende Område samt Sejlads til og fra Færøerne.

Bestyrelsen er berettiget til at angive Ruter, der — under Erstatnings Fortabelse — skal følges paa Sejlads til og fra Fiskeriområderne.

Meddelelse om Endringer i Fiskeriområderne

eller i Præmiernes Størrelse gives uden ugrundet Op-hold skriftligt til Redererne for alle de under Fare-klasse I henførte Fartøjer.

§ 11.

Præmien for Forsikring under Fareklasse I for-falder til Betingning kvartalsvis forud, idet eventuelle Reguleringer af Præmien for Kvartalet foretages ved næste Præmiebetaling.

§ 12.

Præmien for Forsikring under Fareklasse II fast-sættes for Trawieres vedkommende dels som en aarlig Grundpræmie, dels som en Præmie pr. Tur. *(Grundpræmien)*, der fastsættes en Gang aarlig, ud-gor normalt 6 Gange den paa Fastsættelsens Tids-punkt gældende Turpræmie. Grundpræmien for-falder til Betingning kvartalsvis forud med en Fjerde-del hver Gang. *Turpræmien* forfalder til Betingning forud ved Afsejlingen fra Færøerne.

Præmien for Kuttere og Skonnerter, der for-sikres under *Fareklasse II*, beregnes enten efter Reglerne foran som en Grundpræmie med Fradrag af erlagt Præmie for det paagældende Tidsrum for Forsikring under Fareklasse I samt en Præmie pr. Tur, eller alene som en Præmie pr. Tur, der i saa Tilfælde fastsættes højere.

Overførsel fra *Fareklasse I* til *Fareklasse II* kan kun ske efter nærmere Bestemmelse i hvert enkelt Tilfælde.

§ 13.

Saa fremt nogen Reder mener sig forurettet ved Beregningen af Præmier, kan han indanke dette Spørgsmål for Tryggingarsambandð Føroyar, der endeligt afgør Spørgsmaalet.

§ 14.

Enhver i Instituttet forsikret Reder skal følge Instituttets Instructioner og alle Bestemmelser, som måtte blive truffet med Hensyn til Skib, Sejlads, Ladning og andre Forhold af Betydning for Forsikringen. Overtrædelse heraf kan efter Bestyrelsens Beslutning medføre Tab af Ret til Erstatning.

§ 15.

Det påhviler den forsikringspligtige Reder ved Anmeldelsen at underrette Instituttet om, hvorledes Fartøjet agtes anvendt, herunder indenfor hvilke Områder, der agtes drevet Fiskeri. Enhver Ändring i Fartøjets Anvendelse skal straks anmeldes til Instituttet.
Samtænge et Fartøj, der er forsikret under Fareklasse I, anvendes indenfor samme, til Instituttet anmeldte og godkendte Fiskeriomraade, er Anmeldelse om de enkelte Rejs'er uformøden.

For Fartøjer, der er forsikret under Fareklasse II, skal hver enkelt Tur forud anmeldes til Instituttet.

De forsikrede Redere er i øvrigt pligtige til af egen Drift at underrette Instituttet om alle Forhold af Betydning for Forsikringen.
Vi! Bestyrelsen ikke godkende en anmeldt Rejse, skal der snarest gives vedkommende Reder Meddelelse herom, og Bestyrelsen kan da nagle at udrede Erstatning for Skade, der indtræder under sådann Rejse.

9

Tillæg af Søforsikringstaksten for Udrustning og Fangst samt af Værdien af Besætningens Effekter i det Omfang, Forsikringsbetingelserne angiver.

Forsikringstakeren kan Adgang til selv at overtake Risikoen for indtil 25 % af den Forsikringssum, der kan overtaages af Instituttet, naar han derom afgiver Erklæring til Instituttet samtidig med, at Rejsen anmeldes, henholdsvis en Forsikringsperiode begynder, og Premien opgives ham. Intet Fartøj kan af Instituttet forsikres for en samlet højere Forsikringsværdi end 200.000 Kr.

§ 17.

Instituttet kan mod særlig Premie tegne Krigsforsikring for anden Last end Fangst, dog ikke for et Beløb over 40.000 Kr. Fartøjet samlede Forsikringsværdi kan dog i intet Tilfælde overstige 200.000 Kr., jfr. § 16, 3. Stk.

§ 18.

Forsikring hos Institut dækker Krigsfare, herunder Skade som Folge af krigsligende Begebenheder samt Skade som Folge af saadant Oprør og saadanne borgerlige Uroligheder, hvorunder Krigsvaaben anvendes. Hvor ikke andet følger af Loven eller disse Vedtægters Bestemmelser, eller af de Forsikringsbetingelser, der indholderes i Policeerne, gælder for Forsikringerne i Dansk Søforsikrings-Konvention af 2/4 1934.

Forsikringen omfatter ikke Skade eller Tab

- a. foraaarsaget ved Ekspropriation, Beslaglæggelse, Tilbageholdelse eller lignende Foranstaltning, der foretages af Staten,
- b. indtraadt forinden fornøden Anmeldelse er af-

§ 16.

Som et Fartøjs Forsikringsværdi anses den Verdi, der er fastsat som dets Kaskotakst, med

givet eller under en Rejse eller et Ophold, som Bestyrelsen ikke har kunnet godkende. Bestyrelsen fastsætter i øvrigt de nærmere Forsikringsbetingelser, ligesom Bestyrelsen kan fastsætte særlige Vilkår for den enkelte Forsikring.

§ 19.

Til Sikkerted for Prænierne, der kan inddrives ved Udpantning, har Instituttet Søpantet i det forsikrede Skib samt dettes Fragt efter Reglerne i Selovens § 267 Nr. 6. Samme Sikkerhedsret haves i Erstatningskravet i Henhold til sædvanlig Kaskoforsikring.

§ 20.

Erstatningskrav opgøres af Bestyrelsen under Returs til de almindelige Domstole.

Institutets Ledelse.

§ 21.

Institutet udgør en Underafdeling under Forsikringsforbundet „Tryggingarsambandid Føroyar“, Jfr. § 1, 2. Stk.

Institutets Hovedledelse varetages af Bestyrelsen for „Tryggingarsambandid Føroyar“. Direktøren for „Tryggingarsambandid Føroyar“ fører paa forbundets Vegne Tilsyn med Institutet.

§ 22.

Den daglige Ledelse af Institutet varetages af en Bestyrelse bestaaende af to af Amtmanden over Færøerne paa Handelsministerens Verne valgte Medlemmer, et Medlem udpeget af de færgte Medlemmer.

oske Trawllerredurier samt et Medlem udpeget af de færøiske Søforsikringsforeninger.
Formanden besliskkes at Amtmanden paa Handelsministerens Vgne.
Der kan viciges Suppleanter for Bestyrelsens Medlemmer.

§ 23.

Bestyrelsen træffer Afgørelse i alle Institutets Anliggender, forsøvidt Afgørelsen ikke er hemlagt til Bestyrelsen for „Tryggingarsambandid Føroyar“.

§ 24.

Ivervet som Bestyrelsesmedlem er lønnet. Honararets Størrelse fastsættes af Bestyrelsen for „Tryggingarsambandid Føroyar“, men skal godkendes af Amtmanden paa Handelsministeriets Vgne.

Bestyrelsen kan antage en Forretningsfører for Institutet og invrigt forneden Medhjælp.

§ 25.

Bestyrelsen fastsætter selv sin Forretningsorden. Bestyrelsen er kun beslutningsdygtig, naar samtlige Medlemmer — eventuelt ved Suppleant — er til Stede. I tilfælde af Stemmelighed har Formandens Stemme Udslaget.

§ 26.

Til at tegne Instituttet udkrives Underskrift af Bestyrelsens Formand i Forening med et Medlem af Bestyrelsen, Jfr. dog Stk. 3.
Bestyrelsen kan i det Omfang, det findes nødvendigt, meddele mere begrænsede Specialfuldmagter, der dog skal være kollektive.

Til Kob, Aftænelse og Pantarthing af fast Ejendom samt til Optagelse af Laan Kræves Samtykke fra Bestyrelsen for "Tryggingarsamband ð Føroyar". Instituttet tegnes i disse Tiltfelde af samtlige Bestyrelsens Medlemmer i Forening.

Regnskab, Revision m. v.

§ 27.

Instituttets Regnskabsaar er Kalenderaaret. Det årlige Regnskab udarbejdes af Bestyrelsen i Samarbeide med Direktøren for "Tryggingarsamband ð Føroyar".

Regnskabet vedtages efter at være revideret af Instituttets Revisor af Bestyrelsen og forelægges derpaa Bestyrelsen for "Tryggingarsamband ð Føroyar" til Indlemmelse i Forbundets Regnskab.

§ 28.

Instituttets Regnskab, Kasse og Beholdning revideres af en af Bestyrelsen for "Tryggingarsamband ð Føroyar" valgt og af Amtmunden paa Handelsministeriets Vergæ godkendt Revisor. Aarsregnskabet offentliggøres ved Foranstaltung af "Tryggingarsamband ð Føroyar".

Overgangsbestemmelser m. v.

§ 29.

Redere af forsikringspligtige Fartøjer, der paa betryggende Maade godtger at have tegnet Krigsforsikring for Fartøjet for Tiden efter den 9. April 1910, kan af Bestyrelsen erholde Fritagelse for at tegne Forsikring i Instituttet for de paagældende Skibe, dog ikke udover et Tidsrum af 3 Maaneder efter nærværende Vedtægts Krafttræden. Naar Redere, der saaledes er blevet midlertidigt frigivet for Forsikringspligen, gemindtræder i Instituttet, skal de gøre saa stort Indskud, at deres samlede til Instituttet betalte Præmie har samme Størrelse som den for Skibe af samme Art og Anvendelse for det paagældende Tidsrum er-lagte Præmie.

Bestyrelsen kan træffe nærmere Aftale med den indtrædende Reder om Tidspunktet for Indbetalingen.

§ 30.

Instituttet Forsikringsvirksomhed vedvarer, sålangt den nuværende Krigstilstand bestaar. Saafremt der under Krigen skulle indtraffe saadanne Ändringer i Forholdene paa Færøerne, som maatte have afgørende Indflydelse paa Forsikringen, træffer Lagtinget i Forbindelse med Amanden Afgørelse om, hvorvidt Virksomheden skal fortsettes.

§ 31.

Naar Institutets Virksomhed ophører, drager Bestyrelsen Omsorg for en snarlig Afvikling af samtlige Tilgodehavender og Forpligtelser og lader foretage en endelig Opgørelse af hvert enkelt Medlems Konto og af Institutets Regnskab.

§ 32.

Det Overskud, som efter at indbetalt Garanti-kapital er tilbagebetalt, maatte fremkomme ved den endelige Opgørelse af Institutets Regnskab ved Forsikringsvirksomhedens Ophør, fordeles

dende Skibe, dog ikke udover et Tidsrum af 3 Maaneder efter nærværende Vedtægts Krafttræden. Naar Redere, der saaledes er blevet midlertidigt frigivet for Forsikringspligen, gemindtræder i Instituttet, skal de gøre saa stort Indskud, at deres samlede til Instituttet betalte Præmie har samme Størrelse som den for Skibe af samme Art og Anvendelse for det paagældende Tidsrum er-lagte Præmie.

Bestyrelsen kan træffe nærmere Aftale med den indtrædende Reder om Tidspunktet for Indbetalingen.

med Halvdelen til Forsikringstagerne i Forhold
til de erlagte Premier og Resten til Garanterne i
Forhold til den af dem tegnede Garantikapital.

§ 33.

Nærværende Vedtægt træder i Kraft straks.

Vedtaget af Færernes Lagting, den 11. No-
vember 1940.

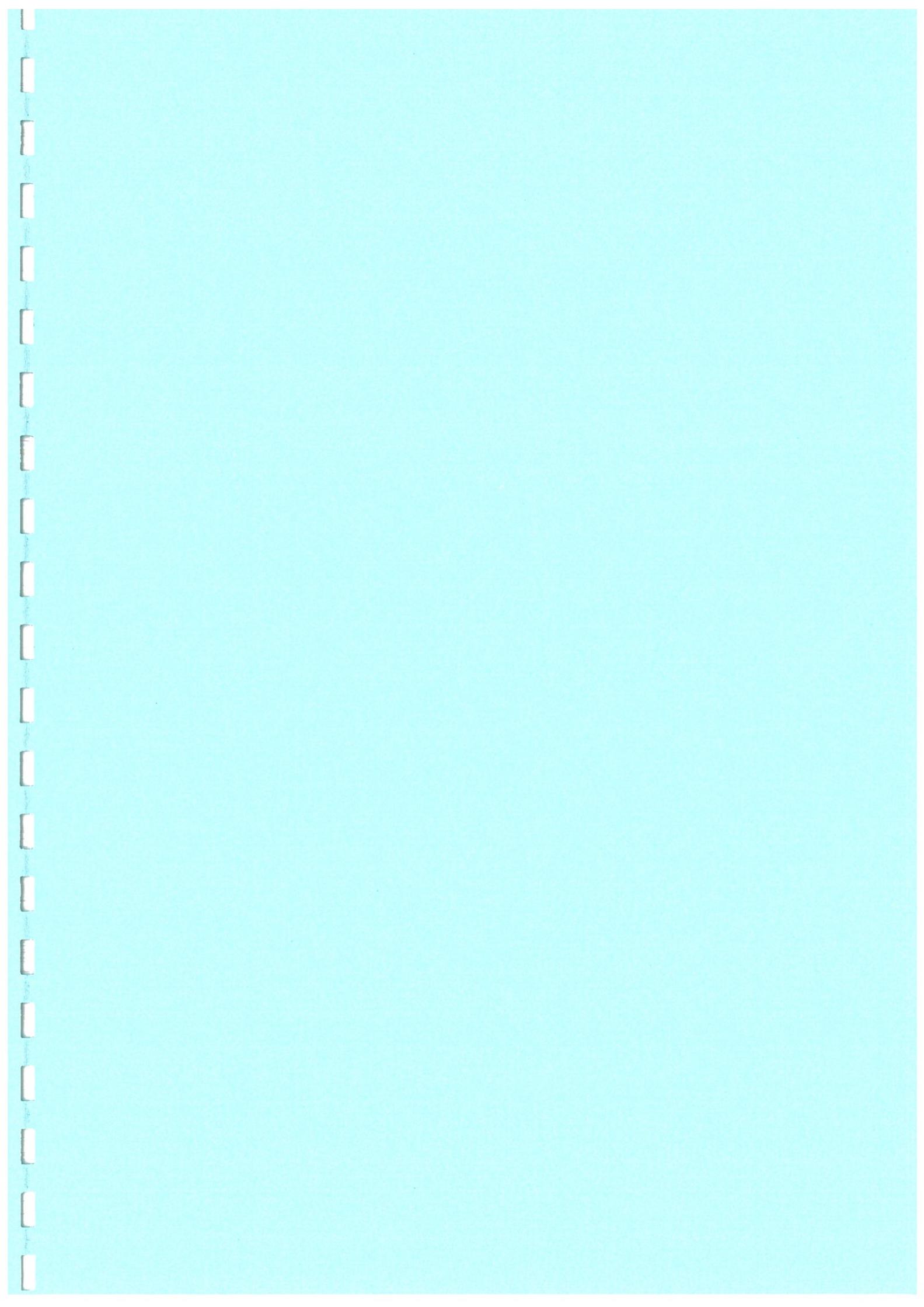
J. H. Dahljørg

H. Nøisie.

Stadfestes.

Færø Amt, den 22. November 1940.

Hilbert.



Vedtægt

for

»Færøernes gensidige Brandforsikring«
(»Foroya brunatrygging«.)

Kapitel I.

Almindelige Bestemmelser.

§ 1.

I § 30 i Lov for Færøerne Nr. 174 af 24. Maj 1937 om Jordbrugets Fremme bestemmes, at Forsikring af de i Loven omhandlede Brug sker gennem en gensidig Forsikringforening, for hvilken der oprettes en af Justitsministeriet godkendt Vedtægt. I Henhold til denne Bestemmelse er nærværende Vedtægt udfærdiget af Færøernes Lagting.

Ændringer af Vedtægten kan foretages af Lagtinget med Justitsministeriets Godkendelse.

§ 2.

Foreningens Navn er „Færøernes gensidige Brandforsikring“ (Føroya brunatrygging). Dens Hjemting er i Thorshavn, og i Søgsmaalstilfælde repræsenteres den af Bestyrelsens Formand. Foreningens Omraade er Færøerne.

§ 3.

Foreningens Formaal er at forsikre de til de i Lov for Færøerne Nr. 174 af 24. Maj 1937 om Jordbrugets Fremme omhandlede Brug hørende Bygninger med Inventar samt Besætning paa Stald mod Skade ved Brand, Storm, Fjeldskred og lignende.

Endvidere kan Foreningen efter de i Kap. X herom givne Regler som Medlemmer optage saavel offentlige Institutioner som Privatpersoner paa Færøerne.

§ 4.

Foreningen forsikrer sine Medlemmer mod ethvert direkte Tab, der foraarsages dem ved Skade, som tilføjes de forsikrede Genstande ved Brand, Storm, Fjeldskred og lignende.

Med øgentlig Brandskade sidestilles Skade, som tilføjes de forsikrede Genstande ved Lynnedslag, Ekspllosion af Lys- og Kogegas samt af Dampkedler, Eksplotions- og Forbrændings- (Diesel eller lignende) Motorer, dog selve den eksploderende Genstand undtaget, medmindre særlig Forsikring herfor er tegnet.

Endvidere er under Forsikringen indbefattet Skader, der tilføjes de forsikrede Genstande ved Slukning, Nedrivning eller anden forsvarlig Foranstaltung for at forebygge eller begrænse en indtrædende Skade, eller ved at Genstanden under den skadeforvoldende Begivenhed bortkommer ved Tyveri eller paa anden Maade.

Skade paa elektriske Maskiner, Transformatorer, Ledninger, Kontakter eller Apparater, som skyldes Kortslutning eller andre rent elektriske Fænomener, erstattes ikke, medmindre der opstaar Ildsvaade, og i saa Fald ydes kun Erstatning for den Skade, der bevislig skyldes Ildsvaade. Skade ved Lynnedslag erstattes dog, selvom Ildsvaade ikke opstaar, saafremt det godtges, at Lynet direkte har ramt de beskadigede Genstande, herfra dog undtaget Elektricitetsmaalere.

Undtaget fra Forsikringen er Skade opstaet ved Krig, Oprør og borgerlige Uroligheder, medmindre Forsikringstageren kan bevise, at Skaden ikke skyldes noget af samtlige de nævnte Forhold som nærmere eller fjerne Aarsag.

§ 5.

Samtlige Foreningens Medlemmer under alle Brancher er solidarisk ansvarlige for de Foreningen paahvilende Forpligtelser. Kreditorerne kan dog først holde sig til de enkelte Medlemmer, efter at det maatte have vist sig umuligt at opnaa Dækning hos Foreningen.

Medlemmerne hæfter indbyrdes principalt pro rata i Forhold til den ordinære Præmie for Regnskabsaaret eller den Del af dette, for hvilket Medlemmet har været betalingspligtigt. Subsidært hæfter Medlemmerne ogsaa overfor Foreningen solidarisk.

§ 6.

Til Forsikring kan indtægnes enhver Bygning, som er forsvarligt indrettet mod Brandfare i Overensstemmelse med den til enhver Tid gældende Bygnings- og Brandpolitiske Lovgivning, og under Forsikringen kan begøres indbefattet: Gas-, Kloak-, Vand- og elektriske Lys- og Kraftanlæg, Ovne og Varmeinstallationsanlæg, indmurede Malerier, Elevatorer, Maskiner og Redskaber samt Besætning paa Stald.

Endvidere kan i Forbindelse med Bygninger indtægnes alle Slags Hegn (dog ikke levende) Brand- og Brændredskaber, Broer og Bolværker, Gaardbelægning og deslige. Stakhjelme etc. kan ikke indtægnes.

Erstatning for Stormskade, Fjeldskred og lignende ydes dog ikke for Flagstænger, Plankeværker, Hegnsmure, Drivhuse og Glasverandaer samt elektriske Installationer og Anlæg. Ejheller er Vinduer og Ruder i en forsikret Bygning indbefattet under Forsikringen.

I Polisen kan optages særlige Forsikringsvilkår og Klausuler for den paagældende Forsikring.

§ 7

Foreningen tegner ikke Forsikring paa:

- a. Bygninger, hvori tilvirkes, arbejdes med eller lagres Krudt, Skydeborntuld, Nitroglycerin, Dynamit, Knaldsølv eller lignende Sprængstoffer.
- b. Elektriske Sikringer og Belysningslegemer (Pærer o. l.).

§ 8.

Saaalænge Foreningen løber Risiko for Bygninger, maa hverken disse eller andre til samme Sted eller Brug hørende Bygninger uden Foreningens Samtykke af Forsikringstageren indtægnes i anden Forening eller Selskab, hvis Bestemmelse er at yde Erstatning i de i § 4 omhandlede Tilfælde.

Hvis nogen handler derimod, er Foreningen, saasnart den kommer til Kundskab om saadan Overtrædelse, berettiget til straks at ophæve Forsikringen. Er Bygningerne pantsatte, gives der dog Panthaverne en Frist af 14 Dage til at varetage deres Tary og, forsaavidt det drejer sig om et af de under Landbrugsraadets Bestyrelse hørende Brug, gives Underretning til Landbrugsraadet. Foreningen er ikke erstatningspligtig for indtræffende Skade, medmindre dette maatte følge af Reglerne i Lov om Forsikringsaftaler af 15. April 1930 § 43, 1. Stk. Hvis Forsikringstageren ikke senest samtidig med, at der rejses Krav om Erstatning for indtruffet Skade, anmelder, at der er tegnet Forsikring andetsteds, har han fortapt enhver Ret til Erstatning.

Foreningens Ansvar er betinget af, at der ikke uden dens Samtykke tegnes Forsikring mod Driftstab eller anden Interesse, knyttet til Brandskade paa den forsikrede Virksomhed, Huslejetorsikring dog undtaget.

Kapitel II.

Indtegning i Foreningen.

§ 9.

Forsikringen overtages paa Grundlag af den Forsikringssøgendes Begejring efter stedfundene Vurdering, hvorom nærmere Regler fastsættes af Foreningens Bestyrelse. Paa samme Maade forholdes, naar en allerede indtegnet Forsikring ønskes forandret.

Om Følgerne af urigtige Oplysninger fra den Forsikringssøgendes Side gælder Forsikringsaftalelovens §§ 4—9.

§ 10.

Forsikringen begynder, forsaavidt intet senere Tidspunkt er aftalt, saa snart Vurderingen er afholdt og underskrevet af den Forsikringssøgende.

Kapitel III.

Forandring ved de indtegnede Forsikringer.

Til Prøvelse og Regulering af Forsikringssummerne har Foreningen Ret til, naar den finder det fornødent, at foretage Eftersyn af de forsikrede Ejendomme i det Omfang og paa den Maade, som Foreningens Bestyrelse bestemmer.

§ 12.

Saaforemt Ildsteder, Skorstene, Ovne, Koller, Belysnings- eller Kraft-anlæg m. v. findes saaledes beskåne, at der er Fare ved at bruge dem, skal Foreningen være berettiget til at forbyde Brugen, indtil Manglerne er afhjulpe, eller efter Omstændighederne ganske ophæve Forsikringen med 14 Dages Varsel saavel til Forsikringstageren som til Panthaverne, samt, forsaavidt det drejer sig om et af de under Landbrugsraadets Bestyrelse hørende Brug, tillige til Landbrugsraadet.

Foreningen er berettiget til med sagkyndig Bistand og paa den Maade, som den anser for mest formaalstjenlig, at lade elektriske Kraft- og Lysanlæg efterse.

Hvis et elektrisk Kraft- eller Lysanlæg ved Eftersyn viser sig at have Mangler med Hensyn til Anlæggets Udførelse, Vedligeholdelse eller Renholdelse, som ikke har nødvendiggjort et ligefremt Forbud mod Anlæggets Brug, fastsætter Foreningen en Frist, indenfor hvilken Manglerne skal afhjælpes med sagkyndig Bistand. Opfyldes de stillede Betingelser ikke inden Fristens Udløb, kan Præmien forhøjes i Henhold til Tarifens Bestemmelser derom.

Er et i Henhold til det foregaaende givet Forbud eller en særlig Policebetingelse (jfr. § 6, sidste Stk.) overtraadt af Forsikringstageren eller nogen, hvem det paahviler at paase Forskrifternes Overholdelse, har Forsikringstageren i Skadestilfælde kun Krav mod Foreningen, naar og for saa vidt det maas anses godt gjort, at Skadens Indtræden eller Omfang ikke skyldes Overtrædelse af saadanne Forbud eller Policebetingelser.

§ 13.

Foretages der ved de forsikrede Bygninger eller den paa Forsikringsstedet stedfindende Bedrift nogen Forandring i Henseende til Bygningsmaade, Indretning eller Anvendelse, som efter Foreningens Tarif medfører Er-

læggelse af højere Præmie end den, der hidtil har været svaret af Forsikringen, eller indrettes der med Forsikringstagerens Viden i de tilstødende (Nabo) Bygninger saadanne Virksomheder, som væsentlig forøger Brandfaren, eller flyttes forsikrede Genstande fra Bygninger, hvori de havde fast Anbringelse til andre under samme Forsikring indtegnede Bygninger, skal Forsikringstageren straks gøre skriftlig Anmeldelse derom til Foreningen.

Forsømmes saadan Anmeldelse, er Foreningen i Skadestilfælde fri for Ansvar, hvis den ikke vilde have overtaget Forsikringen, og er iøvrigt kun erstatningspligtig efter Forholdet mellem den sidst betalte Præmie og den Præmie, for hvilken Forsikringen med den skete Forandring kunde have været fortsat.

Vilde Foreningen ved Genforsikring i videre Omfang have begrænset sit Ansvar for egen Regning, nedsættes Erstatningen i samme Forhold.

Overgangen fra Haandkraft til mekanisk Drivkraft eller en Forandring af denne sidste er at betragte som en forandret Anvendelse af Bygningen, og det samme gælder en Forøgelse af Arbejdernes Antal og af Antallet af Høvlebane eller Maskiner i Træbearbejdningsvirksomheder.

Den Forsikrede skal til enhver Tid være pligtig at give Foreningen Adgang til at besigtige Forsikringsstedet. Vægring herved berettiger Foreningen til Ophævelse af Forsikringsforholdet med 14 Dages Varsel, idet Panthaverne og eventuelt tillige Landbrugsraadet underrettes, saafremt Opsigelse sker.

§ 14.

I Tilfælde af, at nogen af de til Forsikring indtegnede Bygninger viser sig at være ombygget eller helt eller delvis nedrevet og erstattet med en tilsvarende Anvendelse bestemt ny Bygning paa samme Plads, betragtes denne som traadt i Stedet for den ombyggede eller nedrevne Bygning eller Bygningsdel.

Forsikringsforholdet videreføres uanset Ejer — eller Brugerskifte, men der skal herom snarest ske Anmeldelse til Foreningen.

Kapitel IV.

Præmien.

§ 15.

Præmien for indtegnede Forsikringer fastsættes i en af Bestyrelsen oprettet og af Justitsministeriet godkendt Tarif. Bestyrelsen kan kun med Justitsministeriets Godkendelse ændre Tariffen.

§ 16.

Den Præmie, som i Henhold til Foreningens Tarif paahviler ethvert Medlem i Foreningen, erlægges enten helaarligt eller halvaarligt og forfalder til Betaling forud eller henholdsvis hvert Aars 1. April eller hvert Aars 1. April og 1. Oktober.

Enhver Præmie beregnes fra Begyndelsen af den paagældende Maaned, Præmienedsættelse dog fra Maanedens Udgang. For nedbrudte eller ødelagte Bygninger bortfalder Præmiebetalingen fra Udgangen af det Halvår (Aar), hvori Forandringen skriftlig anmeldes.

Bestyrelsen kan med Enstemmighed vedtage midlertidig procentvis Nedsættelse i Tarifen, men dersom Nedsættelsen ikke godkendes af Justitsministeriet, bortfalder den i det følgende Halvår.

§ 17.

Er der betalt for høj Præmie paa Grund af, at denne har været urettig beregnet, uden at det kan tilregnes Forsikringstageren, vil det for meget erlagte kunne tilbagebetales, dog ikke for længere Tid end 5 Aar.

Er der under samme Forudsætning opkrævet for lav Præmie, kan det for lidt erlagte kun efterkræves for det Aar (Halvaar), hvori Fejlen oplyses.

§ 18.

Ethvert Medlem er forpligtet til at svare den Suppleringspræmie, som i Medfør af § 5 maatte være at opkræve.

Udtrædende Medlemmer deltager i de Forpligtelser, der er paaført Foreningen indtil Udgangen af det Regnskabsaar, hvori Udtrædelsen finder Sted.

§ 19.

For Præmie, saavel Grundpræmier som Suppleringspræmier, samt andre Medlemsydelser haves Udpantningsret, forsaaavidt Bidragene ikke har henstaet over 1 Aar efter Forfaldstiden.

Ingen Bygning maa udslettes af Foreningen paa Grund af resterende Præmie.

Kapitel V.

Skade.

§ 20.

Indtraadt Skade skal af Forsikringstageren snarest mulig skriftlig anmeldes til Foreningen.

Er Anmeldelse ikke sket inden 3 Maaneder, efter at Skaden er blevet den Skadelidte bekendt, er Foreningen ikke erstatningspligtig.

§ 21.

Før Vurderingen, jfr. § 23, har fundet Sted, maa der ikke bortføres noget, som har været indbefattet under Forsikringen, eller Mure nedrives uden efter Ordre fra Myndighederne, eller i det hele foretages nogen Forandring til Skade for Foreningen.

Det paahviler dog skadelidte — for egen Regning — saavidt muligt at redde de forsikrede Genstande og at træffe Foranstaltninger til Beskyttelse af beskadigede eller ubeskadigede Bygningsdele eller Genstande mod yderligere Skade samt saa hurtigt som muligt at drage Omsorg for at faa Tomten eller vedkommende Bygninger saavidt ryddede, at en nsjagtig Vurdering af det indtraadte Tab kan finde Sted.

Forsømmer den Skadelidte saadan Rydning, eller er denne ikke tilstrækkelig til, at den nævnte Vurdering kan foretages, er Foreningen berettiget til paa hans Bekostning at foranstalte det saaledes videre fornødne.

Har den Skadelidte forsømt de ham i Henhold til ovenstaaende paahvilende Pligter, bliver et deraf opstaet Tab Foreningen uvedkommende.

§ 22.

Skaden opgøres for hver enkelt indtegnet Bygning eller Genstand for sig.

Skadens Størrelse bestemmes paa Grundlag af Forsikringsværdien. Denne er for Bygninger, der genopføres eller istandsættes og ikke forud var bestemte til Nedbrydning, det Beløb, der efter Priserne ved Skadens Indtræden vilde kræves til tilsvarende Bygningers Opførelse, med Fradrag for Værdiforringelse paa Grund af Bygningernes Alder, uden Hensyn til, om gældende Lovbestemmelser ikke maatte tillade den tidlige Byggemaade eller

den benyttede Slags Materialers Anvendelse. For Besætning, Maskiner, Redskaber og Inventar fastsættes Forsikringsværdien til Genanskaffelsesprisen ved Skadens Indtræden med Fradrag for Alder, Brug, nedsat Anwendelighed eller andre værdiforringede Omstændigheder.

Ved *totale* Skader udgør Erstatningen, naar der ikke foreligger Overeller Underforsikring, det Beløb, der fremkommer ved at drage Værdien af det, der ikke er ødelagt ved Skaden, fra Forsikringssummen.

Ved *partielle* Skader beregnes, naar der ikke foreligger Underforsikring, det Beløb, der vil medgaa til at istandsætte Bygningen i Overensstemmelse med dens Bygningsmaade og de i den anvendte Bygningsmaterialers Art og Godhed.

Ved *Overforsikring*, der foreligger, naar Forsikringssummen overstiger den virkelige Værdi, træder ved Opgørelsen af totale Skader den virkelige Værdi i Stedet for Forsikringssummen.

Ved *Underforsikring*, der foreligger, naar den virkelige Værdi overstiger Forsikringssummen, reduceres, saavel ved totale som ved partielle Skader, Skadesbeløbet efter Forholdet mellem Forsikringssummen og den virkelige Værdi.

Resten ansættes til den Værdi, som de til Nybygning paa samme Sted eller til anden Anvendelse har for den Skadelidte, der er forpligtet til at overtage dem saavel som andre beskadigede Genstande til den derpaa satte Værdi. Foreningen er dog berettiget til at overtage en beskadiget Genstand mod at erstatte dens Værdi for Skadens Indtræden, saavelsom til at istandsætte beskadigede Genstande og iovrigt til at yde Erstatning in natura.

For Bygninger, bestemt til Nedbrydning, beregnes Erstatningen kun efter Værdien af Bygningsmaterialet. Var Nedbrydningen ikke umiddelbart forestaaende, beregnes der dog desuden en passende Erstatning for den Indskrænkning af Brugstiden, som Skaden har medført.

§ 23.

Skadesopgørelse foretages af Foreningen snarest muligt.

Vurderingen til Bestemmelse af en Erstatnings Størrelse eller til Bevis for dens Anvendelse foretages af Vurderingsmanden i det paagældende Distrik i Samarbejde med Distrikts Repræsentant. Desuden kan der, naar Formanden finder det fornødent, tilkaldes særlige kyndige Vurderingsmænd.

Den Skadelidte er pligtig at give alle Oplysninger, som han er i Stand til, om Skaden og dens Aarsag og at fremlægge alle Bøger, Regninger, Overslag, Tegninger o. l., der kan tjene til Vejledning ved Skadesopgørelsen.

Dersom den Skadelidte ønsker en Skadesopgørelse afgjort ved Overskøn, skal Anmeldelse herom ske til Foreningen inden 1 Uge efter at den Skadelidte har modtaget Opgørelse, og der vælges hertil 2 Mænd, der ikke maa have deltaget i den første Forretning, en af Foreningen og en af Skadelidte. Ogsaa Foreningen kan inden 1 Uge efter, at Opgørelsen er sluttet, forlange Overskøn. Overskønsmændene vælger forinden Forretningens Foretagelse en sagkyndig Opmand. Kan de ikke blive enige herom, udpeges Opmanden af Landsfogden. Opmanden træder kun til, hvis Overskønsmændene ikke kan enes om Erstatningens Størrelse, og afgør da, indenfor Grænserne af Overskønsmændenes Vurderinger, de Punkter, hvorom der er Uenighed.

Overskønet skal foretages efter de i § 22 givne Regler.

Omkostningerne ved Overskønsforretninger betales af den Skadelidte, naar Forretningen er begæret af ham, og den gaar ham imod, men i alle andre Tilfælde af Foreningen.

Saavel den Skadelidte som Foreningen kan kræve, at Erstatningens Størrelse straks fastsættes paa den i nærværende Paragrafs 4. Stk. anførte

Maade, uden at den i 2. Stk. nævnte Opgørelse finder Sted. I dette Tilfælde fordeles Udgifterne ved Forretningen ligeligt mellem begge Parter, naar denne afholdes efter Begæring af den Skadelidte eller efter Overenskomst mellem Parterne, hvorimod Foreningen alene afholder Udgiften ved en af den begært Skønsforretning.

Saavel den Skadelidte som Foreningen har ved de i denne Paragraf nævnte Forretninger Ret til foruden de valgte Vurderingsmænd eller Over-skønsmænd at lade sig bistaa af andre.

Repræsentanten er pligtig forud at underrette Landbrugsraadet om Vurderingsforretninger vedrørende de under Landbrugsraadets Bestyrelse henhørende Brug.

§ 24

Erstatning for beskadigede eller ødelagte Bygninger skal anvendes til disses Istandsættelse eller Genopførelse, undtagen naar Bygningernes Istandsættelse i Tilfælde af partiell Skade er forbudt ved Lovgivningen, eller Bygningerne før Skadens Indtræden var bestemt til Nedbrydning (jfr. § 22).

§ 25.

Dersom Bygninger ønskes genopført udenfor Tomten, men dog paa samme Ejendoms Areal, vil et Audragende herom være at forelægge Landbrugsraadet til Afgørelse for saa vidt angaaer Landbrugsejendomme og Amtet for saa vidt angaaer andre Ejendomme.

Den Omstændighed, at den Skadelidte i Henhold til Lovbestemmelser, Reglementer el. lign. nødsages til at genopføre beskadigede Bygninger uden for Tomten, berettiger ham ikke til Erstatning af Foreningen for det herved forvoldte Tab.

Ønskes en Erstatning udbetalt, uden at der bygges for samme, eller til Nybygning udenfor Grænserne af den Ejendom, hvorpaa de tidligere Bygninger laa, eller til Opførelse af Bygninger væsentlig forskellige fra de ødelagte eller til Opførelse af flere Ejendomme eller til en anden Bedrift, og de i den paagældende Ejendom interesserede Panthavere eller andre ved kommende giver deres Samtykke dertil, vil dette efter Erklæring fra Foreningen kunne bevilges af henholdsvis Landbrugsraadet eller Amtet, jfr. 1. Stk., mod en Afkortning i Erstatningsbeløbet.

§ 26.

Inden nogen Erstatning kan forlanges udbetalt, paahviler det den Skadelidte ved en vedtægtsmæssig afholdt Syns- og Vurderingsforretning eller paa anden af Foreningen godkendt Maade at godtgøre, at de delvis eller helt ødelagte Bygninger er blevet istandsatte eller genopførte overensstemmende med Reglerne i foranstaende Paragrafer.

Iøvrigt har den Skadelidte Pligt til, naar det forlanges, at fremlægge samme Oplysninger om Erstatningens Anvendelse som ved dens Ansættelse (jfr. § 23, Stk. 3).

Viser det sig ved en i Henhold til 1. Stk. afholdt Syns- og Vurderingsforretning, at Mur- eller andre Bygningsdele, som ved Skadesopgørelsen blev beregnede til Nedbrydning, ikke er nedbrudt, men derimod bibeholdt i den ny Bygning, eller at andre Genstande, der ved Skadesopgørelsen betragtedes som ubrugelige, senere er istandsat, bliver Resternes saaledes fremkomne Merværdi at afkorte i Erstatningen.

Viser det sig paa samme Maade, at Istandsættelsen eller Genopførelsen har kostet mindre end beregnet, bliver kun det anvendte Beløb at udbetale, idet den Forøgelse af Byggemønstningerne, der fremkommer ved Udvidelse eller dyrere Byggemaade, ikke medregnes til det Beløb, der kan anses anvendt.

Godtgøres det paa anden Maade, at en Erstatning overstiger, hvad der kræves til den lidte Skades Dækning, er Foreningen ikke pligtig at udre det overskydende.

§ 27.

Erstatningsbeløb for Bygninger forfalder til Udbetaling 14 Dage efter at vedtægtsmæssigt Bevis er ført for, at Skaden er istandsat eller Bygnin gerne genopført, forudsat at der ikke ifølge andre Bestemmelser i Vedtægtet er noget Hinder derfor. Er der indledet offentlig Undersøgelse, finder Udbetaling først Sted, naar Foreningen har haft Lejlighed til at gøre sig bekend med Udskrift af Forhøret.

§ 28..

Forinden Bygningers Genopførelse er tilendebragt, kan delvis Udbetaling af Erstatning finde Sted, efter Bestyrelsens Skøn, naar der ikke i de om Skadens Aarsag oplyste eller andre Omstændigheder findes noget til Hinder derfor. Endelig Udbetaling finder Sted, naar Bygningerne er hell genopført.

§ 29.

Erstatningen kan ikke belægges med Arrest eller være Genstand for Eksekution uden i Forbindelse med Ejendommen.

§ 30.

Er det i § 26 ommeldte Bevis ikke ført inden Udløbet af 2 Aar, taber den Skadelidte sit Krav paa Foreningen, idet denne dog med mindst 6 Maaneders Varsel skal give ham Meddelelse om Fristens Længde og om Folgerne af dens Ikke-Overholdelse. Under alle Omstændigheder er Kravet forældet 5 Aar efter Skadens Indtræden.

§ 31.

Hvis Forsikringstageren i væsentlig Grad misligholder de ham ifølge Vedtægten og Policebetingelserne paahvilende Pligter og derved forvolder Skade, eller gør sig skyldig i Assurancesvig, vil Erstatningsretten helt eller delvis fortabels. Angaaende Overtrædelse af særlige Forbud henvises til § 12.

Skade forårsaget med Forsæt eller i selvforskyldt Beruselse erstattes ikke.

Er Skaden, uden at Forsæt foreligger, forårsaget ved Overtrædelse af Straffelovgivningen eller Brandpolitilovgivningen, herunder Stærkstrømsreglementet, eller iøvrigt ved Ugtsomhed fra Forsikringstagerens Side, er Foreningen berettiget til efter Graden af Ugtsomhed at nægte Erstatning eller at afkorte i denne, idet dog Afskortningen for simpel Ugtsomhed ikke kan overstige det i Forsikringsaftalelovens § 20 fastsatte Maksimum. De i denne Paragrafs 2. og 3. Stk. anførte Bestemmelser gælder ogsaa, naar den Handling, der medfører Fortabelse eller Nedsættelse af Erstatningen, skyldes den Forsikredes med ham (hende) samlevende Ægtefælle.

Afskortningens Størrelse skal godkendes af den Tilsynsførende.

§ 32.

Har Forsikringstageren mistet Retten til Erstatning, helt eller delvis, forbeholderes Erstatningen dog dem, der før Skadens Indtræden i Henhold til tinglæste Pantebreve, Overdragelsesdokumenter eller Udlæg maatte have erhvervet Rettighed over Ejendommen, forsaavidt de ikke paa anden Maade kan blive holdt skadesløs af den paagældendes øvrige Formue.

I disse Tilfælde er Erstatningens Udbetaling til vedkommende berettigede ikke afhængig af Bygningernes Genopførelse.

Kapitel VI.

Genforsikring.

§ 33.

Foreningen er berettiget til at afgive Genforsikringer til andre Sel-skaber i det Omfang, hvori det findes fornødent.

Sadan Genforsikring medfører ingen Forandring i Foreningens og Forsikringstagernes genseidige Forhold.

Kapitel VII.

Forsikring af Bygninger under Opførelse.

§ 34.

Bygninger under Opførelse kan i Forbindelse med de paa Bygge-pladsen tilstedevarerende Byggematerialer og Stilladser indtegnes til Forsikring ved Selvangivelse efter rette Vedkommendes Ønske. Om Selvangivelse gælder Reglen i § 48.

Indtegningen medfører solidarisk Ansvar som ved andre Forsikringer.

Forsikringen bortfalder, uanset at Forsikringstiden ikke er udløbet, naar Bygningen har været taget i Brug i 4 Uger.

Præmien, der erlagges forud for hele det ved Tegningen fastsatte Tidsrum, betales ved Forsikringens Tegning.

Ved Opgørelsen af en Skade paa en Bygning under Opførelse med de for denne bestemte Materialer maa den Skadelidte til Bestemmelse af den sande Forsikringsværdi i Skadens Øjeblik fremlægge Regninger, Fakturaer eller Udskrifter af Leverandørernes Bøger over de leverede Materialer samt paa Tro og Love afgive Erklæring om, hvorvidt samtlige disse Materialer har været tilstede paa Byggepladsen, uden senere delvis at være blevet bort-forte, eller hvor meget af disse der har været oplagt paa Byggepladsen, eller paa anden tilforladelig Maade godtgøre Værdien af Materialerne. Efter de Oplysninger, som Skadelidte og de af denne anvendte Haandværkere kan give paa Tro og Love, om hvormeget Bygningens Opførelse er fremmet, fast-sættes det Beløb, som den anvendte Arbejdsløn kan ansættes til. Værdien af Materialerne med Tillæg af Transportudgift og Arbejdsløn udgør den sande Forsikringsværdi i Skadens Øjeblik. Skadens virkelige Beløb er Forskellen imellem den sande Forsikringsværdi og Værdien af de efter Skader tilstede-værende beskadigede og ubeskadigede Bygninger og Materialer.

Kapitel VIII.

Regnskabsvæsen, herunder Reservefond etc.

§ 35.

Foreningens Regnskabsaar løber fra 1. April til 31. Marts.

§ 36.

Ved Opførelse af Foreningens aarlige Balance anføres:

a. iblandt Aktiverne:

1. Prioritetsobligationer efter deres paalydende Beløb,
2. Statsobligationer og andre lignende Effekter, hver Slags for sig, efter deres Kursværdi paa den sidste Dag i Regnskabsaaret,
3. udestaaende Fordringer, ligeledes hver Slags for sig, med deres ti Bogs første Beløb,
4. paaløbne Renter, beregnede til den sidste Dag i Regnskabsaaret, og
5. Inventar, første Gang med det Beløb, det har kostet at anskaffe, og siden hvert Aar med Fradrag af 10 % af det oprindelige Beløb, og

b. iblandt Passiverne:

1. Laan uden Hensyn til Forfalstid med paaløbne Renter til den sidste Dag i Regnskabsaaret,
2. endnu ikke berigtede Erstatninger med de formentlige Restbeløb,
3. anviste, men ikke affordrede Erstatninger med de anviste Beløb, og
4. andre Gældsposter med deres paalydende Beløb.

§ 37.

Foreningens Aarsregnskab skal af Bestyrelsen afgives til Revision inden Udgangen af Maj Maaned og skal af Revisorerne tilbagegegives med deres Bemærkninger inden Udgangen af Juni Maaned. Det reviderede Aarsregnskab skal derefter inden 14 Dage tilstilles Justitsministeriet til Decision, hvorhos Afskrift af Regnskabet samtidig sendes Lagtinget, Landbrugraadet og den Tilsynsforende, samt efter Decisionen i Extrakt kundgøres i det til offentlige Bekendtgørelser autoriserede Blad.

Hovedregnskabet, der skal være ledsgaget af en Oversigt over Antallet af de integnede Forsikringer og Forsikringsbeløbet under hver af de forskellige Tarifafdelinger samt de om Regnskabet imellem Bestyrelsen og Revisorerne første Forhandlinger, skal i 4 Uger efter Offentliggørelsen henligge paa Foreningens Kontor til Eftersyn for Medlemmerne.

Af det trykte Regnskab skal der tilstilles enhver af Foreningens Representanter nogle Eksemplarer, der paa Anfordring skal udleveres til Foreningens Medlemmer.

§ 38.

Til Dækning af overordentlige Udgifter dannes en Reservefond ved Hjælp af aarlige Bidrag paa 1/15 % af Forsikringssummen. Disse Bidrag bortfalder, forsaaavidt Reservefonden ved Aarets Begyndelse den 1. April har udgjort mindst 1 %, af de indtegnede Forsikringssummer.

Indtil Reservefonden har naaet den nævnte Størrelse, hæfter Jordfonden for de af Foreningen tegnede Forsikringer.

§ 39.

Reservefondens Midler frugtbargores ved Udlaan efter Reglerne om Sikkerhed for umyndiges Midler eller paa anden Maade, forsaaavidt Justitsministeren giver sit Sanitykke hertil, men maa aldrig anvendes paa en Maade, der ikke staar i Forbindelse med Foreningens Formaal.

Foreningens Kassebeholdning anbringes efter Bestyrelsens Bestemmelse.

§ 40.

Forsaaavidt det ved et Aarsregnskabs Opgørelse viser sig, at Aarets Indtægter ikke har kunnet dække dets Udgifter, og det manglende ikke kan dækkes af Reservefonden, uden at denne nedbringes under det i § 38 an-

givne Minimumsbeløb, skal det inddækkes ved en i det paagældende Aar stedfindende Ekstraopkrævning.

Ekstraopkrævning behøver kun at finde Sted, forsaavidt det manglende Beløb udgør 10 % af Aarspræmien.

Kapitel IX.

Foreningens Organer.

§ 41.

Foreningens Bestyrelse består af 5 Medlemmer, der vælges for 4 Aar ad Gangen med 3 Medlemmer af Lagtinget og 2 Medlemmer af Fierernes Landbrugsraad. Samtidig vælges 5 Suppleanter.

§ 42.

Bestyrelsen repræsenterer og forpligter Selskabet saavel udadtil som overfor de enkelte Medlemmer. Bestyrelsen vælger selv sin Formand. Bestyrelsen kan antage en Forretningsfører og anden nødvendig Medhjælp og fastsætter Forretningsførerens og Medhjælpernes Løn.

Bestyrelsen antager de nødvendige Repræsentanter og Vurderingsmænd og fastsætter deres Løn.

Formanden repræsenterer Selskabet udadtil overfor Domstolene, tilskadekononne og de Myndigheder, som varetager disses Interesser.

Bestyrelsen skal samtidig med, at Regnskabet indsendes til Decision, jfr. § 37, afgive en Beretning over Virksomheden i det forløbne Aar.

§ 43.

Justitsministeriet fører Tilsyn med Foreningen gennem en af Ministeriet udpeget Tilsynsførende, hvis Funktioner bestemmes i en af Ministeriet udferdiget Instruks.

Der tillægges den Tilsynsførende et af Justitsministeriet fastsat Honorar, der udredes af Foreningen.

§ 44.

Der vælges for 4 Aar ad Gangen 2 Revisorer henholdsvis af Justitsministeriet og af Lagtinget.

Der tillægges Revisorerne et henholdsvis af Justitsministeriet og af Lagtinget fastsat Honorar, der udredes af Foreningen.

§ 45.

Bestyrelsen holder Møde efter Indkaldelse af Formanden, eller naar det begøres af mindst 2 af dens Medlemmer.

Bestyrelsen behandler de Sager, som Formanden forelægger den, eller som den finder Anledning til at forde sig forelagt. Bestyrelsen træffer i det hele taget Bestemmelser i de Anliggender, som Vedtægten eller andre gyldige Bestemmelser henlægger til dens Afgørelse. Alle Afgørelser træffes ved simpel Stemmemflerhed.

Foreningen tegnes af Formanden i Forbindelse med et Medlem af Bestyrelsen. Til Afhændelse og Pantsætning af fast Ejendom og til Optagelse af Laan udkræves dog Underskrift af samtlige Bestyrelsesmedlemmer.

Formanden leder Foreningen udadtil og udfører enhver ham af denne Vedtægt eller af Bestyrelsen paalagt Funktion, fører Kontrol med Regnskabsføreren og Foreningens Kasse, ligesom han paaser, at For-

enigens Repræsentanter og Vurderingsmænd varetager deres Hverv paa rette Maade. Han foretager Indstilling til Bestyrelsen om Antagelse af Repræsentanter og Vurderingsmænd, naar Lejlighed indtræffer paa Grund af Dødsfald eller andre Aarsager.

§ Næstformanden overtager i Tilfælde af Formandens Forfald hans Funktioner.

- Forretningsføreren varetager under Formandens Tilsyn alle Sekreter — Regnskabsfører — og Kassererforretninger og drager Omsorg for tydelig og nojagtig Regnskabsforelse og Bogholderi i Overensstemmelse med nærværende Vedtægt. Iøvrigt bestemmes hans Funktioner af Bestyrelsen.

Formanden oppebærer et af Lagtinget fastsat Honorar, der udredes af Foreningen.

Formanden og Forretningsføreren erholder deres Udgifter paa Rejsen i Foreningens Tjeneste godt gjort efter Regning.

De øvrige Bestyrelsesmedlemmer erholder ingen Lon, men faar Diæter og Rejsegodtgørelse efter Regler, fastsat af Lagtinget.

Regnskabsføreren stiller den Sikkerhed, som Bestyrelsen forlanger.

Revisorerne varetager deres Pligter i Overensstemmelse med denne Vedtægt og skal paase, at alt Regnskabsvæsen føres nojagtigt og rigtigt, og at Foreningens Kassebeholdning og andre Aktiver er til Stede.

Revisorerne har Ret til at foretage Kasseeftersyn saa ofte, de finder Anledning dertil, og skal foretage uanmeldt Kasseeftersyn mindst to Gange aarligt.

I Tilfælde af Dødsfald eller Fratrædelse indenfor Bestyrelsen indtræder Suppleanterne i den Rækkefølge, de er valgt.

Kapitel X.

Frivillige Forsikringer.

§ 46.

Foreningen tegner udo over de i det foregaaende omhandlede lovplichtige Forsikringer tilsvarende Forsikringer af faste Ejendomme med Tilbehør saavel for offentlige Institutioner paa Færøerne som for private.

Fra disse Forsikringer kan dog undtages Skade ved Storm, Fjeldskred og lignende paa Bygninger, der paa Grund af Ælde, daarligt Bygningsmateriale, svag Konstruktion, mangelfuld Vedligeholdelse eller særlig utsat Beliggenhed maa antages at være farlige Risici.

Foreningen tegner endvidere selvstændige Løsørebrandforsikringer.

§ 47.

For de frivillige Forsikringer gælder de for de lovplichtige Forsikringer givne Regler med de nedenfor anførte Ændringer og Tilføjelser.

§ 48.

Frivillige Forsikringer kan efter nærmere af Bestyrelsen derom givne Regler overtages uden stedfundene Vurdering paa Grundlag af en af den Forsikringssøgende udfærdiget Selvangivelse.

Selvangivelse til Forsikring træder først i Kraft, naar den er anerkendt af Foreningens Kontor. Kan Selvangivelsen ikke anerkendes, skal Meddelelse til den Forsikringssøgende afsendes senest 1 Uge efter Mødtagelsen.

§ 49.

Ingen Forsikring maa med alt Tilbehør overstige 50.000 Kr., jfr.

dog nedenfor. Bygninger paa eet Matr. Nr. betragtes som udgørende een Forsikring, med mindre der er en Afstand mellem dem af mere end 30 m. for brandfarlige Bygningers Vedkommende og af over 12,5 m., naar det gælder en ikke brandfarlig Bygning. Bygninger, der er beliggende paa flere Matr. Nr., betragtes som udgørende een Forsikring, naar de hører til samme Bedrift, og ovennævnte Afstande ikke er tilstede.

Bestyrelsen kan, hvor det antages at være i Foreningens Interesse, undtagelsesvis tillade, at Forsikringer paa over 50.000 Kr. optages.

En Forsikring, der allerede er indtegnet i Foreningen, men som ved Tilbygning eller Omvurdering senere overstiger ovennævnte Forsikringssum, skal forelægges Bestyrelsen i dens første Møde efter Forhøjelsen.

Bestyrelsen kan opsigte saadanne Forsikringer med 1 Maaneds Varsel, til et Halvaars Udløb.

En frivillig Forsikring kan ikke tegnes, naar den er beliggende i umiddelbar Nærhed af andre i Foreningen indtegnede Risici, saaledes at den i Forbindelse med disse udgør mere end $\frac{1}{3}\%$ af Foreningens samlede Risiko.

§ 50.

De af Foreningen tegnede Løsørebrandforsikringer omfatter samtlige de i Brandens Øjeblik tilstedevarende Genstande, som falder ind under Pollicens Ordlyd. Forsikringen omfatter dog ikke følgende Genstande, medmindre særlig Forsikring herfor er tegnet:

- Penge, Værdipapirer, Stempel — og andre Værdimærker.
- Manuskripter, Dokumenter, Modeller, Tegninger og lignende.
- Motorkøretøjer, Traktorer og lignende.

Bortflytning af de forsikrede Genstande fra det opgivne Forsikringssted skal anmeldes til Foreningen og eventuel fornøden Tillægspræmie betales, saafremt det ønskes, at Forsikringen skal gælde paa det nye Sted eller i andre Lokaler eller Bygninger, hvilket kun kan ske under Forudsætning af, at det nye Forsikringssted ligger indenfor Foreningens Omraade.

Naar Flytningen i behørig Tid er anmeldt og godkendt, gælder Forsikringen ogsaa under Flytningen. Dersom saadan Anmeldelse og Godkendelse ikke har fundet Sted, kommer Reglen i Forsikringsaftalelovens § 83 til Anwendung paa Forholdet.

§ 51.

Forsikring af privat Indbo omfatter de Genstande, der tilhører den Forsikrede og hans Husstand (Logerende herfra undtaget). Dog er en enkelt Indbogenstand højest forsikret for 15% af Forsikringsbeløbet for Indboet og aldrig for mere end 5000 Kr., medmindre særlig Forsikring er tegnet.

Dør den forsikrede, indtræder Boet eller Ægtefællen, saalænge denne hensidder i uskiftet Bo, i den afdødes Rettigheder og Forpligtelser. Det samme gælder om Konkursboet, saalænge det er under Skiftebehandling.

Ophører den Forsikrede at være Ejer af de forsikrede Genstande, forbliver Forsikringen alligevel i Kraft i et Tidsrum af 14 Dage derefter, forsaaavidt den nye Ejer ikke har de samme Genstande forsikret i et andet Selskab. Saafremt den ny Ejer ikke i Løbet af de nævnte 14 Dage bringer Forsikringen i Orden i sit eget Navn, træder den ud af Kraft.

§ 52.

Genstandenes Værdi ansættes normalt efter deres Anskaffelsespris med fornødent Fradrag for Forringelse af Ålde, Slid, Mode- eller Systemforandring, nedsat Anvendelighed eller af andre Grunde.

For Genstande, som Forsikringstageren selv har tilvirket til Salg, bestemmes Brandskadens Størrelse paa Grundlag af den Pris, som ved Salg

paa almindelige Vilkaar vilde kunne opnaas umiddelbart før Ildsvaadens Indtræden med Fradrag for regelmæssige Salgsomkostninger, undgaet Handelsrisiko samt Fordelen ved kontant Betaling, dog kun forsaavidt Forsikringsstageren ikke derved opnaar en Fordel, som han ikke vilde have opnaaet, dersom Branden ikke havde fundet Sted.

§ 53.

Løsorebrandforsikringer dækker kun mod virkelig Ildebrand og ikke mod Smaauheld i det daglige Liv, hvorfor f. Eks. Erstatning ikke ydes, fordi der ved Tændstikker, Tobaksrygning eller Gløder svides Hul paa Klædningsstykker, Paraplyer, Møbelbetæk, Tæpper eller lignende. Genstande, der anbringes ved Kakkelovne, Varmeapparater eller Ildsted eller i Køller, Tørrestuer, Ovne eller forsægtlig eller uagtsoint udsættes for Ild eller Varmø, er stattes ikke, hvis de derunder tager Skade.

Efter en Skade nedsættes Forsikringssummen for Resten af den Tid, for hvilken der er betalt Præmie, med Erstatningsbeløbet. Foreningen har derhos efter Erstatningsudbetalingen Ret til med 1 Uges Varsel at opnæve Forsikringen mod at godtgøre Præmien forholdsvis mæssigt for den tilbageblivende Del af Forsikringssummen fra Forsikringens Ophør til Udløbet af den Periode, for hvilken Præmie er betalt. Opsigelsen skal være skriftlig og afgives senest 1 Uge efter Erstatningens Udbetaling.

Forsikringstageren mister sin Ret til Erstatning, saafremt han ikke inden 6 Maaneder, efter at Foreningen skriftligt har afslaet et Erstatningskrav, indbringer Sagen for Retten.

§ 54.

Udtrædelse af Foreningen med den Virkning, at Interessenten løses fra sine Forpligtelser overfor denne, kan kun finde Sted med 3 Maaneders Varsel til en 1. April Kl. 12 Middag og tidligst et Aar efter Indtrædelsen. En Udtrædelse, ved hvilken kun Berettigelsesforholdet opløses, kan dog ske til enhver Tid.

Er Udmeldelsen mangelfuld, betragtes den først som indgivet fra det Tidspunkt, da Manglerne er godtgjort afhjulpne. Godkendelse af en behørig Udmeldelse eller Meddelelse om Mangler skal afsendes senest 1 Uge efter Modtagelsen.

For at være gyldig skal enhver Begæring om Udtrædelse af Foreningen være affattet i Overensstemmelse med den i Policeu herom givne Anvisning, og skal, forsaavidt Forsikringer for faste Ejendomme angaaer, være ledssaget af Samtykke til Udslettelseren fra alle dem, som paa den Tid, da Udmeldelsen finder Sted, er interesserede i Bygningerne i Henhold til Pantebreve, Overdragelsesdokumenter, Udlægsforretninger eller lignende.

Lignende Samtykke maa indhentes, saafremt en Nedsættelse af Forsikringssummen under dens virkelige Værdi skal finde Sted.

Udtrædende Medlemmer har ikke Krav paa Andel i Foreningens Reservefond eller øvrige Formue.

Godkendt af Justitsministeriet 8/1-1939.

Ændring i Vedtægt for Föroya Brunatrygging.

(Færøernes gensidige Brandforsikring).

§ 1 affattes saaledes:

„Föroya brunatrygging“ (Færøernes gensidige Brandforsikring) er oprettet i Henhold til § 30 i Lov for Færöerne Nr. 174 af 24. Maj 1937 om Jordbrugets Fremme.

Ved § 2 i midlertidige Bestemmelser for Færöerne af 17. Juni 1940 er det bestemt, at „Föroya Brunatrygging“ (Færøernes gensidige Brandforsikring) sammen med „Den gensidige Brandforsikring for Skolebygninger paa Færöerne“ indgaar som en fælles Underafdeling under det i Henhold til nævnte Bestemmelser oprettede Forsikringsforbund „Tryggingarsambandið Föroyar“.

I Henhold til § 5 i midlertidige Bestemmelser for Færöerne af 17. Juni 1940 om Forsikringsvirksomhed fastsættes de nærmere Regler for Foreningens Virksomhed og Organisation i en Vedtægt, der vedtages af Lagtinget og stadfæstes af Amtmanden. I Medsør af denne Bestemmelse er denne Vedtægt udfærdiget af Lagtinget og stadfæstet af Amtmanden.“

§ 2 affattes saaledes:

„Foreningens Navn er „Föroya Brunatrygging“ (Færøernets gensidige Brandforsikring).

Foreningens Hjemsted er i Thorshavn, og i Sögsmaalstilfælde repræsenteres den af Bestyrelsens Formand. Foreningens Omraade er Færöerne.“

I § 3 indføjes som nyt Stk. 3:

„De i „Den gensidige Brandforsikring for Skolebygninger paa Færöerne“ forsikrede Bygninger forsikres fra den 1. Oktober 1940 at regne i „Föroya Brunatrygging“ efter de derom i Kapitel XI nærmere givne Regler.“

§ 35 affattes saaledes:

„Foreningens Regnskabsaar er Kalenderaaret.

Der aflægges særligt Regnskab for Tiden 1/4—1940 til 31/12—1940.“

§ 37, 1. Stk., affattes saaledes:

„Foreningens Aarsregnskab skal af Bestyrelsen afgives til Revision inden Udgangen af Marts Maaned. Afskrift af Regnskabet sendes Amtmanden, Lagtinget, Landbrugsraadet og den Tilsynsførende samt kundgøres i Extrakt i det til offentlige Bekendtgørelser autoriserede Blad.“

I Kapitel IX indføjes som ny § 41:

„Foreningens Hovedledelse varetages af Bestyrelsen for „Tryggingarsambandið Föroyar“.

Direktören for „Tryggingarsambandið Föroyar“ fører paa Forbundets Vegne Tilsyn med Foreningen.“

I §§ 41—42 ændres Nummereringen til §§ 42—43.

§ 43 udgaar.

§ 44 affattes saaledes:

„Foreningens aarlige Regnskab revideres ved Foranstaltning af

„Tryggingarsambandið Föroyar“.

Der kan af Foreningen antages en Revisor til Udførelse af den daglige Revision.“

I § 45, 2. Stk. indføjes efter Ordet „Afgørelse“:

„og som ikke er henlagt til Bestyrelsen for „Tryggingarsambandið Föroyar“.

I § 45, 3. Stk. udgaar „Underskrift af samtlige Bestyrelsesmedlemmer“ og indføjes efter „dog“.

„Samtykke fra Bestyrelsen for „Tryggingarsambandið Föroyar“. I disse Tilfælde tegnes Foreningen af samtlige Bestyrelsesmedlemmer.“

I § 45, 7. Stk. rettes „Lagtinget“ til „Repræsentantskabet for Tryggingarsambandið Föroyar“.

I § 45, 9. Stk. rettes „Lagtinget“ til „Repræsentantskabet“.

Som nyt Kapitel XI indføjes:

„Overgangsbestemmelser.

§ 55.

De i „Den gensidige Brandsforsikringsforening for Skolebygninger paa Færöerne“ pr. d. 1. Januar 1941 tegnede og i Kraft værende Forsikringer overtakes fra samme Dato af „Föroya Brunatrygging“ som frivillige Forsikringer efter de i Kapitel X omhandlede Regler.

Præmien for disse Forsikringer er 2 % p. a. indtil Omvurdering og Præmieberegnung har fundet Sted i Overensstemmelse med nærværende Vedtægts Regler.

De „Den gensidige Brandsforsikringsforening for Skolebygninger paa Færöerne“ tilhørende Aktiver — saavel kontante Midler som Præmierestancer — henlægges til „Föroya Brunatrygging“s Reservefond, ligesom eventuelle Passiver overtakes af „Föroya Brunatrygging“.

Medlemmer af „Den gensidige Brandsforsikring for Skolebygninger paa Færöerne“, der ikke ønsker at tegne Forsikring i „Föroya Brunatrygging“ har Adgang til inden den 15. Januar 1941 at meddele dette med den Virkning, at Forsikringen anses ophört fra den 1. Januar 1941. De saaledes udtrædende Medlemmer har ikke Krav paa Andel i Reservefonden.

§ 56.

Nærværende Vedtægt træder i Kraft strax og træder i Stedet for den af Justitsministeriet under 8. Juli 1939 godkendte Vedtægt

Vedtaget af Færöernes Lagting, den 11. November 1940.

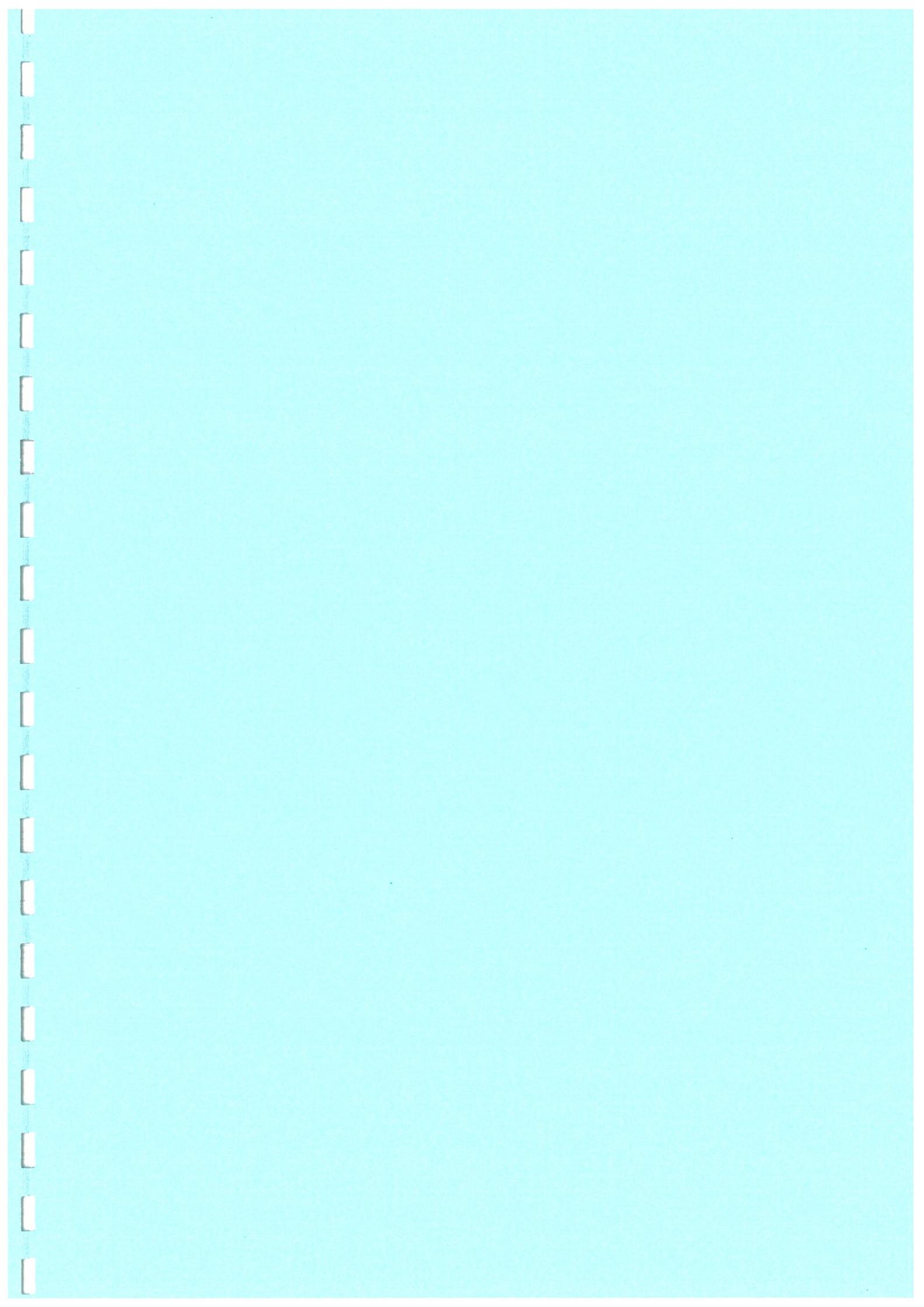
(sign.) *J. H. Danbjørg*

/H. Nolsøe

Stadfæstes.

FÆRÖ AMT, den 22. November 1940.

Hilbert.



SAMTRYKT

FYRI

TRYGGINGARSAMBANDID FØROYAR SÍNÁMILLUM-TRYGGINGARSAMTAK

Navn, heimstaður og endumai.

§ 1.

Navn samtakins er

TRYGGINGARSAMBANDID FØROYAR

Sínámillumtryggingsamtak.

Heimstaður og restarting felagsins er Tórshavn.

*Samtakið er stovnað sambært braðtengis kunngert nr.
14 frá 17. júní 1940, smhr. legningslög nr. 24 frá 28. mars
1936 um trygging.*

§ 2.

Endamál samtakins er at samskipta sum mest av tryggingsvirki í Føroyum, lietyltingiging tó undantíkin.

Deildirnar.

§ 3.

I samtakinum eru tær ynniku tryggingsargreinirnar skipaðar í sjálvtægum deildum.

Hesi tryggingarfeleg eru skipað sum deildir í samtakinum:

1. Krigstryggingin fyri fiskiskip í Føroyum.
2. Føroya Brunatrygging og Sínámillum-tryggingin fyri skúlahús í Føroyum, sum ein felags deild.
3. Føroya Vanlukkurygging.
4. Føroya Sjóvatrygging S/F.
5. Føroya Endurtryggingardeild.
6. Føroya Eftirlénantryggingardeild.

Samtakis kann stóvna nýggjar deildir, so við og við sum nýggjar tryggingargæfin gerða lað neyðugt, ella taka verandi tryggingarfelag ella umhoð upp í samtakis samherti republum í löginglöög nr. 24, frá 28. mars 1956 § 2, stik. 3.

§ 4.

Allar tryggingar innan syri ter einstóku deildurnar verða teknar sum sínamilum tryggingar millum límarnar í hvarjuri deild sær, endurtryggingardeildin tó undantíkin.

Gjöllari reglur um virkisumræði og skjan verða settar fyrir hvarja einstaka deild við samtyktum, sum landsstýrið gildkennir,

I samtyktunum verða syri hvarja einstaka deild sett gjöld og tryggingartreyrir syri deildina.

Fyrstu.

§ 5.

Samtakis verður stýrt av umhoðsræði og nevnd. Umhoðsræðnum eru so nögvir límir, sum deildir eru í samtakinum, og verður hvar deildin ein lím.

Einn, nevndini eru fimm límir. Av teimum verður umhoðsræð ein, lagtingið tveir og landsstýrið tveir.

Triðja hvert ár fer ein límur úr umhoðsræðnum og ein límur úr nevndini. Fráfarandi límir kunna verða valdir aðfyrir. Við luttakasti verður avgjort, í hverjari ráðlytelju límir fara úr umhoðsræðnum og úr nevdini.

§ 6.

Umhoðsræðið velur granskeðarar samtakins.

Hvarja ferð ein ársjóðingur er úti, skal nevndin leggja fyrir umhoðsræðið frágreiðing um virki samtakins og roknaskapir hjá tí og teim einstóku deildnum.

Nevndin setir ein stjóra til at hava dagligu fyrirsteðu samtakins í hondum.

Nevndin tekur ágerðir í öllum viðurskiftum samtakins, sum ikki eru lagð undir umhoðsræðið ella stjóran.

Umhoðsræði.

§ 7.

Umhoðsræðið heldur vanliga fund í seinasta lagi 1. juní ú hvarjum ári, og umars tú ið hildið verður neyðugt.

Eykafundur verða alvíð hildnir, tó jöf nevndin ella minnst veir triðingar av línum umhoðsræðins krevja tað.

Nevndin og stjórin hava ráði og skyldu at vera hástaddir á fundum umhoðsræðins.

Umhoðsræðið velur sær formann og næstformann og samtykkir fundarskipan. Ágerðir ráðsins verða tikkar við vanligum atkvæðumærlituna. Stendur á jövnum, rafður aukvaða formansins.

Limir umhoðsræðins fáa dagning fyrir hvann fundardag. Ferðaútreiðslur fáa teir endurgoldhar eftir rokning.

Nevndin.

§ 8.

Nevndin velur sær formann og næstformann og samtykkir sína fundarskipan. Nevndin heldur fund, tú ið formuður ella tveir nevndarlinir ynsku tað.

Nevndaragerðir verða tikkar við vanligum atkvæðumærlituna. Stendur á jövnum rafður aukvaðu formansins.

Frásagn frá hvarjum nevndarfundi verður skrivað í gerðabók og undirskriven af línum nevndarlum, sum eru á fundi.

§ 9.

Nevndarfimrnir fáa eina samsýning, sum umhoðsræðið á-

seir. Ferðaútreiðslur fáa teir endurgoldhar eftir rokning.

Stjórin.

§ 9.

Stjórin hefur dagligu lyristofuna av samtakinum í hond.

um. Hann skal hava eftirlit við deildunum, og millum annað ansa eftir, at bökheld og rokskapur eru lagd til rættis á trygjandi hátt. Hann skal gera nevndina kunnuga við all viðurskiftir, sum hava týning, til tess at kumna ætla um umstöður samtaksins og delidanna.

Læn stjórans verður ásett av umhöfðanum eftir tilmæli frá nevndini.

Stjórin setir lað starvsfólk sum krevat, men nevndin skal göðkenna lánarreyrir starvstölkjins.

Endurtryggingskar.

§ 10.

Trygging, sum samtakið hefur tikið sær uppá, skal verða neyður vuliga endurtryggjað. Eftir tað at samtakið tann 1. januar 1945 hefur stovnað serliga endurtryggingsardeild, mugu aðrar deildir samtaksins ikki taka sær endurtryggingu uppá, samaðar tó sík. 4.

Fyrir tryggingum, sum henda deild samtaksins tekur sær uppá, svarar bert eginþeiningurin í hesari deild, tó so at eginþeiningurin í hevuðsdeild samtaksins svarar eisini, til 500.000 kr.

Endurtryggings, sum verður neyðug út um ta endurtryggingu, sum endurtryggingsardeild samtaksins kann taka sær uppá, verður at sáa í einum í Føroyum verandi tryggingarfelagið, se miktið sum tryggleiki er hildin at vera fyri, og annars aðrastaðni.

Tryggingarsambandið Føroyar og deildir tess eiga rétt at veila endurtryggings fyrir trygging, sum onnur tryggingarfelog her á landi hava löyliga tikið sær uppá. Er tryggingarsamtakið ikki hugað at taka sær soyorðna endurtryggingu, kann hon verða latin til annan felag.

Meðan endurtryggingsardeild samtaksins, sum ikki er sinámilum virkandi, er skattaskyldug eftir gallandi lög

baði til kommunu og landskassa, svarar høvuðsdeild samtaksins eins og númerandi deildir tess frá stovnan teira og somuleiðis framtíðardeildir tess, sum verða sinámilum virkandi, ongan leinleiðis skatt til landskassa og kommuni.

Frá 1. januar 1945 er høvuðsdeild samtaksins skyldug at lata til Vinnulánsgrunn Føroya Lagtings árligt gjald, sum svarar til tam beinleiðis skatt, sum høvuðsdeildin skuldi hafa til landskassa og kommunu tað árið, eftir trírr til eina og hvøja tið gallandi skattalögssávu. I ivamálum ger likningarráðið av, hvat gjald í skal latesi.

Avgjerðin er endalige.

Bindandi undirskriftir.

§ 11.

Til bindandi at undirskriva fyrir samtakið krevst undirskrift av stjóra og einum nevndarlinni í felag, stjóra og einum umhöfðstullruna í felag, ella nevndarfornmanninum og einum umhöfðfulltrúa í felag.

Nevndin óll kann geva umhöfðallmákt og aymarkaða serfullmákt, tó ongantíð til ein einsanullan mann.

“Til at keypa, selja ella setu í væð fastar ogur ella skip og til at taka lán krevst, ut sjórin sunan við nevndini allari, ella stjórin, tweir nevndarlinir og ein umhöfðstullruni í felag undirskriva.

Altment eftirlit.

§ 12.

Tveir menn, annar valdur av landsstýrinum, annar av lagtinginum, hava tað almenna eftirlitið við samtukinum og deildunum í hondnum.

Eftirlitsmenninir hava rætt til at koma á sundir umhöfðasins. Teir hava rætt til at kanna rokskapir, rokn

skoparskiel og brevaskili. Allar upplýsingar, sum eldir-litsmenninir krevja sær til handa, skulu teir fáa heim-vegin.

Samsýning eftirlitmannar verður ásett av landstýrinum. Samsýning og aðrar útreikslur til eftirlitmenninjar verður goldið av samtaknum.

Sínmillum ábyrgðin.

§ 13.

Virki samtakins byggir á tí grundarlagi, at líminir í hverjari deild hava sínmillum ábyrgd innan fyri deildina, endurtryggingardeildin tó undantkin.

Tær einstóku deildirnar eru óheftar av skyldum, sum liggja á hinum.

§ 14.

Tryggingar, sum ikki kunnu verða teknadar í nakrari av deildunum, kann samtakið sjálvt tekna.

Allar tryggingar, sum samtakið sjálvt tekna, eru sínmillum tryggingar.

Fyrir tær skyldir, sum standast av tryggingum, sum samtakið sjálvt tekna, hava líminir sínmillum ábyrgd lutfalsliga eftir tí árliga tryggingargjaldinum, sum latið verður fyri hverja einstaka trygging. Tryggingargjaldinum tökurnar av tímum tryggingum, sum samtakið sjálvt tekna, eru óheftar av skyldum deildanna.

Tryggingar, sum samtakið sjálvt hevar teknar, verða tryggaðar eftir tímum treyjum, sum settar eru fyri hvorja einstaka tryggingargrein.

§ 15.

Hvar deild í samtakinum skal rinda samtakinum 5 % av sinum árligu tryggingargjaldsinni, tó endurtryggingargjeldini eru frádrög, og verður hesin peningur, tó íð

9

umsítingaráreiðslur samtakins eru drijnar frá, lagður í tiltakagrunn.

Tiltakagrunnurin svarar fyri skyldum samtakins og deildunnar, tó 18 tann einstaka deillini sjálv kann ikki svara skyldar símar.

Tiltakagrunnurin kann eisini, so nógum sum nevndin heldur tóð vera neyðugt, nýast sum trygd fyri skyldur hjá tím einstóku deildunum í staðin fyri endurtrygging.

Roknskapur og peningssognir.

§ 16.

Roknskaparur samtakins er álmannakkaðið. Roknskapur verður gjordur samstundis fyri sjálvi samtakið og fyri tær einstóku deildirnar.

Roknskapurin verður uppsettur av stjóranum, tó fyri tær einstóku deildirnar av deildarstjóranum. Tá íð hann er grannskoðaður av grannskoðunum, sum umboðsáðið hevur val, verður hann lagður fyri nevdina og síðani fyri umboðsáðið.

Endurrit av roknskapinum skul verða sent lögtingi og landsstýri, og eitt úrdrag verður kunngjort í tí almenna kuningerfariþaðnum.

§ 17.

Peningssognirnar hjá samtakinum og tím einstóku deildum verðu settar soleisum sum nevndi og umboðsáðið halda vera tryggsust og hentast felagnum til frama.

Av peningssognum samtakins og deildanna skal ein hædd, sum svarar til samanlagðum tryggingargjalds, og skráðatilskpening fyri egnu roking og tiltaksgrunna, verða sett:

1. í skuldarhröv, útgivin ella tryggið av ríkinum, lands-

kassanum, færøskum ella danskum kommunum ella kreditfølegum,

2. í lán, trygjæð við vær i fastari egn innan fyri 60 % av til virði, sum menn, tilhevndir av rettinum, metta hana til,
3. innan fyri tað virði, sum menn, tilnevndir av rettinum, hava mett festu ogn samtakins ella deilda less, har samsktakið ella deildir haya høvuðskrivatovu sine, og í aðrar ognir samtakins ella deilda less innan fyri 80 % av til virði, sum menn, tilnevndir av rettinum, havameit tær til,
4. í færøskan ella danskán hanka ella spariðesa, andi høvuðsryggjara, ella
5. sum trygd fyri yviríknar endurtryggingar hjá viðkomandi annan hátt sum landsstýrið góðkennir.

Finkarretturin

§ 18.

Frá 1. juli 1940 at rokna hevur samsktakið einkarrett, samanber tö § 19, til at taka sær uppá tryggingar av færøskum ognun ella ófum virði, hviryggis til undantíkin. Men nevndin kann loya, at einstakar tryggingargreinir ella einstakar serligar tryggingar verða tryggiðar utan fyri samsktakið.

Tann í § 3 nevnda sjóvárygging hevur tö frá 1. juli 1940 at rokna einkarrett til at trygja alla sjó- og flutningstrygging av færøskum ognum, til um ta peningssæddi, sum eftir higartil galdandi reglum hevur verið tryggið í

»Færøernes gensidige Forsikringstørening for Skibet ella i Sudere gensidige Fiskerforsikring«.

Samsktakið hevur, uttan í teim fórum har lóggávan syrisetir tryggingarskyldu, onga skyldu til at tryggi. Men hevur samsktakið sýt einari umsókn, er einkarrettur tess ikki til hindurs fyri, at trygja verður hjá »ðrum.

Felag ella umhoð, sum taka sær uppá trygging, íð striðir

móti galddandi lög ella samtykum, verðu rívsat við hot, num fer i landkassan.

§ 19.

Tryggingarfelag, sum vóru stovnað 1. juli 1940, eins og sínámillum og ikki-sínámillum tryggingarumbóð í Føroyum, sum ikki samhært § 3 eru komin uppí samtakið, kumma við teirri avmarking, sum nevnd er í § 18, sitk. 2, hava tær tryggingar, sum tey høvdū tikið sær uppá innan 1. Januar 1943, men onga nýggja trygging taka sær uppá eftir nevnda dag, endurtrygging lóð undanlikin.

»Ley táverandi sínámillum felag kumtu, eftir avgerð umboðsráðsins, gerast deildir í samtakinum, við teim treytum sum settar eru í hvorum einstakum fóri. Táverandi ikki-sínámillum felag og táverandi umloð kumnu, eftir avgerð umboðsráðsins, koma upp í samtakið við teim treytum, sum settar verða í hvorum einstakum fóri.

Umboðsmáðurin syri eit felag, sum er komið uppí samtakið, hevar rétt til at rokja umhøðssturyrí samtakið, so leingi nevndin er fullnegd við urleiði hansara.

Felag ella umhoð, sum er komið upp í samtakið, og vil slenpa sær høturúr astur, hevar berti rátt til at taka við sær fær tryggingar, sum tað hevði teknað, áðennt tað kom uppí.

Lóggávan.

§ 20.

Virki samtaksins er undirgivið syrisetingum í lög nr. 155 frá 2. mai 1934 um skaðaryggingsgarvirki o. a. m., við teim broyingum, sum tær sterligu syrisetingar, íð eru galddandi fyri tær einstaklu deiðihnar, bera við sær.

Virki samtaksins er harunframt undirgivið syrisetingum í lög nr. 129 frá 15. apríl 1930 um tryggingarávali-

ur, tó so at endurtryggingarviki samtakina og tvungin
limeskapur eins og krigsrygging eru undantakin.

Løgtingið kann við lög áleggi samtakum gjald fyri
símkarretti. Gjaldið fer í landkassan.

Verður einkarreit tur samtakins avtikin við lög, eiger sam-
lakið ikki fyri tað reit til endurgjald.

§ 21.

Hesar samtyktir koma i gildi heinan vegin, og samatundis
fara úr gildi samtyktir fyri Tryggingarambandið Føroyar
frá 11. november 1940, goðkendur 22. november 1940.

Tórshavn, tann 27. september 1957

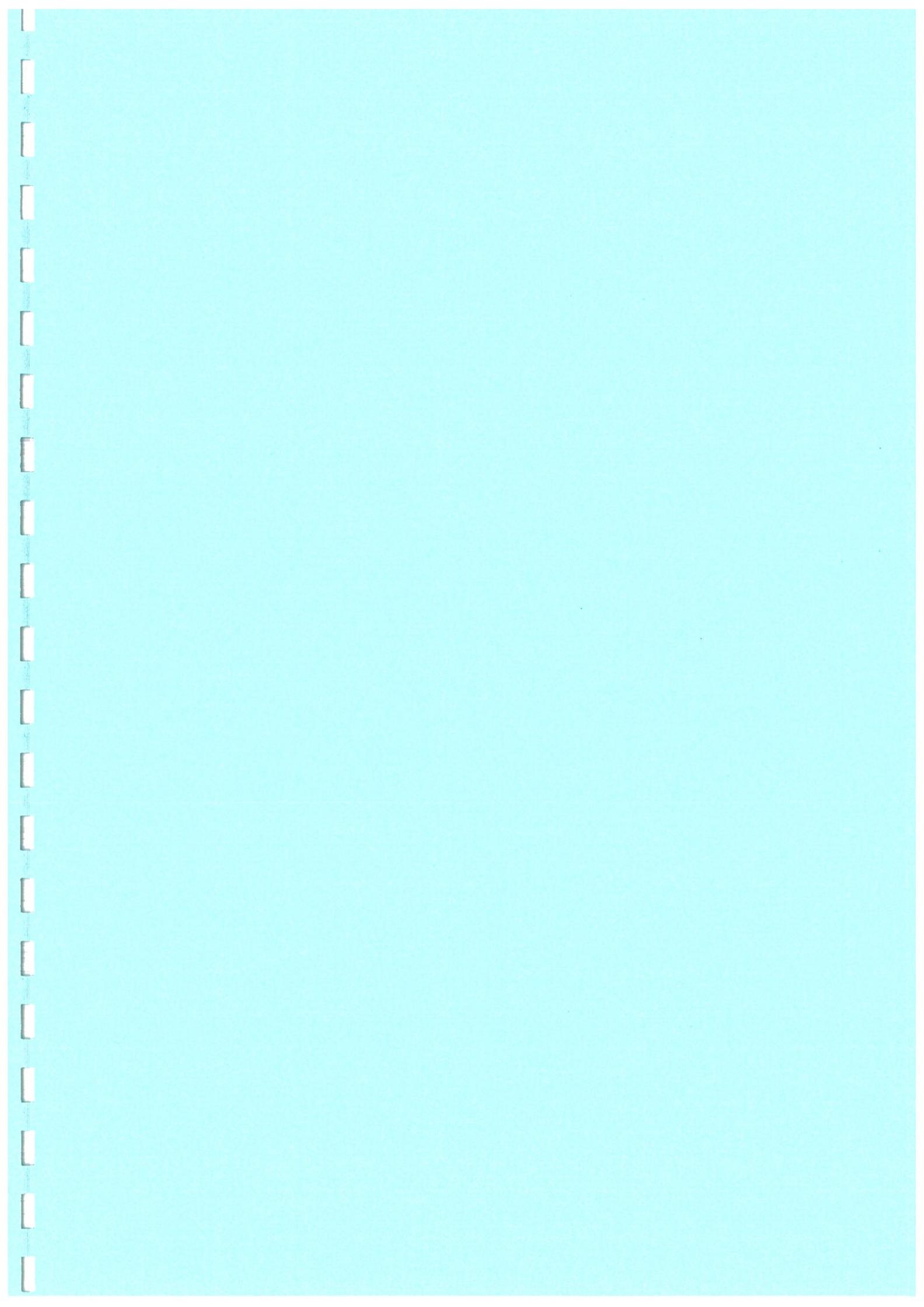
Umboðsráðið:

Nevndin:
H. O. Hansen.
R. Long.
J. P. Davidsen.
Ewald Kjelbro.
P. M. Dam.

Henda samtykt verður sambært § 5, 2. stk. i lag-
tingalag nr. 24 frá 28. mars 1956 um trygging við hesum
goðkend.

Føroya Landstýri, hin 15. januar 1958.

K. Djurhus. *O. J. Jensen.* *Edu. Mitens.*
/ J. Djurhus.



REGLUGERÐ OG FUNDARSKIPAN

FYRI

UMBOÐSRÁÐID FYRI TRYGGINGARSAMBANDID FØROYAR

- § 1. Eftir samtyktunum fyri Tryggingarsambandið Føroyar, samtyktar av umboðsráðnum og nevndini 27. september 1957 og góðkendar av landsstýrinum 15. januar 1958, hevur umboðsráðið hesar uppgávur:
- 1) at taka stóðu til ársroknkapirnar fyri samtak og deildir, sbr. § 16,
 - 2) at velja ein lim í nevndina, sbr. § 5,
 - 3) at áseta samsýningina hjá nevndarlimum, sbr. § 8,
 - 4) at áseta lón stjórans, tá ið hann verður settur og möguligar lónarbroytingar seinni, alt eftir tilmæli frá nevndini, sbr. § 9,
 - 5) at velja grannskoðarar, sbr. § 6,
 - 6) at ansa peningaognum samtaksins, sbr. §§ 15 og 17, og herafturat at umrøða onnur mál, samtaki og deildum viðv. og geva nevndini mögulig tilmæli í hesum málum.
- § 2. I umboðsráðnum sita 7 limir, sum lögtingið velur fyri 4 ár. Nevndarlimir ella starvsfólk í samtakinum ella deildum tess kann ikki vera limur í umboðsráðnum.
- § 3. Nevnd og stjóri í tryggingarsambandinum hava rætt og skyldu at luttaka á ráðsfundi, almenna eftirlitið hevur fundarrætt.
- § 4. A fyrsta fundi á hvørjum ári skipar umboðsráðið seg við formanni og næstformanni. Berst formanni frá, kemur næstformaðurin í hansara stað.
- 2.stk. Fundur er viðtökuførur, tá ið meira enn helvtin av limunum eru á fundi. Verður avgerð tikan við atkvøðugreiðslu, ræður meirilutin av teimum, sum eru á fundi. Stendur á jóvnum, er atkvøða formansins avgerandi.
- 3.stk. Limur kann ikki taka lut í atkvøðugreiðslu í máli millum hann og tryggingarsambandið ella deildirnar.
- § 5. Arsfund sín hevur umboðsráðið, tá ið nevndin fyri tryggingarsambandið leggur grannskoðái ársroknkapirnar fyri samtak og deildir fyri umboðsráðið til góðkenningar ikki seinni enn 1. juni á hvørjum ári. A ársfundinum verða ársroknkapirnir gjølliga viðgjördir og undirskrivaðir av umboðsráðnum.
- 2.stk. Umboðsráðið hevur fund í minsta lagi fýra ferðir um árið og annars, tá ið minst 2/3 av limum umboðsráðsins biðja um fund. Eyka fundir verða hildnir, tá ið nevnd tryggingarsambandsins við tilskilaðum fundarevní krevur tað.
- 3.stk. Hvørja ferð nevndirnar í tryggingarsambandinum ella deildum tess hava havt fund, verður útskrift av samtyktunum at senda umboðsráðnum. Eisini verða fjórðingsársfjórðingar at senda umboðsráðnum og somuleiðis fjórðingsársroknkapirnir fyri deildir og samtak. Fundarútskrift og frágreiðingar hevur umboðsráðið fund um, uttan so at umboðsráðið hevur verið við á nevndarfundi og ikki heldur serligan ráðsfund vera neyðugan, ella ráðsformaðurin eftir samráðing við hinar ráðslimirnar út frá fundarútskrift metir fund óneyðugan.
- § 6. Formaðurin boðar til fundar, tá ið hann heldur tað vera hóskandi, og eiger hann - tá ið til ber - at laga seg eftir fundarluttakarunum hvat fundarstað og fundartíð viðvíkir. Fundarboð verða send umboðsráðslimunum, nevnd og stjóra tryggingarsambandsins og eftirlitsmonnunum. Fundarboðini eiga um möguligt at verða send eina viku frammanundan. Fundarevní verða tilskilað og um möguligt fundarskrá send.

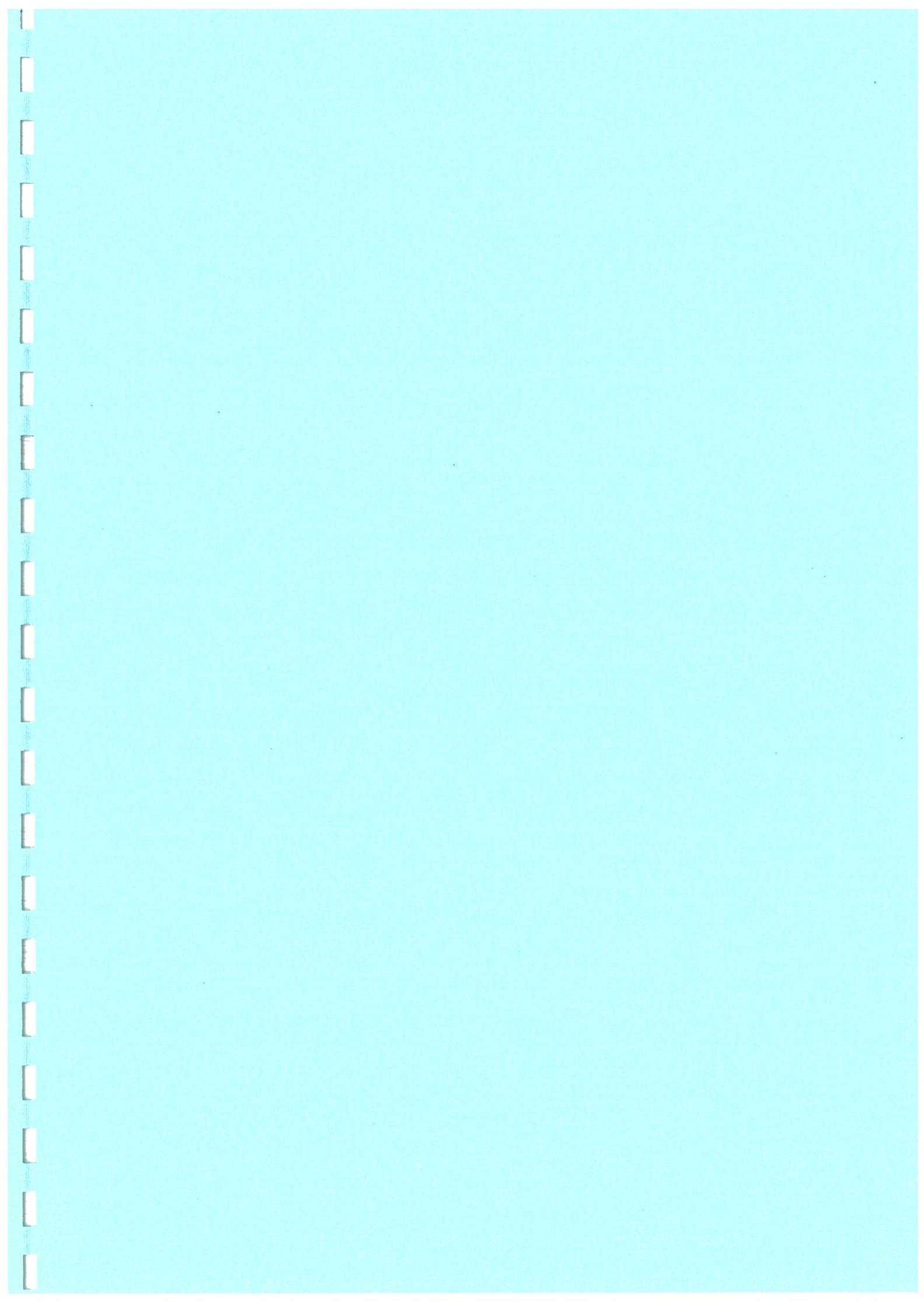
- § 7. Á fundum skal umboðsráðið hava viðurskifti samtaksins og deildir til umrøðu og viðgera spurningar um varðveisiting av peningaognum teirra, serliga um nýtsla ella íløga gongur út um rakstur ella upprunalig virki samtaksins ella deildir.
- § 8. Umboðsráðið ansar eftir, hvussu 5% av tiltaksgrunninum, sbr. § 15, verður fyrisitin og at tað, ið neyðugt er, verður gjort at varðveita og økja um grunnin.
- § 9. Har samtakið ella deildir tess eru parteigari ella á annan hátt eru fíggjarliga uppi í fyritøku, og tað tí liggur fyri at fáa umtoð í nevnd ella leiðslu, velur umboðsráðið hesi umboð, eftir at viðkomandi nevnd hevur givið sitt tilmæli.

FØROYA LANDSSTÍRI, 12. januar 1983

Tórbjørn Poulsen (sign.)

landsstýrismáður

Kunngerð frá landsstýrinum nr. 5 frá 12/1 1983 við seinni broyting í kunngerð nr. 88 frá 1/9 1983.



2.

REGLUGERD
fyri
nevndina f Tryggingarsambandinum Føroyar

luta, uttan so at samtyktir felagsins krevja annað. Stendur á jövnum, ræður atkvøða formansins.

Nevndarlimur kann ikki taka lut í atkvøðugreidslu í málum um avtalum millum han sjálvan og felagið ella í rættarmáli móti honum sjálvum, heldur ikki í málum um avtalum millum felagið og triðjaman, ella í rættarmáli móti triðjamanni, tá id málid viðvíkur honum á so mundandi hátt, at tað kann nerva gagnsmál felagsins.

I nevndini eru fimm limir. Av teimum velur Umbodsráð felagsins ein, Løgtingið tveir og Landsstýrið tveir.

§ 1.

Nevndin skal gökenna avtalur, id gjørðar verða millum stjóran og felagið, ella avtalur millum felagið og triðjamann, tá id tær koma stjóranum við á so munandi hátt, at tað kann nerva gagnsmál felagsins.

Nevndin kemur saman beint aftan á nevndarval og velur formann og næstformann. Berst formanninum frá, eru skyldur og rættindi hansara hjá næstformanninum.

§ 2.

Nevndin kann ikki taka lán hjá felagnum, og nevndin kann ikki samtykkja, at stjórin tekur lán hjá felagnum.

§ 3.

Nevndin heldur vanliga fund í minsta lagi fýra ferðir um árið og annars, tá id formadurin gevur fundarboð.

Formadurin hevur skyldu at kalla saman til fundar, tá id hann heldur tað vera neyðugt, ella tá id tveir nevndarlimir ella stjórin krevja tað.

§ 4.

Formadurin stýrir fundinum. Fundurin er viðtøkuførur, tá id minsta lagi træggir nevndarlimir eru á fundi og greiða atkvøðu fyri ella ímótí tí uppskoti, sum er til viðgerðar. Ólli mál verða avgjørd við vanligum atkvøðum eiri-

§ 5.

Nevndarlimur kann ikki taka lán hjá felagnum, og nevndin kann ikki samtykkja, at stjórin tekur lán hjá felagnum.

§ 6.

Formadurin skrivar ella letur nevndarlim ella ein av starvafólkum felagsins skriva fundarboð, men skal greiða frá öllum málum, id hava verið viðgjörd, og tær avgerðir, sum tikkar eru á nevndarfundi. Fundarboðin verður undirskrivað av teimum nevndarlimum, sum eru á fundinum.

§ 7.

Nevndin hevur fyristøðu felagsins í hondum og tekur avgerð í öllum teim málum, sum sambært samtyktum felagsins ikki eru løgd undir umbodsráðið ella stjóran.

Hon hefur eftirlit við virki felagsins, og ansar eftir, at felagð verður stjórnad við skili og sambært felagsamtíktunum og teimum lögum, sum hava týning fyrí felagið.

Millum annað kann nevndin krevja allar tær upplýsingar, sum neyðugar eru til tes, at hon kann rökja hetta eftirlitsstær til fullnaðar, og eftir umstöðnum kann hon, annadhvort sjálv ella við serligum hartil heimilabum nevndarlimum, kenna ella lata kanna bökur felagsins og vissa sær, at allar ognir felagsins eru tókar við bókföndum virki.

Kassaeftirlit fer fram í minsta lagi fýra ferðir um árið.

Hvørja ferð ein ársfjórðingur er at enda, skal nevndin leggja fyrí umbodsráðið frágreiðing um virki felagsins og roknskapir frá teim ymisku deildunum í samtakinum.

Nevndin eftirkannar gjøllla roknskapin, sum stjórin setir upp, og ansar millum annað eftir, at þíl virði og allar peningaskyljur samtaksins og deildanna eru rætt uppsettar, at neyðturvuligar avskrivingar eru gjørdar, soleidis sum ruddulig og eftiransin roknskaparförla krevur, harimillum at allar reglur í felagssamtyktunum og aðrar reglur viðvíkjandi roknskapinum eru fylgdar, og at yvirskot er lagt burtur av samsvarandi lögum og felagssamtyktum.

§ 8.

Ársroknskapurin, uppsetur og undirskrivadur av stjóranum, skal vera góðkendur av nevndini, tó hann er grannskodadur av roknskapargrannskodarum samtaksins. Og við undirskriftum nevndarinnar og áskrift roknskapargrannskodaranna verður hann lagdur fyrí eftirlitsmenn samtaksins og síðani fyrí Umbodsráðið.

Nevndin syrgir fyrí, at Lögting og Landsstýri fáa hvørt sitt eintak av roknskapinum í seinasta lagi ein mánað aftaná, at hann er endaliga góð - kendur, og at úrdrag úr roknskapinum verður kungjört í tfi almenna kunngerðarblaðnum.

§ 9.

A hvørjum vanligum nevndarfundi verður gerðarþók roknskapargrannskodaranna lögd fram og undirskrivað av teimum nevndarlimum, sum eru á fundi.

§ 10.

Nevndin setir stjóra felagsins. Løn hansara verður ásett av Umbodsráðnum, men eftir tilmáli frá nevndini.

Nevndin skal góðkenna lønartreytir starvafólksins.

§ 11.

Nevndin öll kann geva umboðsfullmákt fyrí sam-takið ella tær einstóku deildirnar, og aðmarkaðar serfullmáktir, tó ongantid einum einsamþllum manni.

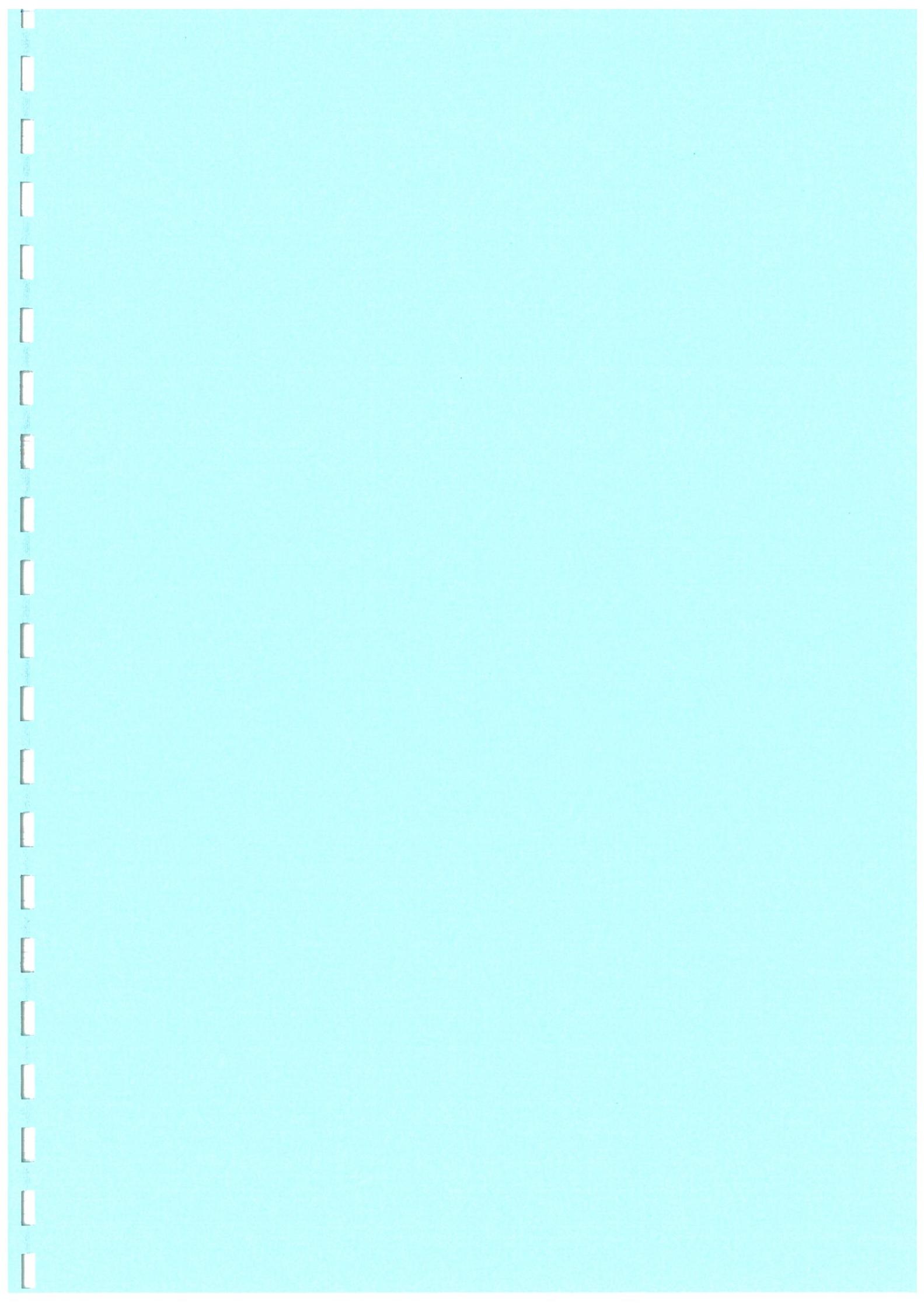
§ 12.

Nevndarlimirnir fáa eina samsýning, sum Umboðs-ráðið ásetir. Ferðautreislur fáa teir endur-. Nevndin:

Johan M. Fr. Poulsen (sign.)
Leif Waagstein (sign.)
P. S. Sivertsen (sign.)
Ewald Kjølbrog (sign.)
P.M. Dam (sign.)

Tórshavn, tann 27. september 1957

Umboðsráðið:
H. O. Hansen (sign.)
J. P. Davidsen (sign.)



TRYGGINGARSAMBANDID FØROYAR

Almindelige Forsikringsbetingelser

Eftirlenartryggingardeildin

§ 1. Forsikringen overtages paa Grundlag af de i den indgivne Begærtning eller i andre skriftlige Erklæringer meddelede Oplysninger om den forsikredes Alder, Livsstilling, Helsbredsforhold etc.

Naar Begærtningen eller andre Erklæringer, paa Grundlag af hvilke Forsikringen er afsluttet, forandret eller sat i Kraft igen, indeholder urettigte Oplysninger, eller der i samme forties Forhold eller Omstændigheder, der kunde have haft Indflydelse paa Selskabets Beslutning om overhovedet eller betingelsesvis at overlægge Forsikringen, kommer Reglerne i Lov af 15. April 1950 om Forsikringsaftaler §§ 4-9, jfr. § 10, 2. Str. til Anvendelse heroverfor.

§ 2. Betales første Præmie ikke efter Paakrav, der tidligst maa foretages paa Forfalldagen, ophør Selskabets Ansvar. Erlægges en senere Præmie ikke inden en Maaned efter den i Polisen navnede Forfalldag, kan den kun modtages med et Tillag, hvis Størrelse bestemmes af Selskabet, men som dog ikke kan overstige 5% af Præmiebeløbet. Et Præmien ikke betalt inden 3 Maaneder efter Paakrav, træder Forsikringen ud af Kraft paa Grund af Restance (jfr. §§ 5 og 6).

Kvititteringer for erlagte Præmier skal for at være gyldige overfor Selskabet være udstedte af dette.

§ 3. Hvis den forsikrede, inden Polisen har været i Kraft i 2 Aar, foretager Reiser udenfor Europa, maa der forudske Anmeldelse herom til Selskabet. Dette træffer da Bestemmelse, om og i bekræftende Fald med hvor meget Præmien skal forhøjes. Undlades Anmeldelse, eller betales Tillægspræmien ikke i rette Tid, er Selskabet berettiget til at foretage en til de ændrede Forhold svarende Forandring af Forsikringen. Forandringen regnes fra den Dag, da de ændrede Forhold indtraadte.

TØRSHAVN

Opstaar der Krigstilstand eller anden Fareforøgelse af tilsvarende Art paa dansk Omraade, indbefattes Risikoen herved obligatorisk under Forsikringen. Fra Krigstilstands (Fareforøgelsens) Indtræden opkræves der en aarlig Ekstrapræmie, der betales saavel af forsikrede, som dætager i Krigen, jfr. dog Sik. 3 og 4, som af de øvrige forsikrede. Senest 1 Aar efter Krigstilstandens (Fareforøgelsens) Ophør bestemmes det ved en Opgræselse omfattende Tiden fra Krigstilstandens (Fareforøgelsens) Indtræden indtil 6 Maaneder efter dens Ophør, hvorvidt og hvorlangt Ekstrapræmien endnu skal opkraves, eller om den skal ophøre, og i dette Tilfælde om hidtil indbetalte Ekstrapræmier helt eller delvis skal tilbagebetales. Ved Opgræselsen medregnes en Andel af Selskabets frie Midler efter Bestemmelse af Selskabets øverste Myndighed.

Undlæg fra ovenstaende obligatoriske Dækning af Krigsrisiko er forsikrede, der, uden at Forsikringen har været uafbrudt i Kraft i de sidste 6 Maaneder inden Krigstilstandens (Fareforøgelsens) Indtræden, deltager i Krigstjeneste indenfor den danske Hær eller Flaade eller efter den danske Regerings Ordre. Saadan Krigsrisko kan dog dækkes ved Betaling af en af Selskabet fastsat Tillægspræmie. Er Forsikringen tegnet i Henvold til en Kontrakt om kollektiv Pensionsforsikring, indbefattes Krigsriskoen dog straks fra Krigstilstandens Indtræden obligatorisk under Forsikringen.

Deltager den forsikrede i fremmed Krigstjeneste, Borgerkrig o. l., bestemmer Selskabet i hvert enkelt Tilfælde, hvorvidt og paa hvilke Vilkaar det vil overtage den foregåede Risiko. Det samme gælder for Ophold i eller Rejset til eller gentemt Lande eller Omraader, hvor der er Krigstilstand eller anden Fareforøgelse af tilsvarende Art, saavært Forsikringen ikke har været uafbrudt i Kraft i de sidste 5 Aar.

Er der ikke truffet Aftale med Selskabet om Dækning af saadan Krigs- og Kejserliko, som omhandles i Stk. 3 og 4, udskæles der ved Død og Invaliditet som følge af en af de i disse Stykker nævnte Omstændigheder kun Kapitalværdien af Forsikringens Fripolice beregnet paa det Tidspunkt, der ligge umiddelbart før Døddagens eller Invaliditetsdagens Indtræden.

Forsikringen betragtes som "ophøret (jfr. § 6, sidste Stykke), saafremt den forsikredes Død indtræffer paa et

Tidspunkt, hvor Forsikringen ikke har været i Kraft uafbrudt mindst de 2 sidste Aar, som Følge af:

- Selvmord, Selvmordsforsøg, Duel eller Dom.
- Deltagelse i Opdagelsesrejser eller Foretagender, der i Henseende til Farlighed kan sidesættes dermed (farlige Biergebestigninger og Luftfart, forsavært denne ikke foretages som Passagerfart paa faste Ruter i Europa).

Saafremt den forsikrede afgaar ved Døden som Følge af en Handling foretvet med Forsæt af den til Fordel for hvem Forsikringen er tegnet, ophaves Forsikringen under alle Omstændigheder for den Dels Vedkommende, der vedrører Skadefodereren, der i saa Fald intet Kraw har paa Selskabet.

Den forsikredes eventuelle Kraw paa Invalididdepension eller Præmiefritagelse ved Invaliditet bortfalder, saafremt den forsikrede paa et Tidspunkt, hvor Forsikringen ikke har været i Kraft uafbrudt mindst de 2 sidste Aar, bliver Invalid som Følge af:

- Selvmordsforsøg eller Duel.
- Deltagelse i Opdagelsesrejser eller Foretagender, der i Henseende til Farlighed kan sidesættes dermed (farlige Biergebestigninger og Luftfart, forsavært denne ikke foretages som Passagerfart paa faste Ruter i Europa).

Saafremt den forsikrede bliver Invalid som Følge af Skade, som den forsikrede forsætlig eller ved grov Uagtighed har påaflert sig selv eller som med hans Billigelse er påaflert ham af andre, eller som Følge af Angreb paa Tredjemands Person eller Ejendom under Udeveisens af en vanærende Forbrydelst, bortfalder under alle Omstændigheder ethvert Kraw paa Invalididdepension eller Præmiefritagelse ved Invaliditet.

§. 5
Er Forsikringen gaet ud af Kraft paa Grund af Resistance, kan den i indtil 2 Aar efter den første resterende Præmies Forfalldag sættes i Kraft igen paa Bestingelse af:

- at der gives Selskabet samme Oplysninger, som kræves ved Forsikringens Tegning, og at Selskabet finder dem tilfredsstillende, og

2. at de resterende Præmier med Renter samtidig indbetales til Selskabet. Vil den forsikrede ikke betale hele det skyldige Beløb paa en Gang, kan det fordeles paa de fremtidige Præmier, eller der kan fordeles en Nedskrivning af Forsikringen.

§ 6.
Naar Kapitalværdien af Selskabets Forpligtelser efter Forsikringen overstiger Kapitalværdien af de med 4 % af Bruttopræmien forøgede fremtidige Nettopræmier, kan Forsikringen omkrives til en præmiefri Forsikring (Fri-police) af samme Art som den oprindelige; Fripolicens Sterrte se bestemmes saaledes, at dens Kapitalværdi bliver lig med Forskelnen mellem de fornævnte Kapitalværdier. Træder Forsikringen ud af Kraft paa Grund af Restance (jfr. § 2), efter at den har opnaaet Fripoliceverdi, finder Omskrivningen til Fripolice Sted, uden at Begarings dersom behøver at fremsættes. Om saadan Omskrivning giver Selskabet den forsikrede Underretning. Er Fripolicens Paalydende mindre end 24 Kr. aartlig, er Selskabet dog berettiget til at ophæve Forsikringen helt mod at udbetaale 9/10 af Fripolicens Kapitalværdi. Hvis den forsikrede indsendes en efter Selskabets Skon tilfædigtstilfælde Helbreds attest kan han forlange Forsikringen fuldstændig, hævet mod at faa udbetalt 9/10 af Fripolicens Kapitalverdi. Ophæves Forsikringen af en af de i § 4, Stykke 5 navnede Aarsager, efter at den har opnaaet Fripoliceverdi, udbetaler Selskabet Fripolicens Kapitalværdi uden Afkorting.

§ 7.
Hvis den forsikredes Død medfører Ret til Enkepension eller anden Udbetaling, maa de til Afgørelsen af Selskabets Betalingspligt nødvendige Oplysninger og Besvismuligheder, som Selskabet efter Forholdsels Natur maatte forlange, snarest muligt efter Dødsfaldet indsendes til Selskabet. Aldersbevis for den forsikrede og for de Personer, der maatte blive berettiget til Udbetalinger efter Forsikringen, maa indsendes til Selskabet, inden den første Udbetaling kan finde Sted.

Prämiebetalingen for Forsikringen ophører fra og med den første Præmiefaldsdag, efter at Dødstallet er indtrædt.

§ 8.
Dersom Forsikringen giver Ret til Invalidepension, gælder herom de i denne og de to næstfølgende Paragraffer samt i § 13 angivne Regler (fr. endvidere § 4, de 2 sidste Stykker). Giver Forsikringen Ret til Præmiefritagelse ved Invaliditet, men ikke til Invalidepension, gælder de samme Regler, idet der overalt, hvor der tales om Krav paa Invalidepension, skal forstaas Krav paa Præmiefritagelse ved Invaliditet.

Bliver den forsikrede ramt af en Skade (Sygdom, Ulykkesfaldelse eller Ærde Vold), af hvilken der kan resultere en varig Nedslættelse af Arbejdsevnen, er han pligtig at søge Lage, at efterkomme dennes Forskrifter og at fortage sig alt, hvad der med Rimelighed kan forlanges af ham, for at han kan bevare eller genvinde sin Arbejdsevne. Skulde den forsikrede ved ikke at have tilkaldt Lage eller ved ikke at have fulgt de givne Forskrifter have bevirket, at Arbejdssygtigheden paadrages eller forøges, svarer Selskabet ikke for den Skade, som kan antages foranlediget ved den skete Forsommelse.

Dens Nedslættelse af Arbejdsevnen, som er en Bettinelse for, at den forsikrede kan opnaa Invalidepension, foreligger, naar den forsikrede ikke længere er i Stand til ved en til hans Krafter og Færdigheder stvarende Beskæftigelse, der under billigt Hensyn til hans Uddannelse og tidlige Virksomheds kan forlanges af ham, at erhverve 1/3 af det, som legemlig og aandelig sundte Personer med lignende Undannelse og i samme Egn plejer at fortjene ved Arbejde.

Saa snart der foreligger Formodning om, at et Skadefald vil medføre en saadtale Nedslættelse af Arbejdsevnen, maa der ske Anmeldelse herom til Selskabet. Anmeldelsen afgives paa Selskabets dertil indrettede Blanket og maa ledsages af en paa Selskabets Blanket udfærdiget Attest fra den Lage, der har behandlet den forsikrede.

Denne Legattest befales af den forsikrede. Den forsikrede er derefter pligtig til at lade sig undersøge af den eller de Lager, som Selskabet eventuelt maatte anvise, samt til at give eller fremstaffe de Klæringer vedrørende sin Helbredstilstand og Arbejdsevne, som Selskabet maatte forlange for at kunne bedømme Omfanget af den foreliggende Arbejdsudydighed.

Honoraret for de Lægeattester og Undersøgelser, som Selskabet forlanger, betales af dette.

Undlader den forsikrede at fremstille sig til Undersøgelse eller at afgive eller fremskaffe de forlangte Erklæringer, fortaber han Kravet paa Invalidepension i Henhold til den indsendte Anmeldelse.

Selskabet afgør (jfr. dog § 13), om den forsikrede er berettiget til Invalidepension, og en saadan Afgørelse skal saavidt muligt træffes inden 3 Maaneder efter at Anmeldelsen er kommet Selskabet i Hænde. Selskabet er dog, naar særlige Grunde taler derfor, berettiget til at træffe en midlertidig Afgørelse mod senest et Aar efter at tage Sagen op til endelig Afgørelse.

Tilkendes der den forsikrede Invalidepension, bliver denne virksom fra 3-Maandersdagen for Invaliditets Anmeldelse.

Præmiebetalingen ophører fra og med den første Præmiedag, efter at Invalidepensionen er blevet virksom. Tilkendes der ikke den forsikrede Invalidepension, fortsættes Forsikringen uforandret.

§ 10.

Oppelberør den forsikrede Invalidepension, er han, så længe det for Udbetalingen af Alderpension fastsatte Tidspunkt ikke er indruffet, forpligtet til efter Anmodning fra Selskabet at lade sig undersøge af den eller de af dette anviste Lager og til at fremskaffe de Erklæringer, som Selskabet maatte forlange for at kunne fortegne en ny Bedemmelse af Arbeitsudydgtighedens Omfang. De af Selskabet forlange Lægeattester betales af dette.

Undlader den forsikrede at fremstille sig til Undersøgelse eller at fremskaffe de ønskede Erklæringer, er Selskabet berettiget til at opnøre med Udbetalingen af Invalidepension.

Fremgaar det af den nye Bedømmelse, at den forsikredes Arbejdsevne ikke er nedsat med mindst to Tredjedele, opnør Udbetalingen af Invalidepension, og den kan kun genoptages paa Grundlag af ny Anmeldelse.

Præmiebetalingen for Forsikringen skal i begge Tilfælde genoptages fra og med første Præmieforsaldsdag, efter at Udbetalingen af Invalidepension er opnørt.

Forfalde Invalidepensionsbeløb udbetales mod behørig Kvittering og Leveattest. Desuden kræves Erklæring om, at den forsikredes Arbejdsevne ikke er foreret siden han blev berettiget til at oppebære Invalidepension.

Honoraret for de Lægeattester og Undersøgelser, som Selskabet forlanger, betales mod behørig Kvittering og Leveattest.
Ved Udbetalning afgøres de Beløb, som Selskabet eller den forsikrede maatte have til gode ifølge Polisen.

§ 11.

Forfalde Pensionsbeløb udbetales mod behørig Kvittering og Leveattest.
Ved Udbetalning afgøres de Beløb, som Selskabet eller den forsikrede maatte have til gode ifølge Polisen.

§ 12.

Er et ifølge Polisen forfaldet Beløb ikke afgivet ved Selskabet inden 5 Aar efter Forsaldsdagen, har Selskabet Ret til at inddrage det.

§ 13.

Er den forsikrede utilfreds med Selskabets Afgørelse angaende hans Beregning til Invalidepension, og foretrækker han at lade Sagen afgøres af en Voldgiftsret i Stedet for af Domstolen, maa han meddele Selskabet dette inden 3 Maaneder efter, at det har meddelet ham den nævnte Afgørelse.

Voldgiftsretten skal bestaa af 3 Personer, af hvilke den forsikrede og Selskabet hver vælger en mellem ubetygdede, fuldmindige danske Statsborgere. Disse to vælger i Foræning en Opmand. Kan de ikke ens om Valget, skal de anmode Dommeren paa Fædrene om at fungere som Opmand eller udpege en saadan.

§ 14.

Den Del af Overskudet, der efter Bestyrelsens Vedtagelse maatte tilfaldte Policeerne som Bonus, fordeles i Forhold til de paa Policerne anførte Bonustal. Bonustallet fastsættes paa følgende Maade:

a. Dersom Forsikringen er erhvervet mod Præmibetaling, er Bonustallet lig med Aarspræmien.

b. Dersom Forsikringen er erhvervet imod Indskud een Gang for alle, eller dersom Forsikringen er blevet præmiefri, udgør Bonustallet 5% af Indskudet resp. 5% af det Indskud, for hvilket den præmiefri Forsikring kunde være erhvervet ved Forsikringens Tegning.

c. For Forsikringer, for hvilke der betales Præmie, men som delvis er erhvervet ved Kapitalindskud, eller som delvis er præmiefri, er Bonustallet lig med den aarlige Præmie med Tillag af 5% af Indskudet resp. 5% af det Indskud, for hvilket den præmiefri Del af Forsikringen kunde være erhvervet ved Forsikringens Tegning.

Aktuelle Pensioner deltager ikke i Bonusfordelingen.
Berettigede til at deltage i Bonusfordelingen er Police, der har været i Kraft i mindst 3 Aar og endnu er i Kraft ved Udløbet af det Regnskabsaar, for hvilket Bonusfordelingen finder Sted. For Forsikringer, som er tegnet i Henhold til en kollektiv Affale, gælder det, at Tillægsforsikringer, der tegnes som Følge af Gagestigninger, deltag i Bonusfordelingen, saa snart Hovedforsikringen bliver bonusberettiget.

Den Bonus, der tilfaldet en Police, opspares og forenes af Selskabet med 30% p. a. og skal, naar Pensionen bliver aktuel, efter Policens Ejers Valg enten udbetales kontant eller anvendes til Forhøjelse af Pensionsydelserne. Bliver en Pension, for hvilken Bonusbeløb indestaaer hos Selskabet, ikke virksom, udbetales Bonusbeløbet til Ihændehaveren af Police, imod at han afleverer denne til Selskabet.

Den Bonus, som kommer til Fordeling i et Regnskabsaar, fastsættes til et helt Antal Procenter af Bonustallene efter Bestyrelsens nærmere Bestemmelse. Overskydende Beløb overføres til næste Aar og anvendes til Supplering af Bonus i Aar, hvor Bonusprocenten ellers vilde vise Nedgang. Hvis Selskabets Bestyrelse finder, at praktiske Forhold maatte gøre en Forandring i Bonusfordelingsreglerne ønskelig, kan den — med Repræsentantskabets Samtykke — ændre disse saaledes, at de nye Regler ogsaa anvendes for de for Andringen tegnede Forsikringer. Dog kan saadanne Forandringer ikke before de Beløb, der allerede er fordelt til de enkelte Police.

UDDRAG AF LOV AF 15. APRIL 1950

OM

FORSIKRINGSAFTALER

§ 4.

Han Forsikringstageren ved Forsikringens Tegning svigagtig givet urigtig Oplysning om eller fortjeten Omstændighed, som maa antages at være af Betydning for Selskabet, er Aftalen ikke bindende for dette. Det samme gælder, hvis hans Forhold lovrigt har været af en saadan Art, at det vilde stride mod almindelig Haderlighed at at gøre Aftalen gældende.

§ 5.

Maa det antages, at Forsikringstageren ved Forsikringens Tegning hverken vidste eller burde vide, at en af ham give Oplysning var urigtig, hæfter Selskabet, som om urigtig Oplysning ikke forelaa.

... .

§ 6.

Han Forsikringstageren, uden at Forholdet omfattes af §§ 4 eller 5, givet urigtig Oplysning, er Selskabet fri for Ansvar, hvis det kan antages ikke at ville have overtaget Forsikringen, om det rette Forhold havde været oplyst.

Maa det antages, at Selskabet vilde have overtaget Forsikringen, men paa andre Viszne, haftet det i det Omfang, i hvilket det mod den aftalte Præmie vilde have forpligtet sig. Vilde Selskabet ved Genforsikring i videre Omfang have begrenset sit Ansvar for egen Regning, ned-

...

§ 7.

Forsikringstagerens Undlaelse af at give Oplysning har ingen Indflydelse paa Selskabets Ansvar, medmindre han burde være klar over, at den ikke oplyste Omstændighed var af Betydning for Selskabet, og hans Forhold kan tilregnes ham som grov Uagtsomhed. I saa Fald anses han, som om han havde givet urigtig Oplysning, jfr. § 6.

§ 8.

Vil Selskabet paaberaabe sig, at et af de i §§ 5-7 nævnte Forhold foreligger, skal det efter at have faaet Kundskab om Oplysningsens Urigtighed uden undtagt Ophold meddele Forsikringstageren, i hvilket Omfang det vil paaberaabe sig nogen af de Rettigheder, disse Paragraffer hjemler.

§ 9.

Selskabet kan ikke gøre gældende, at urigtig Oplysning er givet, saafremt det ved Forsikringens Tegning var eller burde være vidende om det rette Forhold, eller den Omstandighed, hvorom Selskabet er forblevet uvidente, var uden Betydning for det eller senere har ophørt at have saadan Betydning.

§ 10. (2det Stykke).

Har Selskabet forbeholdt sig at være fri for Ansvar, hvis en Oplysning, som gives af en anden end Forsikringstageren, viser sig at være urigtig, kan dette ikke medføre strengere Virkninger, end hvis Oplysningen var givet af Forsikringstageren.

Føroya Landsstýri
Postsmoga 64
110 Tórshavn

Tórshavn, 09.07.1990

Tykkara j.nr. 1410-3-6-2

Landsstýrið heitir í brævi dagfest 1. mars 1990 á nevndina, sum kannaði tryggingarlóggávuna, um at fáa at vita, hvønn möguleika nevndin mælir til at velja viðvikjandi broyting á tryggingarøkinum.

í álitinum, sum nevndin lat landsstýrinum tann 16. oktober 1989, varð vist á 4 möguleikar, og voru hesir:

- Möguleiki I - Fri kapping millum føroysk skrásett feløg við føroyskum kapitali
- II - Fri kapping millum núverandi tryggingardeildir i samtakinum
- III - Núverandi bygnaður heldur fram
- IV - Samanlegging av samtakunum í ein stovn.

Til spurningin um hvussu nevndu skipanarloysnir kunnu setast i verk, hevur arbeiðsbólkurin hesar viðmerkingar:

Viðv. I

Um so verður, at fri kapping skal setasta stovn á tryggingarøkinum, kann hetta gerast við at broyta § 1 i løgtingslög nr. 24 frá 28. mars 1956, soleiðis at einkarrætturin verður tikin av, og fær lógin aftan á hetta, brá av eini grundviótøku fyri Tryggingarsambandið Føroyar. Hetta vil so merkja, at onnur góðkend innanlanda feløg, utan viðari tá kunnu reka tryggingarvirksemi í Føroyum.

Tað má leggjast til grund, at ein sovorðin broyting onga ávirkan vil fáa millum tryggingarfelagið og tryggingartakaran, tá ið hesi viðurskiftir kunnu halda áfram óbroytt, meðan tryggingartakarin hevur möguleika til at tekna trygging í øðrum felag.

Viðv. II

Hendan skipan kann verða gjørd soleiðis, at lógin frá 1956 verður broytt, á tann hátt, at tær einstóku undirdeildirnar ikki framhaldandi verða undirdeildir í felagnum, men sjálvstøðug tryggingarfelög.

Sum nevnt oman fyri, er ongastaðni ásett, hvussu tað sínamillum tryggingartaksmomentið er staðfest, men er støðan millum samtakið og deildir tess, at deildirnar ikki ábyrgjast mótvægis hvørjum øðrum, utan við ti trygdargrunni, sum lógin hevur ásett.

Hetta vil við øðrum orðum siga, at tryggingartakarin ikki verður verri stillaður, sjálvt um deildirnar verða sjálvstøðug tryggingarfelög.

Viðv. III

Her verður eingin broyting, og tryggingarviðurskiftini koma at halda fram sum tey nú eru, tó við ávisari nútímansgerð.

Viðv. IV

Sum nevnt oman fyri, sæst ikki við gjøgnungongd av teimum ymsu viðtökunum og lógunum fyri tryggingarökið í Føroyum, hvussu tað sínamillum tryggingartaksmomentið er ásett sambært lóGINA frá 1956, men er áhugamál tryggingartakarans røkt gjøgnum eitt umboðsráð, eina nevnd og eitt almen eftirlit.

Umboðsráðið hevur 7 limir, sum løgtingið velur, meðan tað almenna eftirlitið verður útint av tveimum, ávikavist av løgtinginum og landsstýrinum valdum persónum.

Nevndin hevur 5 limir, harav ein verður valdur av umboðsráðnum, tveir av løgtinginum og tveir av landsstýrinum.

Av hesum sæst, at tann einstaki sínamillum tryggingartakarin ikki kann gera sína ávirkan galdundandi í felagnum, utan gjøgnum tey politisku umboðini.

Hetta er eitt frávik í mun til donsku felögini á tryggingarökinum fyri sínamillum tryggingarfelög, har tryggingartakarin hevur eina ávisa storri ella minni ávirkan á felagsins viðurskiftir, antin beinleiðis ella óbeinleiðis gjøgnum eitt umboðsráð, eins og tryggingartakarin í Danmark hevur havt möguleika fyri at velja annað tryggingarfelag.

Hinvegin ábyrgist tryggingartakarin í einum sínamillum tryggingarfelag beinleiðis fyri skyldur samtaksins um so verður, at felagið heldur uppat ella ikki klárar fíggjarligu skyldurnar.

Um so verður, at tær einstóku deildirnar verða lagdar undir samtakið, kann hetta verða gjört sambært 1956 lógina, við eini broyting i sjálvari lögini, har ein stórri samanlegging fer fram millum sambandið og deildirnar.

Viðurskiftini millum tryggingartakaran og tryggingarfelagið verða í hesum sambandi óbroytt, ~~tátið~~ tryggingartakarin longu nú við verandi lög partvis er tvungin inn í tryggingaravtaluna, og vil tryggingartakarin framvegis vera sinamillum tryggingartakari, aftaná eina samanlegging, men i eini stórri eind.

Hesar metingar eru eisini galldandi um so verður, at deildirnar skuldu verðið lagdar saman.

Tilmælið

Nevndin er samd um:

- at möguleiki III gevur ov lítlar broyting i mun til núverandi støðu. Bygnaðurin er gamal og ótiðarhóskandi og eigur at verða broyttur frá grundini.
- at möguleiki II ikki er nakað veruligt alternativ; skal fri kapping vera, so skulu øll føroysk feløg hava rætt til at luttaga.

Nevndin metir at hesar skipanarloysnir bert í lítlan mun koma at loysa spurningin um broyttan bygnað fyri føroyska trygging framvir.

Síðan er eftir at velja millum fria kapping millum øll føroysk feløg og lögarsettan einkarrætt.

Sum vist á i álitinum, er orsókin til tær nógvi samanrenningarnar millum tryggingarfeløg í útlondum, at tryggingarvirksemi er soleiðis háttæð, at marknaðurin skal vera sera stórur fyri at tað ~~lønay~~ seg at býta hann sundur millum fleiri feløg. *kon.*

Um ongar forðingar eru á einum litlum marknaði, vil ein vanliga siggja ta gongdina, at eitt felag aftan á eina tíð verður eitt einaráðandi felag, ið vinnur í kappingini við hini feløgini.

Ein slik gongd eigur at sleppa at ganga fyri seg ótarnað. Tá marknaðurin er ov litil, so hevur ein støða við fleiri luttagarum við sær tap.

Tiskil er ein støða við fleiri tryggingarfeløgum á ti lítlar føroyska marknaðinum ikki gagnlig fyri sjálvi feløgini, og heldur ikki tann besta samfelagsbúskaparliga sæð.

Velur ein fría kapping, er tað sera umráðandi at ongar forðingar vera fyri samanleggingum, heldur ikki av felögum frá núverandi tryggingum við hvørjum ørum og við möguligum privatum felögum.

Neyðugt verður eisini við rættuliga stórum krøvum til eginpening fyri at tryggja tryggingartakararnar.

Eitt felag við ov lítlum eginpeningi klárar illa at bera stórar skaðar, og hevur eisini trupulleikar við endurtrygging, og at verða góðtikið sum tryggingarfelag sum heild, bæði móttvegis tryggingartakarunum og endurtryggjarunum.

Fyrimunurin við tí náttúrliga einaráðandi felagnum í mun til tann lógarsetta einkarrættin er, at onnur felög kunnu royna seg í kappingini við tað einaráðandi felagið um tað verður ineffektivt. Sostatt verður felagið støðugt eggjað til at vera so effektivt sum möguligt.

Fyrimunurin við tí lógarsetta einkarrættinum í mun til tað einaráðandi felagið er, at tá kann ein áleggja at tryggja teir sonevndu "vánaligu tryggingartakararnar", ið annars ikki hava nakrastaðni at fara. Ein annar fyrimunur við tí lógarsetta einkarrættinum er, at ein sleppur undan tí dýrkandi millumkappingarstøðuni, har fleiri felög kappast um marknaðin.

Meting nevndarinnar er, at ein í Føroyum fer at fáa - og eigur at fáa - eitt einaráðandi felag innan tryggingarvirksemi. Spurningurin er bara hvort tað skal vera ein lógarsettur einkarrættur (monopol) ella eitt náttúrligt einaráðandi felag.

Nevndin mælir til, at möguleiki I, fri kapping millum føroysk felög, við framman fyri tilskilaðu fortreytum, verður valdur.

Um Føroya Landsstýri, kortini velur möguleika IV, má tryggjast, at felagið, ið fær einkarrættin, ikki verður ineffektivt, og skipast má soleiðis fyri, at tryggingartakararnir og ikki bert politikararnir hava innlit og ávirkan á tryggingarviðurskiftini, og verður her víst á viðmerkingarnar í álitinum á síðu 46, 47 og 54 um val av umboðsráði og nevnd.

Vinarlig heilsan

Jalgrím Hilduberg

Bjarni Olsen

Jens Peter Arge

Bjartur Dalsgarð, skrivari